大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千七百七十二號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）
館址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　三七二二三
編輯部電話　三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二號坊
電話：10972　11605　11790
承印　有利有限公司　干諾道中一二三號

從恢復進入建設 工會負起新任務
將爲逐步實現工業化而努力
會章改名爲中華人民共和國工會章程

【本報廣州四日電話】中央人民電台廣播北京四日消息：中國工會第七次全國代表大會在三日上午繼續舉行。三日大會執行主席是陳少敏、范永、瓦力斯、洪澤、楊超。中華全國總工會秘書長賴若愚向大會作了關於中國工會工作的報告。賴若愚說：幾年來，中國工會工作基本上是依照着中共中央指出的道路和第六次全國勞動大會的決議進行的，在國民經濟恢復過程中發揮了重大作用，完成了這個時期的歷史任務。今後，在國家建設時期，中國工會的根本任務，是在中國共產黨的領導下，團結和教育工人、工程技術人員和職員，不斷提高工人、工程技術人員和職員的覺悟程度，組織程度，鞏固工農聯盟，團結各階層人民，積極完成國家建設計劃，並在發展生產的基礎上，逐步改善工人階級和全國勞動人民的物質生活、文化生活，爲了逐步實現國家工業化和過渡到社會主義而鬥爭。工會搞好生產的基本方法，就是逐步引導工人羣衆進入勞動競賽。組織勞動競賽，必須從發動工人、工程技術人員和職員討論國家生產計劃着手，要及時研究、總結和推廣先進經驗，固定生產會議這一最好的羣衆性組織形式，並且訂立集體合同。賴若愚又總結了私營企業的工會工作。他強調要加強工會的建設工作。賴若愚在報告裏最後指出，中國工人階級要爲世界工人階級的團結統一、要爲爭取持久和平而鬥爭。賴若愚說：中國工會和世界上五十個國家的工人階級建立了友誼的聯繫，這種友誼聯繫加強了遠東和世界工人階級的國際團結。賴若愚代表中國工會和全國工人，向出席大會的國際友人致敬。

接着，中華全國總工會組織部部長許之楨作了關於修改中國工會章程的報告。他說，第六次全國勞動大會制定的「中華全國總工會章程」，已經不適合今天的情況，必須修改、補充。首先，需要把「中華全國總工會章程」改名爲「中華人民共和國工會章程」。許之楨說，中華人民共和國工會，是按照產業原則，在民主集中制的基礎上，不分民族、性別及宗教信仰，自願結合起來的工人階級組織。許之楨說，現在中國工人階級已經成爲國家的領導階級。因此，在人民民主專政下的工會工作的方針、任務與作用，就根本不同於在國民黨統治時期的工會工作的方針、任務與作用。如果把兩者混同起來，那就是完全錯誤的；其結果就必然要引導工人階級與自己所領導的政權與已經爲自己所佔有的社會主義企業相對立，而走上經濟主義和工聯主義的道路。許之楨說，人民民主專政下的工會，必須以搞好生產爲自己經常的中心任務；並在這個基礎上，逐步改善工人羣衆的物質生活與文化生活。

鞍鋼工人更富裕
解放後工資加倍並可得獎金
每天三萬斤魚蝦還不敷供應
毛織品銷路一年增了十四倍

【中國新聞社鞍山三日電】鋼都——鞍山的職工隨着他們在生產上的貢獻，生活也日益富裕起來。假定一九四九年每人平均實際工資收入以一百萬元爲基數，現在即已增至一百九十四萬四千元。還有許多職工超額完成任務的，還可以得到百萬元到千萬元的獎勵。他們在生活上的巨大變化之一，從飯桌上看到的就是很少搭配粗糧了，細糧成了他們的主食。由於工人的胃口容納很大，每天從大連運來的三萬多斤魚蝦還嫌不夠。一九五二年鞍山百貨公司售出的呢絨和毛織品就比一九五一年增加了十四倍多。工人感覺當地的皮鞋未能滿足他們的需要，還要用郵購的方法從上海去買更好的。

他們住的地方和生活上各方面的條件也好了，有許多專爲工人修建的食堂、洗澡房、俱樂部、診療所、托兒所和百貨商店，此外還有幼兒園。去年有兩萬個單身工人和六千名有家屬的工人搬進新居。今年又正在建築十多萬平方公尺、可容納一萬多工人居住的三層大樓，一九四九年國營鞍山鋼鐵公司的職工宿舍只有五十五萬多平方公尺，一九五二年就增加到一百多萬平方公尺。

他們已經不是什麼老粗，而是具有文化教養的現代工人了，全市工人有三分之一的工人已經從初小提高到高小或初中的程度，近四萬工人在業餘文化學校讀書。許多工廠、礦山、工地，都建立了俱樂部、圖書館、流動書箱、業餘劇團、歌詠隊等。鞍山市總工會還經常派出電影放映隊巡迴放映，全市工人的子弟都能夠進到學校。解放前就是那些揀煤渣，像「蝦球傳」裏的蝦球一樣的孩子，現在又得到了妥善而親切的照顧，活潑、愉快的在學校讀書了。三年來鞍山市的小學已從四十七所增加到一百零六所。

鞍山市工人的勞動保險事業也有很大的發展，這就使到工人的生、老、病、死都各得其所。三萬多職工享受着個人勞動保險待遇，九個業餘休養所爲衰弱的工人而設置着，生病的又可以免費治療，四十五處托兒所爲做工的母親解決了困難而安心生產。

新中國工人的孩子　這是上海工人住宅區曹楊新邨的幼兒園中的小朋友，他們都過着幸福的生活。照片上：工人的孩子們吃完點心後，正在作有趣的談話。照片下：幼兒園大班的孩子們在聽故事。

新聞提要
五月五日

工會新任務　中國工會第七次代表大會中，賴若愚報告工會新任務。他指出，工會在國民經濟恢復時期的歷史任務已完成，今後應爲實現工業化而努力。（一版）

工人工資增多　鞍山工人工資增多，從一九四九到現在，增加了一倍，此外還有許多無形收入及獎金等。重慶工人存儲五百萬元以上的極爲普遍。（一版）

西北建造大電廠　西北建造巨大火力發電廠，預定十月前完工，該廠全係自動化，發電量可達全西北區目前發電量的一半。（一版）

美提名巴基斯坦　英國報紙要求撤換哈里遜改用文官代表，哈里遜說，我是遵政府命令行事的，文官武官並無區別。又，他昨天提出以巴基斯坦作爲中立國。（一版）

北京物資交流大會　北京華北物資交流大會閉幕，成交六百餘億元，內私商佔營業額四成。（二版）

十五斤魚變耕牛　博羅縣農民賀佳濟在一九五〇年捉了十五斤魚，買了七斤重的小豬，把豬養大了，又買進一頭小牛。（二版）

湖北小麥可望豐收　湖北小麥已結實，看來可有八九成收成。老年農夫說：多年未見這樣好的麥子了。（二版）

英美文盲多　英美文盲現象還很嚴重，英國二十至二十五歲青年有百分之二是「完全文盲」，美國二十五歲青年有百分之十是「類似文盲」。（三版）

援助羅森堡夫婦　援助羅森堡夫婦大會主席宣稱，已獲確鑿推翻案件的新證據，因爲僞證人道格拉斯的備忘錄和供詞完全不同。（三版）

法欲削減民政開支　法郎貶值盛傳，法總理又想在人民生活上開刀，打算將預算中的民政支出減去百分之二。（三版）

中國銀行給付未償存款　給付解放前未清償存款及國民黨政府發匪的僑匯，香港中國銀行今天開始接受申請登記。（四版）

重慶職工儲蓄多
一紗廠三千餘人有四千餘存戶
五百萬元存戶極爲普遍

【本報訊】新華社重慶三日電：重慶市職工在銀行儲蓄的日漸增多。據中國人民銀行重慶分行統計，全市職工在銀行開戶存款的，一九五一年比一九五〇年增加二點三倍；一九五二年比一九五〇年增加十四倍以上。儲蓄金額也逐年增加，一九五二年就比一九五〇年增加九點三倍。

重慶市職工儲蓄能力的提高，是生活改善，物價穩定的結果。以裕華紗廠爲例，一九五〇年解放初期還很少有人在銀行儲蓄，即使有些節餘也都買成物品存放起來。自物價平穩後，存款者開始增多。到今年三月底，全廠三千八百多職工在銀行開了四千二百五十三個定期、活期存款戶，有的開了兩個戶頭。三年多來該廠職工在銀行的儲蓄金額已相當可觀，五百萬元以上的存戶已很普遍。

機器全部自動化
西北建巨型火電廠
今年十月前可落成
電力等於全西北現有電力之半

【中國新聞社西安四日電】西北一座巨大的現代化的火力發電廠，正在積極建設，將於今年十月前完成。這座發電廠是根據蘇聯先進設計建設的，機器設計全部自動化。它的發電量約等於現在西北全區發電量的一半。

這座發電廠，去年十一月四日開始動工，到今年二月十日止，全部地基混凝土工程和房架的鋼筋混凝土結構工程都完成了。目前，正進行着砌磚等土木工程和部分機械的安裝工程。

朝鮮停戰不宜再拖 五大國家應速談判
加拿大羣衆千餘人集會
多倫多將舉行和平會議

【新華社布拉格四日電】據加拿大「論壇報」報道，四月二十日，多倫多舉行了一個一千二百人的和平集會，要求結束朝鮮戰爭和五大國談判終止冷戰。加拿大和平大會主席文幼章在會上演說說：「在朝鮮立即停火與停戰是再也不應拖延了……這是一件大事，它將爲更進一步結束冷戰與五大國會議的談判打開大門。」文幼章強調召開大國會議以結束戰爭緊張局面的迫切性。他說，所有國家——包括加拿大與美國——的日益增長的和平運動的任務，就是要促成這樣一個會議。他指出這樣一個會議必須包括人民中國。他說：必須毫不遲延地接納人民中國的政府參加聯合國這個世界性的組織。

會上文幼章博士以及其他演說者一致號召支持即將於五月九日到十日召開的多倫多和平會議。

美軍投彈二百餘枚 虐害朝中未批傷俘
戰俘歸來時帶有新傷痕

【新華社開城三日電】今天是遣返病傷戰俘的最後一天，在今天歸來的我方被俘人員中，有志願軍被俘人員一百零五人，人民軍被俘人員八十一人，其中包括女同志二十一人。今天回來的不少志願軍人員還帶着新的傷痕，這是他們在遣返前夕又一次遭受美軍攻擊時造成的。四月三十日，濟州島美方第八戰俘營集中起來等待遣返的志願軍被俘人員七十五人，推派代表要求美方准許他們向留在戰俘營的同志們告別，這個代表竟遭受美軍毒打。美軍就向他們住的帳篷投毒氣彈，先後三次共達二百枚以上。大部分人都昏倒了，許多人吐血，吐出來的痰也變成綠色。此時，毒氣彈還燒燬了帳篷，傷病員們昏倒在地上，許多人被燒傷。美軍把在昏迷中的傷病員拖出，脫下他們穿着的「囚衣」，換上美軍制服，把他們從濟州島運到釜山。

被遣送回來的受盡苦難的女同志們一進帳篷，就抱住接待她們的女工作人員痛哭。她們有的面部肌瘦，有的面部浮腫，身體都非常虛弱。一個年青的女同志，從擔架上抬起身子，頭髮蓬亂，用一種嚴冷的、充滿疑懼的眼光盯視着，接待人員安慰她，和她說話，但她一句也聽不懂。她顯然是由於敵人的虐待而已精神失常。

歸來的傷病員把一切美軍強迫發給的衣服鞋襪都脫下丟回美方軍營。有的只戴着自己做的一頂人民軍制帽，穿着一條襯褲走進我方帳篷。一個躺在擔架上的志願軍傷員不停地說：「他們想把我們送到台灣去，那可不行！」一

【新華社開城四日電】五月二日又有五百名朝鮮人民軍病傷被俘人員通過板門店回到祖國。他們在美方救護車裏就唱着「金日成將軍之歌」，車門打開時，歌聲和哭聲混在一起。病傷人員下車以後，以最大的憤怒，把美方在遣返前強迫發給他們的襯衣、大衣一起丟在地上。有一個人把發給的「飯盒」丟在一個美軍軍官的腳下。許多人不顧疲憊上進入帳篷，他們還高呼着口號：「把我們從死亡之島救出來的祖國萬歲！」「朝鮮人民軍萬歲！」「中國人民志願軍萬歲！」有許多人抱着我方接收人員放聲痛哭。

五月二日我方病傷被俘人員還帶回來許多朝鮮民主主義人民共和國的國旗，和兩幅用鮮血寫成的標語。

很顯然，我方被俘人員的這種憤怒情緒，是美方對待戰俘政策的結果。在我方警衛人員和接收人員的維持下，秩序一直是良好的。但是五月二日美方管理軍官卻對病傷人員們這種難以抑制的憤怒情緒向我方提出所謂「抗議」。當我方管理軍官嚴正指出這種「抗議」的無理時，美方管理軍官只好說：「我沒有什麼話說了。」

談判遲遲未協議 邱吉爾也鬧不清
昨表示贊成以印巴爲中立國

【路透社倫敦四日電】英國首相邱吉爾四日在下院說：英國願意由印度或巴基斯坦收管未被直接遣返的朝鮮戰俘。他說：「我們已經把這點意見通知美國當局。」

工黨議員韓德森質問邱吉爾，是否以爲美國政府、英國政府和其他有關國家政府之間，有充分的磋商，而且不是部長級人員之間進行磋商。邱吉爾答說：「我願意注意這個問題。老實說，我們正與美國保持密切接觸。」

工黨議員又質問邱吉爾，是否以爲「非強迫遣返」的原則確立之後，所有其他問題，在英國政府看來都是談判問題，而不再是原則問題。邱吉爾告訴他：「我以爲原則問題已解決了，現在是方法問題。我不知道爲什麼方法問題不能迅速達成協議，也不知道爲什麼不能進行討論更大的朝鮮問題。」

全國籃排球比賽 十天的票都賣完
唐山上海有人到津買團體票

【中國新聞社天津二日電】今年全國籃、排球比賽和網球、羽毛球表演大會，二日在天津市第二人民體育場開幕。第二人民體育場是爲這次運動大會新興建了五座大看台，這五座看台共長三百零六公尺，每座有十二層，都是用鋼筋混凝土建築的，可容觀衆約一萬人。按平時計算，全部工程需要三十天才能完成，但建築工人們卻用高度的勞動熱情，從四月十五日開工，在十五天內完成了全部工程。

天津市民從四月廿九日就有很多人排隊在購票處等候買票。買票的以工人、幹部、學生爲多。到了三十日，大會二、三、九、十日的票就已售完，其他日子的票也大部賣完。唐山、上海兩地也有機關和學校來天津購買團體票。

要求撤換哈利遜 英報主張另派文官
加拿大議會向外長質問
皮爾遜說加政府不支持美立場

【本報訊】新華社開城四日電：美方拒絕以一個亞洲國家擔任在該國領土上收管未予直接遣返的戰俘的中立國，並在新聞上加以宣傳，這已經引起加拿大和英國輿論的極大不滿。

四月三十日，在加拿大議會下院中，合作聯邦的柯爾德威爾就美方這種無理態度向外交部長皮爾遜提出責問，皮爾遜在回答時說，加拿大不支持美國的這種立場。

英國報紙也紛紛抨擊哈利遜的態度。「曼徹斯特衛報」在五月一日發表評論說，對於因哈利遜拒絕以亞洲國家充當中立國而引起的「糾紛」，哈利遜「只應該怪他自己。在以往四天中，他顯得太[illegible]」。該報說，「哈利遜將軍昨天對於北朝鮮戰俘[illegible]愉快的。」「曼徹斯特衛報」認爲，哈利遜所發表的一切聲明都是非常笨拙的。

【法新社板門店四日電】聯合國軍停戰談判首席代表哈利遜四日說：關於英國「曼徹斯特衛報」所載，停戰談判應改由文官進行的消息，他完全不知道。

哈利遜答覆記者說：「我知道，世界上有許多人會比我談判得更高明，但我不以爲談判代表由軍人抑或由文官擔任有什麼差別。」

哈利遜說，關於討論中的問題，都是由有關政府決定的，代表團在這裏只不過進行談判而已。

【法新社倫敦四日電】英國工黨議員韓納利三日晚在狄柯特發表演說，英國政府應立即撤換聯合國軍在板門店談判的首席代表哈利遜。

關於中立國問題 美國提名巴基斯坦
避談戰俘運往收管
尼赫魯稱印度願考慮收管戰俘

【本報訊】據外國通訊社報道，在四日恢復舉行的朝鮮停戰談判雙方代表團大會上，原來反對以亞洲國家爲中立國的美方代表哈利遜，提出了以巴基斯坦爲中立國，由它收管未被直接遣返的戰俘。他說，巴基斯坦「中立又夠格」。

但是，哈利遜本末倒置，對於解決將未被直接遣返戰俘運往中立國收管的問題，則避而不談。他在會後對外國記者說：「從我們的觀點看來，執行協定的關鍵在於中立國，因此我們認爲，中立國問題應該先解決。」

【美聯社孟買四日電】印度總理尼赫魯四日說，印度願意「考慮」收管未被直接遣返的朝鮮戰俘，「如果有這要求向我們（印度）提出的話」。

旅日華僑謀生難 多數皆願回祖國
三萬餘人七成有此願望
日僑返國第三階段開始

【路透社大阪四日電】日本關西區華僑約二百人，三日在大阪舉行大會，要求返回中國。大會決定要求關西區的議員、政治團體、日本紅十字會、和平聯絡委員會和日中友好協會等機關的協助，以實現他們返國的願望。

據東京海外華僑總會理事說，不僅是在大阪、京都和神戶的華僑想回國，而且在日本的三萬六千華僑，其中有百分之七十在日本謀生困難，都希望回到祖國。

【路透社大阪四日電】從中國運回日僑的「高砂丸」，預定五月七日載回日僑一千七百六十八名，它已於三日晚上離開秦皇島。

「高砂丸」於四月三十日從門司開往中國，運送在華日僑回國第三階段的工作已經開始了。

日木刻在京展出
人民藝術家作品

【中國新聞社北京四日電】中華全國美術工作者協會舉辦的「日本人民藝術家木刻展覽會」，將於五日在北京北海公園開幕。這個展覽會展出的作品，包括廿多位日本有名的木刻家近年來所作的單色和套色的一百多幅。這些作品的內容，多數是反映日本人民的保衛和平運動。其中有以「一九五二年五月一日」爲題的十六幅木刻，就是描寫去年「五一」節在東京舉行的羣衆大會的；如新居廣治的許多生動作品，還有木刻「水兵的故事」，是描寫日本海軍士兵的厭戰情緒的；上野誠所作「被趕到礦區以後」和新居廣治所作「被奪去土地的農民」，是描寫日本農民的痛苦的。

非洲工會代表團 一行四人飛抵京

【新華社北京四日電】應中華全國總工會的邀請，前來參加「五一」國際勞動節和中國工會第七次全國代表大會的非洲工會代表團，在三日下午乘飛機抵達北京，前往機場歡迎的有：中華全國總工會副主席朱學範，中國煤礦工會全國委員會主席金直夫和中華全國總工會國際聯絡部副部長金子明等人。非洲工會代表團名單：團長：阿里・古傑・穆罕默德，阿爾及利亞農林工人工會書記，阿爾及利亞工會聯絡委員會執行委員。團員：麥萬－莫赫塔・阿巴斯，阿爾及利亞西第・培爾・阿比斯地區工會理事會委員；梅沃阿・貝克，法屬赤道非洲與喀麥隆工會聯絡委員會書記；迪亞洛・賽杜，法屬西非達加爾郵電工會總書記。

縱橫談　現實的途徑

自從眞理報四月二十五日社評發表之後，儘管紐約時報說「令人失望」，但全世界的輿論並不同意，在西歐各國中，這許多資產階級報紙都一致感到興奮，而不是失望。

一切國家或者一方面可以破壞和平；但單靠一個國家和一方面，卻難以維持和平。爲了維持和平，國際上的許多懸案必須一一解決，這就需要在聯合國內進行協商，或者在聯合國外進行各種實事求是的會談。

爲了維持和平，各國必須承擔一定的義務；怎樣來承擔呢？還是需要各國來進行協商。眞理報所提出的就是以協商來解決問題，雖然它強調地指出，各國可以有一定的條件，但必須先舉行會談，才能把各國所提條件集中起來，彼此磋商，取得一致，而不應該由一方提出任何條件，強迫另一方接受，作爲進行談判的先決條件。

全世界輿論之所以表示興奮，就是因爲眞理報指出了維持和平的唯一現實的途徑，協商的途徑。

紐約時報的失望

那麼，爲什麼紐約時報會表示失望呢？據它自己說，因爲眞理報的社評還只是「語言」，而不是「行動」。

人們就會問，艾森豪威爾的演講是算「行動」呢？還是算「語言」呢？

在這裏，我們就碰到了一個問題：究竟什麼才算是和平的「行動」？是不是要蘇聯學美國一樣，在他國建立軍事基地，才算和平的「行動」呢？但是，誰都知道，這種行動是與和平背道而馳的。是不是要蘇聯接受美國的全部先決條件，才算是和平的「行動」呢？誰都知道，這種行動是不能促致和平的。如果雙方都提出一連串先決條件，彼此對峙，是決不會解決任何問題的。

協商就是行動

在今天要促進和平，必須進行協商；因此，誰願意舉行協商，並願意誠懇實事求是地進行協商，就是和平的行動。

以裁軍爲例。誰都知道，裁軍是有利於和平的；但是，裁軍必須是普遍地裁軍；一國裁軍，而另一國不裁，是不會有利於和平的。

怎樣才能普遍裁軍呢？答案只有一個，就是必須由各國在會議桌旁坐下來，商量一個具體可行的方案。

因此，一個國家，如果一面大談裁軍，而另一面又拒絕舉行裁軍會議，它就不可能對和平有任何貢獻，我們就可以說它只有語言，沒有行動。

反之，它如果願意舉行會談，就是它的行動。

語言和行動

又如，艾森豪威爾說：朝鮮必須舉行「自由的選舉」，這句話是很漂亮的，當然誰都不會反對。

但是，當戰爭還在進行時，談選舉只是一句空話。要自由選舉，必須先把戰爭停下來，把所有外國軍隊撤出去，讓朝鮮人民不受外力的干涉，才能辦到。

怎樣才能停戰呢？又是同一個答案：單方面是不能停戰的，必須雙方協商。

現在舉行的停戰談判，就是一種協商。這次談判是由蘇聯發起的；而最近停戰談判得以恢復，則又是由於中朝兩國的努力。

這就是在促進和平方面中蘇等國的行動。

但是，片面的行動是不夠的；人們正在等待美國的行動，而不是美國的漂亮的詞藻。

贈送 圖畫明信片 一萬套

（一）凡直接向本報訂閱一個月者，奉贈圖畫明信片一套（每套十張），訂閱兩個月者，奉贈兩套，多訂多贈，依此類推。

（二）自開始贈送之日起，凡未滿期的直接訂戶，每戶均奉贈一套。如在贈送期內續訂本報者，亦同樣按照上列第一項辦法贈送。

（三）本外埠一律自五月一日起開始贈送，以一萬套爲限，先訂先得，贈完爲止。

訂報手續簡便　每晨專人派報　歡迎電話訂閱

香港大公報發行課啓　電話：三七二二三

北京物資大會閉幕
成交六百七十八億餘元
私商營業額在四成以上

【中國新聞社北京卅日電】北京市春季物資交流大會，經過四個星期的交易後，已在四月三十日閉幕。這次大會的主要成績，一般能做到互惠互助，公私兼顧和有買有賣，對擴大物資交流、繁榮城鄉經濟起了很大的作用。參加這次大會的貿易代表共七百餘人，來自北京市、天津、唐山、武漢、廣州、西安、濟南、青島、張家口和通縣專區等六十餘個地區。他們購銷衛生醫藥用品、文教用品、金屬用品、綢布百貨、農業生產資料和化工原料等工業品，共達四百四十四億零一百廿四萬元；購銷油、鹽、國藥、木材、山乾鮮貨、農業副產品及土特產品，共達二百三十四億四千九百四十二萬元，共成交金額爲六百七十八億五千零六十六萬元，其中國營工商業和合作社佔百分之五十七·二五，私營工商業佔百分之四十二·七五。

由於大會解決了許多商品的購銷問題，各地代表都對大會表示感謝。

穗人行發夏季農貸
欵額定爲二十五億多元
春季貸款大部份興修水利工程
受益農田達三萬三千九百多畝

【廣州四日專訊】中國人民銀行廣州分行爲扶助郊區農民發展農業生產，舉辦了農業貸款，第一季度發放農業貸款爲四十多億元，第二季又準備發放農業貸款廿五億多元。爲了有效地使農業貸款運用於發展農業生產上，在進行發放貸款之前，人民銀行會同農事處、建設局、農管處、市合作總社、區人民政府等有關單位舉行會議，確定了農業貸款的發放計劃。

農業貸款分爲農業設備貸款、農業生產貸款、農民週轉貸款（口糧貸款）等三大項目。第一季的農業貸款主要投放於農業設備上的水利工程建設，此項貸款佔第一季度所發放的農業貸款總額約百分之八十。市郊新滘區、白雲區、西村區、芳村區、黃埔區、西區、南區等各區農民分別獲得水利貸款進行了大小水利工程的修補和建設，各區大小水利工程共修築了土方四十三萬多立方公尺，受益農田三萬三千九百三十七畝，保障了春耕生產免受水旱災害。除了發放水利貸款外，並舉辦了肥料放款，發放春耕肥貸約達十二億元。再次如耕畜、種籽、農具、漁業及副業生產等項貸款亦都分別發放了。

該行第二季農業貸款，主要是貸放肥料。目前春耕已大體完成，季節性的青黃不接時期將會來到，爲了幫助農民解決生活上的困難，該行將加強貸放副業生產資金和農民口糧貸款。

廣州工人慶祝五一
高歌曼舞無限歡欣
在中山堂內舉行歌舞表演晚會
工人都創造出各種自己的舞蹈

【本報廣州四日專訊】廣州市各工廠工人爲慶祝「五一」節和中國工會第七次全國代表大會召開而舉行的工人文藝歌舞表演晚會，於五月二日起，一連兩晚在中山紀念堂演出。這次演出節目的豐富和陣容的龐大，是廣州工人文藝歌舞演出中規模最大的一次，參加演出的有西村電廠、廣州紡織第二廠、電訊局、鐵路工人、汽車工人、華南文工團等十二個單位。演出的節目包括兩個大合唱、一個合唱、五個工人舞、五個民族舞及粵曲對唱、粵樂合奏、武技表演等。四千多個被邀請來參觀演出的各工廠工人，很早就湧進中山紀念堂。

表演晚會於七時卅分開始，當紅色的幕布慢慢啓開後，市府的管絃樂隊演奏「東方紅」、「騎兵進行曲」、「中國人民解放軍進行曲」作爲開場曲，樂聲抑揚頓挫，緊扣着觀衆的心弦；開場曲奏畢，立即掀起暴風驟雨般的掌聲，樂隊經過三次謝幕，掌聲方才停止。

工人表演的節目開始，一百多個搬運工人組成的大合唱團，由市府管絃樂隊伴奏，唱出了「我們工人有力量」、「生產競賽大開展」、「我們要和時間賽跑」、「工人面前無困難」。一百六十個紡織工人組成的大合唱團唱出了「偉大的毛澤東」、「我們工人的歌聲響亮」、「生產競賽」、「勞動競賽加油幹」，嘹亮的歌聲流露出工人們在美好的生活裏對勞動無限的熱愛。鐵路工人創作的「鐵路工人舞」，將加煤、拉信號、開動機車等動作都明快、有力的表現出來，最後當一列由工人組成的長長的列車開過舞台時，列車裏伸出手來，向觀衆揮動，作親切的告別，觀衆的掌聲和列車行進中的音響匯合成巨大的、有節拍的轟隆聲，台上和台下打成了一片。西村電廠工人創作的「電廠工人舞」，汽車工人創作的「汽車工人舞」，工人文化宮舞蹈班的「鍛工舞」和紡二廠工人演出的「紡織工人舞」，在整個表演過程中洋溢着工人在生產中愉快、喜悅，每一個動作都是那樣生動、有力和親切，說明了工人不但在生產上能發揮極大的智慧，在舞台藝術上亦有很大的成就。

教育工會在這個表演晚會上演出了兩個節目，一個是數十人的合唱，一個是多姿多彩，富有民族風格的「鍋椿舞」。紡二廠工人演出的兩個民族舞，「盅碗舞」和「鄂倫春舞」，在「鄂倫春舞」中，紡織女工以熟練的騎馬姿勢，在舞台上奔馳，矯捷的動作，充滿着她們青春的活力。郵電工人西志強以更敏捷、細緻的動作演出「牧馬舞」，博得全場如雷鳴般的掌聲。

在一陣陣密鑼緊鼓後，華南文工團的武技表演出場了，一羣年輕力壯的小伙子，表演着武技中的絕技，掌聲一直伴隨着他們的演出，武技表演後的一個節目是粵劇曲藝工會的粵樂合奏——馬步樂，這是一支喜樂，音樂像是歡迎從古戰場上凱旋歸來的士兵。最後的一個節目是華南文工團的「長鼓舞」，舞台後面的佈景是遼闊廣大的天藍色的天空上飄着規覺的晚霞，一羣瑤族人民在田野上愉快地歌舞，充分表現出瑤族人民在自由的土地上度着無限美好的生活。

這次工人文化宮主辦大規模的文藝歌舞晚會，通過這次演出，爲廣州工人文藝活動開闢了新道路，充實和豐富了今後廣州工人的文藝活動，晚會於三日晚再度演出後閉幕。

回族學校

回族子弟在回族學校中上課。人民政府在回族地區內協助建立了許多學校。

鍋椿舞

廣州工人慶祝五一勞動節，在中山紀念堂舉行工人文藝歌舞表演晚會。這是教育工會參加表演的富有民族風格的「鍋椿舞」。

穗郊土改覆查結束
農民正進行大生產
今年春耕大部份做到多犂多耙

【廣州四日專訊】廣州市郊芳村、西村、新滘、白雲四個郊區和河南、西區、北區、東區、珠江農業地區共六十四個鄉，二十萬人口，除了西區的泮塘、小梅，北區的流花，東區的黃花崗等十一個鄉因爲農業人口很少，不進行土改覆查；新滘區的黃埔鄉因爲要興修水利留待春耕以後進行外，其餘的五十二個鄉十三萬九千多人口的地區，已於今年春耕前全部完成土地改革覆查工作。經過土改覆查，進一步滿足了少地農民的要求。郊區的廣大農民完成了這一歷史任務之後，現正轉入大生產運動，緊張進行春耕工作。

郊區的土改覆查是首先進行試點然後分作第一、第二兩批進行的。一九五一年十二月底郊區爲汲取經驗，逐步推開，選擇了白雲區的洗村、西村區的燕崗、新滘區的大塘及菩洲、芳村區的南激、河南區的雲桂六個鄉開始進行試點工作。至一九五二年九月繼續進行這一試點工作，同時開始第一批十二個鄉的覆查工作，歷時七十六天於十一月廿五日結束。十二月初第二批三十四個土改鄉開始，一九五三年春耕前便全部完成了這一歷史任務。

郊區的農民經過土地改革後，眞正翻身當家作了土地的主人了，二年多來，農民的生產積極性大大提高，去年較一九五一年增產了百分之十五，今年經過了土改覆查之後，生產的熱情更爲高漲，在去年冬就翻土晒冬，今年春耕時大部做到多犂多耙，並把分得的果實投入於生產。

珠江劇團離廣州
赴石龍江門演出
將演名劇「表忠」「別窰」

【本報廣州四日專訊】珠江劇團成立兩年來，一向多在廣州活動；最近該團爲了與各地觀衆取得更密切的聯繫，並向各地介紹一些全國會演的優秀劇目，在該團主任委員羅品超、文覺非、郎筠玉等的倡導下，決定在五月一個月內，到石龍、東莞、江門、容奇等地演出，準備上演的劇目有「表忠」、「別窰」、「鳳儀亭」、「斷橋會」、「葛嫩」等。該團定於五月五日首途赴石龍演出。

麥稈茁壯 結穗飽滿
湖北小麥可望豐收
油菜蠶豆大麥也可能達到八成

【新華社武漢三日電】湖北省小麥等夏收作物可望豐收。目前小麥正是揚花末期，麥稈茁壯，麥穗飽滿，看來可以有八九成收。據老年農民說：好多年沒有見過這樣好的小麥了。因爲到五月二十日左右就要開始收割小麥，湖北省人民政府已號召全省農民普遍進行小麥選種，並將派幹部協助襄陽專區有重點地評選小麥良種和總結小麥豐產經驗。今年湖北省油菜、蠶豆、豌豆和大麥的生長情況也都比去年好，五月上旬就將陸續開始收割，可以有八成收。按今年湖北省小麥等夏收作物的種植面積約佔全省糧食作物種植面積的百分之四十，其價值約佔全省糧食總價值的百分之二十。

青海新疆 調查林野

【新華社西安三日電】爲了有計劃地發展西北區的林業，西北行政委員會農林局和陝西、甘肅、青海、寧夏、新疆等省人民政府農林部門，最近派出一百六十多名林野調查人員到各個林區作林野調查。今年調查的重點有陝西、甘肅交界的小隴山，新疆迪化南山，陝西北部崇山以及甘肅、青海邊境的祁連山，甘肅南部的洮河林區等林區。調查除進行森林資源調查外，並要對重點林區今後的撫育更新和採伐經營等工作作出具體的施行方案。此外，他們還要在黃河中游各支流的上源，進行大面積的宜林地的調查，爲今後大規模營造防沙林和水源林做好準備。

海南黎苗族自治區
今年大規模修水利
樂東已完成三座大水庫
保亭縣白石渠道鑿通引水灌田

【本報廣州四日專訊】人民政府十分關懷少數民族人民的生活福利，今年海南黎苗族自治區已開始大規模興建水利基本建設工程，中央人民政府已撥發水利專款一百八十億元扶助自治區興建水利，自治區人民政府已成立了水利委員會領導工程，中南區、廣東省、珠江區和海南行政區的水利部門都派了技術人員指導和協助；在各方面的密切配合下，工程已取得成績，並且正在積極進行中。

在樂東縣方面，現在已完成保拉、洋淡、三蛟等水庫，放水管各一座，能夠灌溉八千畝到三萬七千畝田地的抗旱水庫，已經在一月廿六日開工興建，現在已完成土壩、涵洞、放水管、溢洪道、跌水二座，渠道長三百餘公尺，共計完成土方二萬六千方。潮白水利工程已完成涵洞、放水管、溢洪道、土壩等共計八千土方，佔全部工程的百分之八十，山雞水利工程因爲比原定計劃提早開工，現在已經完成土壩達四千土方以上，涵洞基礎亦已完成。三蛟水利工程已補的溢洪道、渠道亦已建完成。此外，又完成了樂東縣二區番陽、三平水庫的測量設計工作。

在保亭縣，白石渠道已經開鑿暢通，可以引水灌田，該縣人民政府並派出幹部協助當地農民開渠引水，並完成了灌溉農田的水庫十一座，保亭縣的水利建設測量工作現正在繼續進行。瓊中縣已開好渠道五條，並補修一九五二年未完成的一些水利工程。白沙縣正在準備材料，興建牧佛山塘，該縣還發好解放式水車五架。

東方縣正在進行中的水利工程有西方、七星兩地的水利工程，自治區人民政府曾於三月下旬調派工作隊到該處協助工作。

今年海南黎苗族自治區的水利建設計劃包括有大、中、小型水庫和水壩等工程一百多處。

十五斤魚變耕牛
博羅農民賣魚改餵小豬 小豬長大又賣出去買牛

【廣州四日專訊】博羅縣第一區艾埔鄉有一個「十五斤魚變耕牛」的故事。貧農黃佳濤，一解放就開始盤算要買一頭牛。一九五零年春，他和黃又來、黃木新、黃丁新幾個人一齊去捉魚，每人分得十五斤。他把魚賣了，得二萬五千元，買了一隻七斤重的小豬。養到九月，賣得八百三十斤穀，除了留起一百斤做口糧之外，用七百三十斤穀買了一頭六十斤重的黃牛。小牛一天天長大，今天已經是一條一百斤重的大黃牛了。一九五零年，這頭牛耕他自己的一石七斗多種的田；一九五一年和嫂嫂聯耕，一共是二石二斗種的田；一九五二年又和弟弟共三戶聯耕，一共分得四石六斗種的田，都是靠那頭十五斤魚變成的大黃牛來耕的。

影片「龍鬚溝」即在廣州放映

【本報廣州四日專訊】中國影片經理公司華南分公司廣州辦事處排定新片多部，於本月內陸續在各影院映出。將放映的新片有「羅神會」、「美國之窗」、「不屈的城」、「龍鬚溝」等。爲了配合「五一」勞動節及「五四」青年節，廣州各影院現在放映新片「列寧運河、伏爾加頓河」和「青年運動節」。曾在蘇聯電影展覽月放映，受到觀衆熱烈歡迎的「青年之歌」，及捷克電影週內曾放映過的捷克名片「黎明前的戰鬥」，都將在本月內重映。準備再次放映的，還有受到廣大青年喜愛的蘇聯片「米丘林」。本月份排影的新片，比過去幾個月增加了許多，由於國營片廠的生產已比過去大大提高，今後排影的新片，將會逐月增加。

羊城短簡

銀行加班便利兌款
電船上面備有圖書

▲市內各銀行因爲慶祝「五一」勞動節放了一天假，爲了適應市民的需要，星期日卻加班營業。僑眷到華僑服務部兌取匯款，商人的收支問題也解決了。大家都稱讚銀行的服務精神太好了。

▲東較場足球場旁邊的體育場管理處設了一個大黑板，專門貼出市民們在球場拾獲物件的通知，等待失主去領取。

▲到康樂中山大學去的交通工具，除了在海珠路的公共汽車外，更有在省總工會對開碼頭的電船。在電船上，小輪公司特地購置了好些連環圖和通俗刊物，供給乘客們觀看。

▲永漢北路新近有一間琴行開張，售賣小提琴、洋琴、秦琴、二胡、洞簫等樂器，生意不錯。這也可以看出廣州市民文化娛樂生活的提高多了。

▲天氣漸熱，市民需要冷飲，許多的廣州飲食店都粉刷一新，改營冰室，生意都很不錯。

回族人民的生活

馬堅

回教徒已獲解放

人數約一千萬的中國回教徒，現在已經從迫害、歧視和不平等的待遇中，獲得解放了。他們的解放大憲章就是共同綱領。因爲回教徒同時又是小民族，所以在共同綱領中，不但保證了信仰的自由，而且規定了每一個小民族有權發展他們的言語文字，保存他們的傳統風俗以及宗教的信仰，一切都按照他們的意願。

中央和地方當局對這種政策已經付諸實施。在宗教方面，一切回教的教堂和禮拜的地方，都用不着繳納土地稅，至於那些有歷史古蹟價值的所在，更由政府拿錢出來，加以修葺。一九五〇年十二月六日中央人民政府曾經下令，遇到回教徒慶祝先知的誕辰和舉行節日的時候，他們的屠宰稅可以豁免。

各種的優待

在這些節日裏，國營和合作社機關對於牛羊肉、米、麵、茶、糖、布疋等，遇有回教徒去買的時候，可以給他們特別的折扣。政府又下令，遇到回教的節日，回教的學生、工人和公務員，都可以放假，不須工作。在北京等處，遇到回教徒舉行特別宗教儀式時，還借地方給他們，舉行盛大的集會。遇到大宴會或開會的時候，對於回教徒並且供給他們特別的飯食，不致違反他們的教規。在許多火車站上，也有專門供回教徒用膳的地方。

一九五二年，有一羣中國回教徒去麥加朝聖。雖然他們受到了外來阻力，沒有能夠到達目的地，可是他們得到了機會和新加坡與巴基斯坦的回教徒會面。此行使他們跟中國的回教徒和世界其他國家的回教徒接觸，而且可以和世界其他國家的回教徒自由接觸。最近出席亞洲暨太平洋區和平大會的各回教國家的代表們，曾去過北京、天津、上海、杭州、無錫、廣州各地的回教教堂觀光，並且去做禮拜。他們也看到了中國回教徒所享受到的充分權利。

國民黨時代受盡恥辱

在他們苦痛的紀念記憶猶新的當中，中國回教徒對於這一切的改進，是會感激的。若干世紀以來，尤其是在半封建半殖民地的國民黨統治之下，回教徒在信仰方面曾經受到過種種的壓制。回教堂常常被用來駐兵，兵士們絲毫不尊重回教的教律，在那裏賭錢、喝酒、唱下流的曲子和吃豬肉，無所不爲，甚至有時候他們高興起來，強迫寄匈去當他們裝食的東西。一九四八年國民黨軍隊拆毀了北京朝陽門外和天津穆家莊子的回教堂，這種仇恨是中國回教徒永遠忘記不了的。而且在國民黨的統治下，回教徒多數都弄得在節日不能按照可蘭經的規定，去宰一頭牲口。在那些時候，他們遇到節日就只好做眼淚節或是羞恥節。

盛世才曾大殺教徒

國民黨並且叫回教徒嘗受血流成河的災難。在一九四一到一九四三年中間，國民黨在新疆[illegible]虎盛世才曾經屠殺了十萬多革命有爲的青年，其中大部分是回教徒。一九二八年甘肅河州（現改名臨夏）的回民，開始對蔣幫的失政，發動武裝起義。結果有一萬多回民遭到屠殺，並且拆毀了許多房屋，全城被洗劫一空，殘餘的回民都成爲無家可歸的游民。在一九三九到一九四一年之間，甘肅海源和固源人民暴動，也被屠殺了成千上萬的回民。馬家軍閥本身雖然是回族，但他們受了國民黨的賄賂，出賣了自己的民族，他們也殘殺回族和東羌族，這是尤其令人痛心疾首的。

現在得到各種權利

在過去黑暗的時期，回族不能保障生命的安全，其他的權利更談不到，但自從解放後，回族已經得到了機會，迅速地發展他們的政治、經濟和文化。

回教的教士和平民曾經參加建立中華人民共和國和通過共同綱領的第一屆人民政治協商會議，以及此後的歷屆會議，還有許多回教徒充任地方人民代表會議的代表以及中央人民政府的官員，和各省、市、縣、鄉各級政府的官員。有兩位回教徒賽福鼎和劉格平是中央人民政府委員會的委員。

根據一九五三年一月十三日的公佈，賽福鼎被任命爲中華人民共和國憲法起草委員會的委員，包爾漢被任爲新疆省政府的主席。

在軍隊裏，回教徒也可以充任任何大小的職務，他們的飲食和宗教的儀式，都受到了特別的照顧。

有民族自治權利

除掉信仰被尊重而外，伊斯蘭各民族還有民族自治的權利。有許外地方的民族自治政府已經成立了，例如甘肅的東羌族，綏遠的回族自治政府等等。對於凡是回族具有獨立語言的地方，它都可以和漢文同樣通用，不論在法庭或是其他場合，均是如此。

新疆的人口，大多數屬於回族，人民銀行在那裏發行的鈔票，上面也註有回文。這種鈔票不但在新疆當地可以使用，並且可以通行全國。

回族農民得到土地

回族的人民，和漢族一樣，都以農民佔大多數。因此他們也得嘗了土改的好處。在甘肅某一個小自治區，有貧農、雇農和中農（自耕農）五萬三千名，他們都分得了土地、房屋、牲畜、農具和糧食等等。舉個例來講，譬如六十二歲的貧農馬乙哥一生一世從來也沒有過一寸的土地，但在土改中，他得到了一塊田地和三間房子。

山東張官鎮某村的回民，在土改後，每人所有的土地增加了三倍。

現在新疆省正進行着土改，那裏的人口大多數都是回族。

回族中有許多人都是過着游牧生活的。人民政府公平貿易的政策，使得他們也同樣的得着好處。在迪化，一個牧羊的人在解放前要賣掉四百四十二磅的羊毛，才可以得到一定棉布。現在只要用四十七磅羊毛，就可以換到同樣的一定棉布。因此，在迪化一帶的回民，遇到節日，每人都有能力宰殺一隻肥羊了。

政府大興水利

回民耕種的土地都依靠灌溉。人民政府在過去兩年中已經開始了灌溉的計劃，其他大規模的建設也在那裏展開。結果新疆在一九五二年的耕地，比較一九四九年增加了百分之廿四。新疆省棉花的生產增加了約有百分之廿九，一切莊稼的收成增加了百分之卅四。駐紮在新疆的人民解放軍還幫助當地的人民修浚了十五條主要的灌溉渠，又建築了八條新渠。同時農民們也在進行着小規模的灌溉工程，結果灌溉的區域增加了十一萬畝。

設立許多學校

在文化方面，人民政府幫助了各處的回民設立了許多學校。從前在山東回民居住的區域，沒有一個人能夠看書寫字。現在那些地方每一個村莊至少有一所小學，有半數的兒童已經入學。北京設立了一所專爲回族學生而設的學院，現在裏面有一千多名的學生。寧夏省回族的小學已經從十四所增加到廿二所，學生從一千二百八十八名增加到八千八百六十三名。新疆設有民族學院的高等教育機關，該省有中學卅所，回族學生有五千五百名，小學一千九百五十所，有回族兒童廿五萬九千五百人，課程用回文教授。在安山區，有十七所小學，一所中學，用哥薩克語授課。

新疆有八家回文報紙

國民黨統治者壓迫各民族的文化，強迫他們學習漢文。在另方面，人民政府不但尊重而且還幫助他們發展自己的文化，新疆現在有八家回文的報紙，三種回文的定期刊物，另有五家哥薩克文的報紙。

總括一句，在政治平等和經濟改進的同時，中國回族的文化和教育正在恢復和發揚光大中，一切落後的現象已經消滅。在他們發揚本族和全中國的新生命，而形成一個壯大的力量中，前途已經再沒有任何的障礙。

（敏庫譯自「建設」雙月刊）

上海小桃園清眞寺

各屬新聞

積肥千擔

恩平 龍安塘鄉農民響應愛國衛生運動，積了很多肥料。龍安塘鄉的新龍和洞心兩條村，以前到處堆滿垃圾和污泥，大家都不好好利用，因此不但環境衛生搞不好，有些人還要用許多錢去買肥料。可是這次搞愛國衛生運動，農民便都把垃圾、污泥積起堆肥，洞心村農民一共積肥七百擔；在新龍村，由於鄉長馮東搭帶頭，全村積了五百擔堆肥。農民譚全鳳在這次衛生運動中，一個人就積了二十多擔。許多婦女還把家裏的污水和坑道泥，擔到坑裏漚作肥料，這樣積了十多擔。到三月中旬，全鄉共積肥一千二百多擔。

婦女下田

潮安 一區雲梯村章木美互助組，春耕工作告一段落後，即進行清工結賬，檢查計劃。在檢查中組員更進一步看出互助合作的好處：本來全組不敷肥，但在組員合力之下，共擔了三千多擔池泥，結果使全組不論遠近每畝田都下了一百五十擔泥。組員們說：「今年雨水多，如果是單幹，自己那裏有這麼多肥料！」同時，組內有讀報，提高了大家的政治覺悟。本來婦女們認爲作田是「[illegible]」的事，現在認識到勞動最光榮，大家都下田了。

合夥種田

開平 上月廿八日，開平春山鄉農民主席蔭凡和鄉長錦洲參加了區的生產會議和鄉的農代會後，錦洲便去找希堯。希堯心裏早就打有一個結，因爲分田後，人家犁田耙田很起勁，自己田裏卻是泥頭向天。這次錦洲對他說：「你有人力沒有牛，我有牛沒人管理，我們合夥吧。」希堯叔答應了。跟着，保安叔也加入了。三家人，三石種田，兩頭小牛，八個勞動力，牛力人力困難都解決了。蔭凡也去找人成立了一個組。

海南歷史性天花
去年已完全撲滅
種痘人數達二十四萬名

【本報廣州四日專訊】爲了貫徹中央人民政府的民族政策，改善少數民族的生活，海南黎苗族自治區人民政府，去年在中國紅十字會第二醫防服務大隊的合作協助下，在該區黎苗族居住地區進行了一系列的衛生建設，並且取得了很好的成績。

海南黎苗族人民過去由於受到壓迫、歧視，生活非常困苦，根本談不上衛生；因此，在他們居住地區普遍存在着各種疾病，嚴重地危害了他們的健康。解放後，在人民政府的照顧下，海南黎苗自治區建立起衛生醫療預防機構，開展了衛生工作。現在該區已成立一所中心醫院，五個縣衛生院和十八個區衛生所。並同時成立和健全了該區及五個縣的衛生工作委員會，指導衛生工作的進行。

一九五二年一月到九月，中國紅十字會派遣了第二醫防服務大隊協助海南黎苗族自治區進行了防疫、保健、醫療、衛生宣教、培養衛生人員，改善環境衛生等各項工作，打下了爲該區的衛生事業良好的基礎。

在防疫方面，共有二十四萬四千七百八十六人接種了牛痘，使過去每年流行的天花症完全撲滅。接受霍亂鼠疫，和霍亂與傷寒混合等防疫注射的共有八萬二千七百零八人。在醫療方面，曾免費診療黎苗族十二萬二千三百多人。在培養衛生人員方面，去年共訓練了種痘員一千一百五十一人，公共衛生員一千零四十六人，助產員一千二百七十三人，防疫員三百六十七人。這些衛生人員的訓練，改變了過去黎苗區人民文化落後、衛生常識缺乏的情況，推動了區內的衛生事業。

在改善環境衛生方面，共改善和新建了供食用水的河井一千一百七十九個，新建廁所二千三百九十二所，疏通溝渠七百八十六條（其中四百二十三條爲新建），改善和新建豬欄、牛房共二萬二千四百一十三個，此外現在區內設置大批垃圾箱，一百五十六個鄉都建立了衛生清潔制度，按期舉行大掃除，以經常維持環境衛生。

捷克總理致電和大 支持締結五國和約

五大國進行談判和平解決爭端

德和理會擁護中蘇關於五國公約的聲明

【本報訊】新華社北京三日電：據塔斯社布拉格二日訊：捷克斯洛伐克通訊社報道，捷克斯洛伐克共和國總理威廉·西羅基致電世界人民和平大會國際委員會，表示捷克斯洛伐克政府完全同意國際委員會要求捷克斯洛伐克政府支持締結五大國和平公約建議的來信。西羅基在電文中說：捷克斯洛伐克政府一貫堅決主張各國人民間進行民主和平的合作。捷克斯洛伐克政府完全支持這個建議，即五大國應該進行談判，在現行的國際條約的基礎上，本着尊重國際法和各國人民的民主權利的精神，解決爭端。

【本報訊】新華社北京三日電：據塔斯社柏林四月三十日訊：德國和平理事會主席團發表了一篇聲明，擁護蘇聯和中華人民共和國政府支持締結五大國和平公約建議的立場。聲明中說：

「這兩大國政府的聲明是謀求和平的真正的、令人信服的行爲。

「假使美國、蘇聯、英國、中華人民共和國及法國的政府把它們的力量集合起來解決這些尚未獲致解決的國際問題，假使它們簽訂一個公約，規定它們以和平方法來解決所有發生的問題，和平就可以得到保證。全世界的人民那時將能夠自由地呼吸，再也不必害怕戰爭的威脅了。」

營救羅森堡夫婦 紐約舉行萬人集會

營救委會主席宣佈獲新證據 足以挽救羅森堡夫婦的死刑

【合衆社紐約三日電】三日約有七千五至一萬的羣衆，參加在南道爾斯體育館舉行的營救羅森堡夫婦大會，要求赦免因「原子間諜」被判死刑的羅森堡夫婦。大會在露天體育場舉行。天氣還有些寒冷，許多參加大會的夫婦都帶着孩子們來。營救羅森堡全國委員會原希望有二萬五千人參加，因早晨下雨，故到會人數未能達到預期的數目。上月廿六日下大雨，因此，這個會已延期了一星期。

【路透社紐約四日電】美營救羅森堡夫婦全國委員會主席約瑟·布萊寧三日在紐約「羅森堡救刑大會」對一萬羣衆說：他有足以挽救羅森堡夫婦被處電刑的新證據。

他說：新證據是羅森堡夫人的兄弟大衛·格林格拉斯手寫的一個備忘錄，其中有些地方和他在法庭的供詞「完全相反」，而且也沒提到他有把原子秘密交給過羅森堡。

按，格林格拉斯曾招認是「共產黨間諜」，被處徒刑十五年。他的供詞說過，他曾於一九四五年把原子彈的詳細情報交給羅森堡。

【合衆社華盛頓四日電】羅森堡夫婦第三回上訴案，最高法院四日可能宣判。

如法院像以前兩次一樣，宣判駁回上訴，那末，紐約聯邦法庭接到正式命令時，就會把他們兩人提付行刑了。

但是，辯護律師布洛克說，他要再一次向艾森豪威爾請求赦免。羅森堡夫婦上次請求赦免，已遭白宮拒絕。

馬立克去英國 加斯凱尼送行

【路透社莫斯科三日電】蘇聯駐英國大使馬立克於三日離莫斯科，乘火車經布拉格赴英國。英大使加斯凱尼赴車站送行。

美歧視少數民族 迫害事件續增加

【路透社紐約三日電】據「美國有色人種促進協會」與「全國聯合會」聯合發表的「一九五二年美國民族報告書」說，美國暴徒襲擊少數民族的殘酷事件，年來有增加。這個報告書說，一九五二年至少發生了十一椿爆炸事件，三十多椿殘暴行爲，因而造成了很大的財產損害。它說，「由於私刑被取締，爆炸的恐怖行爲已見增加。」

大多數暴行事件發生於南部諸州，受害者都是要求有平等的選舉權或擔任陪審的黑人。

法政府向英國 商借運輸飛機

空運軍隊前往寮國

傳寮解放軍向萬象移動

【美聯社河內四日電】法軍四日仍在等待寮國人民解放軍對瑯勃剌邦發動主攻時，寮國人民解放軍的矛頭已有直指永珍（萬象）之勢。

法軍消息：瑯勃剌邦東南九十哩，已首次發現寮國人民解放軍的蹤跡。

【路透社巴黎四日電】據法新社河內四日消息，寮國人民解放軍已在雅爾平原法軍據點（按，指瑯勃剌邦）之南三十哩出現，顯然直指永珍東北寮國邊境的北仙（譯音）。

【法新社倫敦四日電】英外交部三日晚正式宣稱：法國政府曾要求英國，是否可以供應飛機給法國運輸部隊和軍火。官方拒絕評論這個要求，但據常消息靈通人士說：目前英國已動員了幾全部的資源，因此，恐怕不可能獲得圓滿的答覆。

【路透社倫敦三日電】這裏通常消息靈通人士說：英國對法國借用運輸飛機（連同地面航空人員）的請求，刻正在研究中。像法國一樣，因英軍在馬來和朝鮮的任務，英國的資源已大量被吸住於東南亞方面。

【路透社華盛頓四日電】據這裏通常消息靈通人士說，據說已有三十架到三十五架美國運輸機——大部份爲巨型「飛行車廂」——在開往印度支那途中。

這些派去協助法軍對抗寮國人民解放軍的飛機，是本月二日美國國務卿杜勒斯答應給法軍事援助的一部份。

這些人士說，相信這些派到印度支那去的飛機，是從美國在太平洋的基地調去的。「飛行車廂」式運輸機每架可運載全副武裝人員六十四人。

勒都爾諾 離法飛越

【路透社巴黎四日電】法國聯邦關係部長勒都爾諾，和法國政府討論過印度支那的局勢後，已於三日晚乘飛機往西貢。

戰費招來財政困難 邁耶想減民政預算

在議會將遭到劇烈反對

法郎發行額已比戰前增十九倍

【路透社巴黎三日電】相信法國總理邁耶有一個計劃，要把各項民政預算削減百分之二、軍事開支則減少一些。

由於目前的預算收支不相抵，本月十二日國民議會開會時，邁耶必須準備打一場硬仗。

據通常可靠方面說，邁耶將向議會指出，如要繼續進行去年開始的穩定工作，必須解決由來已久的通貨膨脹的威脅。

早在十五個月前，法蘭西銀行總裁包加納就說過，通貨膨脹的基本原因，是入不敷出，唯有減少補救的辦法。但爲了種種原因，七年以來，議會始終不同意把國家開支大大減少。

前任總理、現任國民議會財政委員會主席雷諾最近說，頭痛醫頭的時代過去了，如不能實施基本的「改革」，國家經濟和通貨將有嚴重的損害。（編者按，法國的通貨準備金正在迅速減少：一九五一年一月估計爲一千七百三十億法郎，一九五一年十二月爲二百八十億法郎，一九五二年二月爲一百五十億法郎。法國公債，在一九五二年初達四萬二千八百六十億法郎，較一九四八年差不多增加了九倍。與此同時，法國的外債，主要是欠美國的外債，達一萬二千五百八十億法郎，即較一九四八年增加了兩倍多。法國國家預算的赤字，在巨額軍費和日益增加的國債影響下，已達空前數字。據法國經濟專家估計，一九五二年它可能達到一萬億法郎。法國政府正加緊求助於印刷機，結果一九五二年秋，流通中的法郎便超過兩萬億，較一九四八年七月，也即是「馬歇爾計劃」實行的初期多了一倍，並且差不多較戰前多了十九倍。）

訪蘇英國工會代表 在莫斯科廣播演講

對蘇聯和平努力印象最深

蘇建築工會代表抵英參觀

【路透社莫斯科三日電】前往莫斯科參加「五一」勞動節慶祝大會的英國工會代表團團長傑姆斯·莫提馬三日在莫斯科電台廣播說，該代表團的人員對「蘇聯政府鼓勵蘇聯人民爭取和平的努力有最深刻的印象」。

莫提馬是倫敦人，「工程及造船設計師協會」會員。他說：「許多外國人，包括英國人在內，常常說蘇聯政府只向國外的人民進行爭取和平的宣傳和鼓動，這是不真實的。蘇聯政府不但向國外的，也向蘇聯國內的人民進行爭取和平的宣傳和鼓動。」

【路透社倫敦三日電】有四個蘇聯木工和建築工會的領袖，料將於四日晚上抵達倫敦參觀。他們將帶來一張請柬，邀請英國木工總會派代表赴莫斯科，作三星期的遊歷。

星球旅行並非夢想 本世紀末可以實現

▲紐約訊：英國天文學會會長克拉克說，在本世紀末，星球間旅行，將可實現。以前有人算定，去火星需時二百五十八天，但他認爲時間可以縮短到幾星期。

▲馬尼拉訊：追求世姐寶座的廿三歲菲律賓青年希拉里阿，現已去檀香山，等候世姐從日本前往。希拉里阿是個大學生，現做地產商，有資財。在碧瑤時，曾贈世姐鑽石耳環一對。

▲巴黎電訊：女賊一名混入人家，打了一個巴黎長途電話，給她的男友，通話費美金九十七元，臨走她又拿去一座收音機。

▲倫敦訊：日太子明仁來英參加女王加冕典禮。當目前君主制低潮時期，參加這次典禮的各國王室只剩日本、挪威、希臘、丹麥、利安敦斯坦等幾國了。

聲帶損壞被控罵人 單身移民要求配偶

▲惠靈頓訊：有個人被控用穢語罵警察，法庭宣佈罪名不成立，未予受理。被告律師對法庭指出：被告的聲帶在七週前開過刀之後，一直沒講一句話。警察答覆法官盤問說：唔，也許我聽錯了。

▲東京訊：日本外務省接到駐墨西哥大使館拍來一封電報，說古巴有三百日籍移民，都是正牌王老五，要求找個日本新娘子，以慰寂寞，請予協助。外務省正在納悶，不知怎樣才好。

美國驅逐艦兩艘 在元山海面擊沉

平壤電台發表廣播消息

【路透社東京四日電】平壤電台四日宣稱，北朝鮮的海岸大砲五月二日在元山海外的永興灣擊沉美國驅逐艦兩艘。該電台說，這兩艘驅逐艦一艘爲五三六號，另一艘爲七三一號。

英美文盲未消滅

英國廿歲到廿五歲青年 約百分之二是完全文盲

【合衆社倫敦三日電】「文盲」這個名詞在今日聽起來是很刺耳的，這個名詞在西方已不是以爲他們的教育制度已把文盲完全消滅了。

不幸的是，一次世界大戰和冷戰又使英國和美國發覺：「半文盲」和「類似文盲」，實在意外衆多。

英國教育部最近發表官方統計，二十歲到二十五歲的英國人，有百分之二是完全文盲，另有百分之一點九是「半文盲」。據一九五一年人口調查數字，英倫三島有三百二十七萬六千名二十歲到二十五歲的人，這是表示有六萬五千人是完全失學。

老教育家西利爾·伯特說「半文盲」就是「具有不能勝過九歲兒童的閱讀能力的成人」。他說：「在英格蘭和威爾斯，成人文盲不會少於二、三十萬。……半文盲不會少於三百萬。」

沒有讀滿五年書的「類似文盲」的人有百分之十點四是二十五歲以上。

在英國陸軍中，半文盲都有自卑感，實際上無法適應團體生活。他常常不能按時回軍營，因爲他完全弄不清火車時間；更看不懂地圖；只好在佈告牌附近混，他好讓有人唸出來。

不願當戰爭砲灰 南朝鮮留學生 藉故逗留外國

兩年多來回返者無幾

【路透社漢城四日電】李承晚政府四日宣稱，很大部份在外國留學的南朝鮮學生，爲了逃避兵役而留在外國。

據李承晚政府四日所發出的一份公告說，它已對那些企圖逃避兵役而「提出種種藉口」來延長他們在海外的居留時間的學生，發出了最後的警告。

據李承晚政府外交部發言人說，自從朝鮮戰爭爆發之後，每一百個在外國留學的男學生中，「只有極少數」回到南朝鮮去。

眞理報撰文答覆艾克 西歐各國普遍重視

英報主張響應蘇方和談建議

瑞典報紙認蘇論點十分合理

【本報訊】新華社北京二日電：據塔斯社倫敦廿九日訊：四月廿六日，英國報紙廣泛評論「眞理報」的社論——「關於艾森豪威爾總統的演說」。

「觀察家報」指出：「這篇社論不僅建議進行認真的談判，而且顯然還建議作某些互相讓步，以便取得協議。」

「雷諾新聞」刊載了工黨議員龍里柏的文章指出：眞理報的文章看來「通情達理，語氣溫和……在英國任何政治派別中，恐怕只有很少數的人有不同意『眞理報』對於那個好戰的和僞善的杜勒斯的批評。」

只有「泰晤士報」和「工人日報」刊載眞理報社論全文。所有報紙的社論都承認這篇文章的世界性的重要意義。「每日先驅報」的社論認爲應該接受眞理報提出的，就分裂世界的問題舉行認真的切實討論的建議。「每日鏡報」的社論說：眞理報的文章「無疑在通向和解的路上又邁進了一步。因此，北大西洋公約組織所提出『對自由人民安全的共同威脅仍沒有改變』的這種粗暴的說法，實在不能不令人感到遺憾。」……「現在說這種話不是時候。我們也不相信杜勒斯的演說對事情有所補益。不應該讓和平在美國黨派政治的祭壇上遭受危險。」

「每日快報」的社論抨擊西方政界領袖、特別是英國政界領袖的聲明。它發表社論說：「人們都擔心起來，這些政治人物會不但不培養柔弱的和平幼芽，反而可能無意識地把它踐踏到泥土裏去。」「曼徹斯特衛報」社論說：蘇聯政府表示準備進行認真切實的討論，這是事實。……必須得到反應。

【本報訊】新華社北京二日電：據塔斯社巴黎廿五日訊：眞理報評論艾森豪威爾四月十六日演說的社論，在西歐各國引起普遍重視。廿五日巴黎各晚報在第一頁用頗具全頁的大標題來登載關於這篇社論的消息。大多數法國資產階級報紙都把資產階級通訊社轉發的社論全文刊登出來。「世界報」社論說：「蘇聯以溫和有禮的口氣來回答，說明未來談判的門戶仍然開放着。」「巴黎新聞」說，蘇聯和西方國家之間的分歧「並不足以成爲召開四大國代表會議的障礙。」

「法蘭西晚報」指出眞理報社論的「非常巨大的重要性」，然後強調說：「蘇聯同意談判，但是拒絕接受任何先決條件。」「要加緊報」、「晨且報」和「今晨國家報」都認爲蘇聯眞誠希望和西方進行談判。「團結報」在第一頁刊載眞理報社論全文，並着重指出：蘇聯領袖不同於美國政府，他們的和平建議不附帶絕對條件。社會黨機關報「前進報」刊載了社論摘要，並且說：「這篇社論展開了沿着通向和平以及兩個制度共處的道路順利地發展國際形勢的新的前景。」各右翼報紙也刊載了眞理報社論的長篇摘錄。「報信者報」強調：必須「舉行公正的談判」，並表示希望這些談判能更廣泛地討論問題。丹麥共產黨機關報「國土與人民報」評論說：……「政策報」摘引了眞理報社論的一部分，其中談到蘇聯願意在和平解決任何爭端的基礎上和任何政府進行談判。瑞典資產階級報紙「新聞報」和「晚報」……刊載了眞理報社論的摘要。「新聞晚報」說：「蘇聯的建議，例如關於德國和中國問題的那一部分，是令人信服的，合理的。」……

對眞理報社論 美報均以顯著地位刊登

稱美議會領袖對社論抱有希望

各報多談東西分歧並未提到和解

【本報訊】新華社北京二日電：據塔斯社紐約廿九日訊：四月廿五日，各報都在顯著地位登載眞理報與消息報發表社論——「關於艾森豪威爾總統的演說」的消息。

「國際新聞社」駐華盛頓記者報道說，美國會領袖們對眞理報社論都抱有希望，但是在評論時態度謹慎。「紐約先驅論壇報」社論說：「這篇演說與俄國答覆所帶來的氣氛要友好與有希望得多。」

「紐約時報」採取否定的態度，在社論中清楚表明該報對蘇聯加上先決條件。該報駐華盛頓記者說：「（美國）政府的政策，甚至它所採取的步驟，是十分爲難的。」他舉例說：「在怎樣看待和對待共產黨中國的問題上，共和黨內部存在着深刻的分歧。在黨內，在國內，也在盟國當中，這些分歧和懷疑都存在……，通常總是繼續執行過去的政策和維持現狀……」

「紐約先驅論壇報」四月廿八日刊載李普曼的一篇文章，寫道：「眞理報寫的周密的社論旨在考驗總統是否願意和是否能夠進行談判，研究引起世界衝突的兩個主要問題——德國和中國問題。……我們對這兩個主要問題的態度，是不受國外人民歡迎的，在遠東問題方面，無論如何美國同樣也不受大國政府的歡迎。」該報同日社論號召傾聽西方國家輿論對眞理報和消息報社論的反應。

蘇對和平邁開最大一步 印各報讚揚眞理報社論

【本報訊】新華社北京二日電：據塔斯社德里廿九日訊：四月廿七日差不多所有印度報紙都刊載了關於眞理報社論的文章。

「論壇報」說：不偏不倚的國際觀察家們必須同意蘇聯答覆艾森豪威爾總統中的一個意見，就是：遠東與東南亞的和平與安定有賴於遠東問題的圓滿解決，這些問題是朝鮮統一，接納中國加入聯合國，以及解決台灣問題。「印度斯坦時報」指出：蘇聯領袖不像美國總統一樣提出先決條件來測驗對方是否有和平的誠意。在遠東朝鮮停戰問題上向鞏固和平邁開最大一步的是蘇聯方面。至今爲止，西方還沒有表示這類的誠意。其它資產階級報紙都刊載了類似的評論。

東歐人民民主國家 熱烈擁護蘇報社論

認爲是蘇和平政策的表現

【本報訊】新華社北京二日電：據塔斯社訊：眞理報的社論在東歐人民民主國家中受到熱烈擁護。波、捷、羅、匈、保、阿等報紙都刊載了眞理報社論，許多報紙發表了評論。

波蘭「人民論壇報」社論說：「這篇文章充分表達了蘇聯人民愛好和平的意見。」

匈牙利「自由人民報」評論艾森豪威爾演說的內容說：「演說中提到東歐國家的問題，他的結論無可否認地證明了他並不喜歡這些國家中現行的制度。美國謠說的怒使歷史倒轉的。但是，解放了的東歐國家依靠着人民的堅強不屈的意志，正在警惕地保衞着它們的獨立與巨大的成就。」

捷「紅色權利報」社論說：「眞理報社論對艾森豪威爾的演說作了明確的回答。這個回答表明蘇聯是我們的權利的強大的保衛者。」

非常滿意眞理報在回答艾森豪威爾演說中關於東歐各國人民的那一部分所表示的決心。

【本報訊】新華社北京二日電：據塔斯社柏林二十九日訊：德國民主公衆熱烈歡迎眞理報和消息報發表的社論。

「柏林日報」社論指出：雖然蘇聯過去一再努力，而且現在也仍在盡力來恢復德國的統一和締結對德和約，但美政府與阿登納卻不顧德國人民的意願，繼續分裂德國，把德國西部併入侵略戰爭集團的政策，遂循分裂德國德政策的基礎。因此，眞理報社論着重指出締結對德和約是蘇聯對德政策的基礎。

假如承認有必要和平解決德國問題的話，就決不能忽略這個重要協定。「新時報」指出，眞理報社論再次提供了根據波茨坦協定解決德國問題的希望，這樣的解決就會引導走向締結對德和約、德國恢復統一和撤退所有佔領軍。

眞理報社論也引起了所有西德報紙的注意。各報都發表了它們自己的評論和各通訊社報道這篇社論的消息。

怎樣做生意？

出口貨的來源

李建業

在香港經營出口生意，首先就要知道貨源及應該注意的特點。以香港出口貨來講，主要來源約分爲四種，即本地出品，進口貨存港待售，國外直接來港轉船復出口，國內土特產經港復出口。

（一）本地出品，種類亦很多的，如棉紗、搪瓷、塑膠製品、膠鞋、棉織品、風燈、手電筒、兒童玩具等。這些產品除大量生產的有一定包裝，有尺碼可以依據計算運費。但有等產品，未有固定包裝，那你辦出口的話，還得設計包裝，能適合於運輸，又要能節省運費，如該貨銷往英屬，還得調查有否特惠稅證明書。

（二）進口貨存港待售，這種生意，是最大與最難辦的事情。由於香港商場投機性大，以及有些不道德的商人，專門把假貨參雜假貨出售，假使你辦進這些貨來出口的話，後果將不堪設想。

香港這些進口存貨爲西藥，化工原料，及其他工業品，多數是銷往國內的。在到達國內經檢驗時，往往發現成份不夠，規格不合等情形。所以在這裏進貨的時候，務必要非常小心，在進貨前先調查這家商行以往信譽是否可靠，以及將貨物請公證人抽樣加以檢驗，這樣才比較可以放心一點。（上）

工商業已岌岌可危 加租有如爬山遇虎

——工商讀者對加租的意見

編者先生：

自租金調查委員會提出「加租建議」之報告書後，對於工商兩業而言，恍如晴天霹靂，震動一時。有識者莫不奔走相告，深以此爲隱患。而各大工商團體以至一般坊衆，亦莫不紛紛投異議，反對此項「百上加斤」之措施。本人以此舉關聯個商場之安危，願借貴版寸地以表明心意。

查現目各家商號之舖位，大都是在太平洋戰前向業主租來者，而在一九四七年，此等營業用房即已加租百分之百。即以小號而言，雖只營一販賣香煙、汽水之小業，但每月亦須繳納二百元之租金。按此數目，本人亦至少要在每個月做回二、三千元之生意，方克應付。但自「禁運」以來，商場已冷淡如此，以一家既無資力，又乏裝璜之小店，擬每月求取數百元之盈利，實非易事。

如前所述，我等小號之業務，已因工商兩業之不景而岌岌可危，乃今竟更聞有三年內加租三倍之議，眞如爬山遇虎，冷汗淋漓矣！

現今羣情憤激，其心至切，對此一關乎大衆生活之重大問題，港府實宜多加愼重考慮。

長期讀者張一鳴上 五月二日

顧思家先生：請示通信地址，以便退還稿件。

如何投考大學

下列條件均可報名投考 每人可填三個系科志願

——答劉鶴亭、子言、黃成光、周業勤、梁諸讀者

（一）投考大學的資格，並不單是高中畢業學生可以投考，其他如合乎下列條件者，同樣可以投考的。㈠曾在中等專業學校（包括技術、師範、醫學及其他）畢業學生，有畢業證書及畢業後服務期滿二年之證件，並經原工作機關同意介紹，得報考高等學校，進入與原學習學科性質相同或相近的科系學習。㈡香港英文書院學生，讀完第二班並有證件者。㈢讀完高三雖無畢業證書，但有可靠證件者。㈣失學青年，修滿高中一年、自修一年以上；或修滿高中二年以上，成績優良，並有可靠證件者。根據來信所說的情形，你們投考大學的資格，都沒有問題。

（二）投考大學任何科系，均須參加下列共同科目的考試：國文、數學、化學、中外史地、生物、物理、政治常識、外國語（英語或俄語任擇一種）等。一經取錄，全部免費，膳宿等費，亦由人民助學金內撥支。

（三）考生志願，謂某一科系，或某一地區的大學，可以在報名單內填明。每個考生可以填寫三個系科類志願，每一系科類志願又可填寫五個學校志願。學校志願可填本區或外區學校，但所填外區學校志願，不得超過所填學校志願的三分之一。如十五個學校志願全部填寫，則其中外區學校志願最多不得超過五個。

（四）以往每年暑期，廣州市有「港澳學生回廣州升學指導委員會」設立，協助港澳學生辦理入境手續，及指導升學事宜。去年代辦入境通行證僅限於一九五一年及一九五二年的高中畢業生。其他投考學生入境手續均須自行辦理。今年的具體辦法如何，現在尚未公佈。此外，廣東文教廳不代考生辦入境手續。如學生有必要提早回穗，必須自己設法辦理手續入境。（編者）

怎樣使孩子自動掛衣服

父母教育孩子，應多「循循善誘」。如大多數小孩子，每當自己更換衣服的時候，常常將換下來的衣服，隨便亂拋，弄得亂七八糟。很少能夠將自己已脫下來的衣服好好掛起來。這是一個很不好的壞習慣，使孩子們慢慢就養成一種懶惰的習性。

現在介紹一個方法，能夠誘使小孩子們，每天都能將脫下來的衣服，好好的掛在衣架上面。你可以給孩子們做幾個木板的活動物頭T字形的衣掛，（動物頭圓形可由你設計，）最好加上一點顏色，使牠維妙維肖，如牛、馬、羊、狗、豬、白兔等頭形都可以。這樣一來，你只要簡單的向孩子們指導一下牠的用途，很快的就能引起孩子的興趣，他們每次就會自動地將脫下來的衣服向上掛了。這樣漸漸的，便會養成孩子們良好的生活習慣。

這種動物頭形的衣掛，製作很容易，百貨公司裏也有得賣。但你只要買一兩塊小木板，或用蔗渣板，自己都可以做，那更經濟。做法是先用一塊木板，畫成一個動物頭形的輪廓，用鋸將它鋸好，塗上合適的油漆顏色，另用一塊板做襯板，用鐵釘由襯板背面的中間釘入動物頭形板的頸部，一定要牢固，並免破裂，然後再把襯板一同釘於牆壁上面，就成爲一個美麗雅觀、生動誘人的獸頭衣掛了。（雲峯）

民主德國為何訂今年為馬克思年

申揚先生：

最近德國統一社會黨中央委員會決議宣佈一九五三年爲卡爾·馬克思紀念年。決議這樣指出：德國民族給與了人類一位天才的思想家和熱情的革命者卡爾·馬克思。馬克思和他的朋友恩格斯。馬、恩學說——馬克思主義是德國民族最重要的文化財富，和最偉大的文化財富。德國人民因此有最大的權利和義務來慶祝他們這位偉大兒子的紀念日，並乘此將兩位偉大的科學家的一生及著作，介紹給德國男子，特別是青年。一九五三年內有兩個紀念日，使德國和全世界人民能有機會來紀念這位天才的科學家：一個是三月十四日，是這個偉大德國人的逝世七十週年紀念日；一個就是今天（五月五日），是他的一百卅五歲的誕生紀念日。因此，德國統一社會黨中央委員會，乃決議宣佈今年爲卡爾·馬克思年。

馬克思年的首要任務，就是要使德國人民了解這位偉大德國人的世界性的意義，並以爭取社會主義社會制度的精神來教育勞動羣衆。我國爲了紀念這位偉大的人類革命導師，加強人民對於馬列主義的學習，於一九三九年起，中國共產黨中央特定這一天爲「學習節」。（編者）

醫藥顧問

食後反芻

黎光先生：（一）食後反芻，是咀嚼不完全之故，吞食太快便會養成反芻習慣，預防法只是細嚼慢嚥，把食物和涎沫分離了才咽下。

（二）A及D維他命丸，即是魚肝油丸，魚肝油也有同樣作用，它是少年發育上需要的營養，並可增加對疾病的抵抗力。幼兒服之可防止軟骨病。

（三）百分之二薄荷酒精，用不着自己開藥，你只須向藥房說出，他們自會配給你了。

（四）香港腳醫法，在四月廿七日的報紙上有一段新聞，值得參考。

「更年期」

李劍宜先生：「更年期」是指女性生理變化的時期，特別是指停經年齡引起的生理變化。婦女一般在四十五歲至五十歲之間，便停止月經。至於男子更年期說，只是指中年男子轉入老態的生理心理情況。他的生理變化並沒有婦女的那麼顯著。（編者）

貧血症

梁潛先生：貧血原因是否流血過多（生產）？慢性疾病？經期不正常？腸寄生蟲？只要找到了成因，治療是很簡單的。因此，請你到醫院檢查貧血原因在那裏，那就易解決了。

腸胃病

李克明先生：（一）因吃乾硬飯致患胃疾，以後可改吃稠飯或軟飯，凡生硬不易消化的食物，暫時均禁食，無須服藥就會好的。

（二）你的推斷是正確的，如未經科學檢查，確定是何種病而亂吃藥，是不好的。

（三）如有胃病的人，改用麵包代替硬飯，當然比較適宜。

耳道炎

羅偉民先生：耳道炎用藥水洗後較好，可續用此水洗，最好去請耳科醫生徹底治療。

廣州中大醫院醫師　宋師暉

經驗交流

捉老鼠的經驗

湯仲明先生：

捉老鼠最普通的方法，是用老鼠夾籠捕捉，但有幾點須要注意：

（一）頭二、三天，先不裝上機關，讓老鼠自由的爭吃其食物，然後將夾籠同時裝上彈簧機關。最好一次放上幾個鼠夾，一次捕殺一批老鼠。

（二）捕鼠夾籠要間歇使用，否則老鼠就不會再來上當。

（三）夾籠上如留有人手及死老鼠的氣味，則老鼠就不會再來。所以在使用前，先要用火烘烤或用滾開水沖洗晒乾，以及最好在手上先擦一些泥土再來夾籠。這樣，就可以保證能多捕殺害人的老鼠了。（編者）

清償解放前存款及僑匯
中國銀行今起登記
香港同胞可攜存摺往填委託書
海外僑胞可函託該行代爲辦理

【本報訊】關於我國辦理清償解放前銀行、錢莊客戶存款，和外埠匯經香港中國銀行轉回國內的僑匯而沒有解發給收款人的，香港中國銀行和交通銀行今日開始正式接納委託，代向國內辦理登記。香港同胞如解放前有款項存入該行，或海外僑胞解放前匯款回國而被國民黨政府積壓的，可攜同存摺或其他的證件及原日用的印鑑，到香港中國銀行，填具登記委託書，託該行代向國內辦理登記。登記委託書，由該行發給，不收費用。

茲將僑胞辦理存款登記須知列下：

一、凡有款存於偽中央銀行、中國農民銀行、中央信託局、中央儲蓄會、中央合作金庫、和省、市、縣銀行的，須向當地的中國人民銀行申請登記。

二、如果是存放於前中國銀行、交通銀行、郵政儲金匯業局的，須向當地各該行登記。如原有機構已經撤銷，得由當地中國人民銀行代爲登記。

三、凡有款項存於私營銀行、錢莊、信託公司、外商銀行、萬國儲蓄會，或停業在清理中的行莊的，一律向當地各該行莊或清理處登記。假如當地的機構已經撤銷，由各該行莊派員到當地辦理登記。

四、過去有款項存於香港或國外各銀行的，可向所屬各該行的聯行進行登記。

據悉：上述第三項存戶，假如原有機構已經撤銷，或行員也已遣散，僑胞們也可去函當地的人民銀行，申請代爲登記。

香港同胞及海外僑胞，假如能直接向國內登記的，則須把原日的存摺、印鑑寄交當地銀行，使銀行得以代填登記表，進行登記。倘有親友在國內的，也可把原日存摺、印鑑寄給被委託的親友，同時也須填一張委託書，蓋上原日存款時用的印鑑，委託他代向當地銀行登記。假如沒有親友留居國內，而把證件寄回去也有困難時，可以委託中國銀行華僑服務部代爲登記。可是一方面須得到該埠的正式華僑機構，證明委託人（即存款人）確爲當地僑胞；另方面須在存摺上蓋上原日存款時所用的印鑑和簽上相符的姓名；同時填具登記委託書兩份，一併用掛號信寄交香港中國銀行華僑服務部，以便該部，代向國內辦理登記。該行爲便利僑胞起見，今日起接受該項委託。

郵寄證件如怕遺失
可以先攝兩張照片
連同證件請求國行證明
如果證件散失也可以申請查詢

爲保萬全起見，在香港和國內還沒有恢復掛號信的今天，假如香港同胞要把證件寄回國內辦理登記前，最好先把證件攝成照片兩張，連同存摺一起交給香港中國銀行華僑服務部，由該部審查證明和原證件相符，然後交回一張給委託人，一張留在該部，準備證件遺失了，也有所根據。至於僑胞委託中國銀行華僑服務部登記所填寫的委託書，必須註明該款將交給誰或由銀行代爲儲下，使該部領回款項時，易於處理。

據中國銀行華僑服務部負責人說：僑胞們在解放前存未領到的僑匯，也可以依照上述的辦法向國內申請登記。過去的偽「法幣」存摺，可以自由帶入國境。要是僑胞託親友登記時，最好先把證件用掛號信寄交香港親友，再行託人帶回國內，進行登記。

僑胞們的存款或匯款證件，有一部份散失時，當然不能立即登記。可是仍可申請代爲查詢。現在香港中國銀行已備有「查詢申請書」，倘僑胞們還有這種情形，可向該行領取「查詢申請書」，填妥後交該行轉回國內查詢。將於登記結束後，查明屬實，便可補辦登記手續，款子仍可領回。由此可見我國照顧僑胞的利益，確是無微不至的。

中國銀行華僑服務部，仍陸續收到外埠僑胞寄回的詢問信，至目前止，已超過六百封。不論南洋各地，以至於澳洲、印度、錫蘭及非洲等地區都有。這些信件中，一致的表示高興。有些在美洲的僑胞，可能因當地的環境關係，不便直寄往該行，轉由此間金山莊代爲詢問的，也很不少。事實上各地僑胞，對我國政府的該項措施，無不萬分重視和興奮。

申領米證辦法公佈
明天起米站發賣申請書
未有身份證的人不得領米證
申請書填妥後還須找個證人

【本報訊】據香港新聞處昨日公佈補領米證辦法如下：

一、港府正準備接受全港持有身份證而未領有配米證或配牛油證的居民，申請領取購物證。

二、凡領有身份證未領米證或牛油證的居民，可於五月六日至十日，每天上午九時至一時，下午二時至六時，往附近政府白米零售商出示身份證，購領申請書，每份港幣一毫。

三、徙置區居民，可往各該區辦事處購取，每份一毫。

四、每一申請書不只限於填寫個人，眷屬及傭人等都可以列入，除兩歲至十二歲的小童外，其他未領有身份證的，不得填入申請書內。

五、根據一九四六年配給法例，凡虛報事實，以求取得購物證，或重領購物證的，均屬違法。

六、申請書須找人證明，證明人的資格須具有下列中的任何一項條件：（甲）申請人的東主；（乙）領有許可證銀行的銀行家；（丙）領有許可證的醫師；（丁）太平紳士；（戊）店東，但非政府白米零售商；（已）律師或大律師；（庚）村代表（如申請人是新界居民）；（辛）徙置區督導主任、徙置區督導員、徙置區督察員及徙置區區員（申請人是住徙置區內的才適用）。

七、凡爲保證人，須把他的資格填寫於簽名下面。

八、申請書填妥後，便交回各該政府白米零售商或徙置區辦事處，然後由各該零售商或徙置區辦事處發給臨時收據，申請人須慎予保存。

九、一切填好的申請書，須於五月十六日至二十日交回，逾期不收。

十、購物證製妥後，政府另行通告，屆時各申請人須攜同臨時收據及身份證前往指定零售商號領取購物證。爲抽查不合法申請起見，一切申請書，須與原有購物證的記錄，一併覆核。故收回申請書至簽給購物證所需時間不少。發給購物證的日期，將另行通告。

已領有身份證而未有米證或牛油證的居民，可根據上述辦法，向附近米站進行登記。

廣播

日間　八時：報時；時代曲唱片，（一）青春之歌、播地歌，（二）花光燦爛、忘不了的美麗夢。八時十五分：天氣報告；粵語新聞。八時廿五分：國語新聞。八時卅五分：潮州語新聞。八時四十五分：時代曲唱片，（一）莎莎再會吧、埋玉，（二）春風野草、白蓮花。九時休息。十一時卅分：粵曲唱片，（一）情泛西子湖（四段），（二）辣手摧情花（四段）。十二時：報時；時代曲唱片，（一）黃葉舞秋風、花樣的年華，（二）我的懷念、少年行，（三）雨籠河堤柳帶烟、結不住的心，（四）秋雨，小喇叭，（五）南海之夜、白蘭香。十二時卅分：天氣報告；京曲唱片，（一）妒婦訴（二段），（二）罵曹、宿店。十二時四十五分：特備粵曲節目：（一）錢月照離歸，（二）燈秋霞。一時報時。一時卅分：粵語新聞。一時四十分：國語新聞。一時五十分：潮州語新聞。二時休息。

晚上　六時：報時；天氣報告；國語新聞。六時十五分：潮州語新聞。六時卅分：國語敎授。七時：特備國語廣播劇節目「山城故事」。七時卅分：兒童節目。八時：報時；明日節目預告；「敬候近安」點唱節目。九時：轉播倫敦國語新聞；英國皇室與鄰邦演講及倫敦粵語新聞。九時四十五分：廣播劇化小說，「關任夫人」第五回。十時十五分：音樂唱片。十時廿分：特備京曲節目「打漁殺家」。十一時：粵曲唱片，（一）慾燄（四段），（二）情倍三卷（四段）。十一時卅分天氣報告（完）。

天氣與潮水

中和至清勁東風，時不時狂吹。雲霧，間中有雨或驟雨。

高潮　上午四時廿一分　下午一時四十六分

低潮　上午六時十二分　下午十時十五分

噴射民航機失事
寄巴非歐空郵受損
上星期三四兩天所寄航空信
郵政司宣稱大概已告損失了

【本報訊】港府新聞處訊：郵政司昨宣稱：由於一架彗星式噴射民航機日前在印度加爾各答失事，該機所載港方的郵件，恐已告損失。香港郵政總局經去電查詢，該機所載郵件，是否救回。

所有於上星期三下午六時及上星期四在港九所寄的空郵，如果是寄往巴基斯坦、西部、中東、北非、西非、歐洲及英國的郵件，大概已告損失。同時，所有於上星期三下午五時與星期四下午五時之間，在本港各郵政分局所寄者，以及在新界各區所寄，而於上星期三上午及上星期日上午從新界各處所收集者，及由港九各郵筒於上星期三下午及星期四下午四時至四時三刻所收集者，大概亦已告損失。

在星期四上午八時至下午五時開在所有郵局（新界除外）投寄的掛號信，可能經已損失。所有寄英國的小數包裹，可能經已損失。該批包裹的號碼爲：九龍二八五五五、九龍二八五六八、九龍二八五七七，及香港號碼D四六四七、D四六四九、D四六九九、B四三七四、A四五四〇、A四五四三、A四五四四、A四五六一。

惟上述郵件，其中一部似必可以救回，俟接獲加爾各答消息，再行公佈。

業主要收屋　任客被控案

【本報訊】在加租聲中，有業主薛生等四人，昨天在九龍地方法院申請收回紅磡蕪湖街十間樓宇，請住客遷出，官命押候一週再審。被控告住客爲郭芬、應大珍、鄧振彭、張愛、區姬、林超、梁全、區文、區珍等十人。

花卉郵票
澳門即發行十種

【本報訊】愛集花卉郵票的人們，又將有一項新的追求對象了。因爲澳門這兩天就要發行一套以鮮花作圖案的郵票，票幅爲二十六乘三十六毫米，全套十枚。各種郵票之票額、圖案、顏色及發出數量如下：

㊀一分面額爆仗花圖案者共六百萬枚，顏色爲磚紅、淡黃及青色。㊁三分面額杜鵑花圖案者四百萬枚，顏色爲紫青及淡紫色。㊂五分面額白蟬花圖案者三百萬枚，顏色爲棗色、紅色及橙青色。㊃十分面額鶴頂花圖案者八百萬枚，顏色爲青藍及青紫色。㊄十六分面額水仙花圖案者二百五十萬枚，顏色爲淡栗、黃色及青色。㊅三角面額桃花圖案者一百五十萬枚，顏色爲深青及栗色。㊆三角九分面額蓮花圖案者二百萬枚，顏色爲海藍、青藍及淺灰色。㊇一元面額菊花圖案者共二百六十萬枚，顏色爲紫色、黃色及青色。㊈三元面額梅花圖案者二百五十萬枚，顏色爲灰色、玫瑰色及綠色。㊉五元面額四季花圖案者十五萬枚，顏色爲胭紅色、黃色及青色。

社團動態

▲港九古玩傢私雜架工商總會定五日在金陵酒家舉行總會成立七週年、支會成立六週年暨第八屆理監事就職禮。該會新任理事長區煥均，副理事長胡少雲、陳建新，監事長張朝基，副監事長高毅。

▲露宿救濟會主席史他列，於星期天晚上廣播呼籲各界人士捐助款項，救濟露宿貧民。該會在港九兩地均設有露宿貧民收容所。

星洲展覽行將閉幕
廣播呼籲救濟露宿

【本報訊】中華廠商聯合會昨接星洲方面電報，說該會在星洲舉辦的「香港工業出品展覽會」，決定於九日下午五時（星洲時間）閉幕。

▲荃灣區慶祝加冕，節目甚多，有放烟花、學生提燈巡行、舞獅麟、扒龍舟等，此外還招待貧童。

天祐女皇不能誤寫
加冕籌款又得八千

▲慶祝英女皇加冕的牌樓，港九兩地共有二十二座，有三座因地點問題未獲當局批准。此外，大坑方面擬「舞火龍」，也不批准。這些牌樓分別在中區、西區、西環、灣仔、跑馬地、大坑、銅鑼灣、北角、南北行、香港仔、鴨脷洲、深水埗、旺角、尖沙咀、紅磡、九龍城、文咸西街等處架搭。又：張燈結綵所用「天祐女皇」字樣，規定一律採用，不能誤寫別字。

▲月前本港近市郊各區村落，有很多向當局申請補助經費，以慶祝英女皇加冕的。據說當局將予以拒絕，因爲這些村落的居民大可到市區參觀會景。

▲「慶祝英女皇加冕籌備委員會」勸募十萬元的捐款，到最近止，得到的款項只有五萬餘元。該會的募捐委員爲籌足經費，昨日由謝雨川、馬錦燦等一行八人，向各銀業界、大商店募捐。據說昨日一天內的成績約得捐款八千元，今日將繼續募捐。

醫生講接生指導
皇仁演話劇虎符

▲中區街坊會在赤柱的泳棚，決定本月十日開放。又該會定今天下午五時舉行理事會議，討論籌備慶祝加冕及討論「加租」問題。

▲香港護士產科士聯會，請香港接生總監鄧兆如醫生演講，定五日下午六時在東華醫院禮堂，題目是「接生指導」。

▲四幕劇「虎符」定二十二日起，一連三晚，七時半在皇仁書院禮堂演出。票價五元、三元及二元，該劇係由官立文商專科學校委演劇社演出。

大中華酒店要搬家
租約期滿房屋判歸業主
高院並令酒店付出訟費

【本報訊】干諾道中一一九號至一二〇號大中華酒店租務糾紛案，昨天在高院第三庭由耆怡士法官宣判：原告大中華酒店業主李寶蘭勝訴；被告大中華酒店遷出，將樓宇交還業主，並付訟費。

此案是在今年三月九日開審的。原告李寶蘭延請洗秉熹律師轉請廖亞利孖打、羅士庇及貝納祺三大律師辯護。被告大中華酒店延請屈臣律師轉請麥尼路大律師辯護。這四位大律師有三位是英皇律師，四位著名大律師爲一宗訟案同時出庭，是高院罕有的事。

據悉：原告於一九四一年十月將房屋租與被告，爲期十年，現早已期滿。而被告則認爲該房屋仍受租務條例保障，故拒絕遷出。但上述房屋曾於一九四八年呈准港督命令免除受本港租務條例的限制，所以原告請求法庭判令被告遷出。

據說：大中華酒店月租八千一百元，有房九十八間，現在雖八折收費，仍得六成生意。

工人反對加租
盼港府廣納輿情撤銷加租
恢復與中國貿易繁榮香港
平抑物價廣建宿舍濟平民

【本報訊】港九工會聯合會前晚舉行理事會議，討論反對加租一事。會上由理事們分別報告各業工人反對加租的意見，他們說：「而家工人生活已經有氣冇定透，再加租，真係斧頭路邊石，一層壓一層。」又說：「加租更係過減人工。」該理事會並綜合各業工人的意見與要求，發表意見如下：

「（一）自香港租金管制委員會發表『加租建議書』後，全港居民及各業工人，均感極度不安，一致迫切關心加租問題，憂慮加租可能帶來今後生活的嚴重困難。我們綜合各業工人的意見，一致認爲：加租是不合理的措施，加租一定帶來嚴重的惡果。加租對香港絕大多數的居民是只有百害而無一利的。加租不單只是直接增加居民的負擔，刺激物價的高漲，更容易造成關門、停工、減薪、除人的慘象。工人生活痛苦加深，工人失業嚴重。加租同時勢必增加租務糾紛，影響社會秩序不安，後果堪虞。

「（二）近年來，香港市面空前蕭條，工商業困難，關門、減薪、停工、除人現象嚴重，工人生活異常困難，我們認爲造成香港經濟危機、失業、飢餓現象的根本原因，是美國『禁運』。最近港府准許日本棉織品入口並轉口，更增加了香港棉紡織染各業廠商和工人的困難。在這個時候還提出加租建議，是完全不切合實際的。我們同意各界人士提出的：『此時提出加租，是給工商各界更重的打擊，是給廣大居民更多的痛苦』，希望港府愼重考慮，不要接納加租建議。「中華總商會去年十月七日提出的：『迅速興建大批平民屋宇，解決屋荒』的主張是正確的，我們表示贊同。對棉紡織染業廠商呼籲港府恢復對日棉織品輸入限制，我們是萬分關切的。」

「（三）解決香港經濟危機的根本辦法，我們的主張是：恢復同新中國的貿易，同時必須維持香港工商業，保障香港工人的生活和職業。其次是希望香港當局廣納輿情，愼重考慮加租建議，停止加租的措施。第三，希望解決工人住宿問題，如公共事業的資方盈利巨大，應廣建工人宿舍；香港當局應興建大批平民屋宇。第四，希望平抑物價，賤價供應平米，並發救濟米給失業工友，以減輕廣大居民及工人生活的困難。」

理事會最後通過繼續搜集香港工人反對加租的意見與要求。

貿易窒息　工商俱困
加租建議反對者衆
古玩傢私商會反對加租
福建商會函述商人之苦

【本報訊】福建商會將於今天下午致函中華總商會轉致輔政司，反對加租及撤銷租務管制。函中說：「如調委會之建議變成法律，則工商各界既難樂業，廣大居民亦難安居。難怪一開此議，人人奔走驚汗，全港騷然。」原因是：「工商百業不景。即就我閩籍商人而論，多數經營進出口辦莊生意，而該業以年來貿易窒息，貨價傾跌，一般購買力低落等原因，以致業務範圍日益狹窄，成交數量日漸減少。加以日貨競銷，形成嚴重打擊，虧折之大，困難之深，誠屬空前。一家倒蝕數十萬元，實屬不少。其他如僑匯生意，我閩籍同鄉經營該業者亦爲數不鮮，以南洋各地管制日嚴，及其他原因，業務日趨不振。」函內同時指出：「店員職工收入一降再降，節衣縮食，尚難維持，若一旦加租，實無法應付。」

港九古玩傢私雜架工商總會，昨晚召開第七、八兩屆新舊理監事聯席會議，討論關於租務委員會「加租建議」問題。據該會負責人稱：「在商場不景氣，百業凋零的時候，工商界處此惡劣環境，即使維持現狀，已感筋疲力竭。如果實行加租，更是百上加斤，促使油盡燈枯，工商破產。工人失業因之增加，居民生活困難，將使民生凋敝，社會不寧，秩序治安，影響至大。如果此時執行加租，受益者或有少數業主，但受害者難以數計。「飲鴆止渴」，貽禍無窮，瞻望未來，難安枕欸」。該會已一致決議通過請港府停止討論「加租」，並暫緩考慮撤銷租務管制。並將由該會第八屆理事會對加租問題，繼續審愼研究，同時請各會員提供意見。

「愚蠢的建議」
華革會駁斥加租的理由
說這會迫居民陷入悲境

香港華人革新協會前天的民衆大會上，分發了一份「反對「加租建議」的意見」，裏面強調反對「租金管制委員會」建議加租的理由。這三點加租理由是：「（一）管制租（舊樓租）與自由租（新樓租）之間，差別很大。（二）由於通貨膨脹，房屋的保養費增加。（三）生活費的增加。（四）現在的低額房租給予業主很大的困苦，這是不能修葺房屋的原因。」在華革會反對加租的書面意見上，駁斥上述三項意見說：

「假定上面的說法可以成立，增加了租金，業主的困難減輕了。房屋修葺得美奐美輪，但委員會有沒有估計到增加租金後將伴隨發生的嚴重惡果？試臚列一些大家都可以預見到的後果：一般工人和普通市民不勝負擔，住房的要改住床位，住床位的搬出街邊（他們不會因新舊樓租金相等而改住洋樓的），他們既然不能安居，就只有迫使他們陷入悲慘的境地。租金提高，受薪者對其他生活上所必需的物品，不能不減縮；影響營養，不能不發生疾病；商業在奄奄一息的時候，更加重租務負擔，勢將無法支持，不得不裁員減薪，以致造成大量失業；工業租金加重，成本增加，在市場競爭日趨劇烈的時期，無異一個致命的打擊。其他如學校因租金增加，不能不加收學費；飲食業不能不加價，就直接影響到生活費的高漲。一般物價因而高漲，引起一連串的惡果，市民固然首當其害，業主亦不能不受其害。一句話：「加租建議」一旦被採納而付諸實行，只有引起更多的社會紛擾和不安。正如本會主席指出：「全世界各地正想法去管制房屋，而獨本港去考慮撤銷管制。這是一個『不合實際而愚蠢的建議！』我們要反對它，要保障住客的居住權。」

香港革新會
強烈反加租

另訊：「此時此地，決不應准許增加租。」十餘位中西人士，昨晚在香港革新會召開的「民衆大會」中表示了這個一致的意見。到場的二百人，以鼓掌的方式，支持了革新會主席貝納祺大律師提出來的一個決議案。

這個決議案將由革新會向港府有關方面提出，表示「強烈反對」現時關於解除租務管制的任何提案，「不能負擔租金的增加，因爲加租足以影響生活費的增加」，「要求拒絕租金管制委員會關於加租及解除管制的提案，並組織代表性的委員會來公開討論這些問題」。

貝納祺大律師指出：所有的房客以及一部分業主，都覺得加租過份，而解除管制是不合現實的。他說：「我們這個建議實行之後，只會看到工商業的普遍停業、失業以及比目前更嚴重的失業現象。」

井內有毒氣
兩人被毒死
十元工資死掉兩條人命
兩人勇救幾乎同遭不測

死者潘少雄

【本報訊】爲開井或修井而中毒氣的慘劇，年來不知發生過多少次了。但由於防毒設備不足和技術人員的疏忽，這種慘劇，仍不斷上演。昨天九龍城有兩個電器工人，爲了接駁水喉，下井工作，不料變了落井中毒慘死。後來有兩個人下去施救，也險遭不測，經醫院當救後，才脫離險境。

兩個意外慘死的電器工人，一名潘少雄，二十四歲，清遠人，住南角道三十七號寶光電器店內，是該店的技師兼股東；另一名鄧少文，二十一歲，是該店的見習工人。

那個一連吞噬了兩條人命的水井，位於九龍城南角道四十一號順興棧花生店的後院內。據說：日來因爲井水枯竭，不能直通到水泵內，包租的水喉用的便到隔鄰三十七號寶光電器店找人修理。雙方議妥以十元承辦這項工程，於是寶光電器店的夥伴潘少雄和鄧少文便在昨天下午一時到隔鄰開工。那知鄧少文落井之後，馬上就暈倒井內；潘少雄還不知井內有毒氣，跟着落井，同時暈厥井底。

這時順興棧花生店的人知道發生意外，急忙大聲呼救。有一個名叫黃達芳的店伴，首先自告奮勇下去救人，也感料身體支持不住，幸由他人救出井面來。另有一個叫林廣通的過路人，也企圖落井施救，但結果和前者差不多。後來，他倆都被送入醫院施救，總算脫離險境。至於先前落井的兩個電器工人，早就斃命多時了。

據說：潘少雄在寶光電器店任職，大約有四個月左右，據說他也有一部份股本投入該店的。現在人死從無可對證，死者的家人正與店東爭論中。另一死者鄧少文，本來是跟着潘少雄學師的，他的父母親都在廣州，香港沒有一個親人。

姻戚世友鄉　謝

先夫應華府君之喪於昨日（四日）在香港殯儀館出殯辱承

諸親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情歿存均感哀此鳴

未亡人　唐朱淑瑤　率男　富業　偉業　純業　女　秀君　慧君（適廖）　泣叩

十字牌之優秀品

明乳牌配尼西林是由日本總出口

配尼西林的占有80%而且生產量

也是日本第一

鹽性……30万・300万單位

水性……30万・150万單位

片劑……1錠10万單位・3・5・10錠入

軟膏……1瓦 10,000單位・5・10瓦入

Meiji

★配尼西林目藥（クロロフイリンス入）

明乳牌配尼西林

明治乳業

香港　印尼總領事館通告

下列各號碼之申請印尼入境簽證者，因有若干問題，尚需了解，請迅即來本領事館談話。計開：

PK 914/Tgb 梁民生　PK 807/Dkt 朱錦興　PK 1890/Bdg 鄒鳳好　PK 622/Dkt 區珍鳳

PK 509/Dkt 林業茂　PK 138/Dkt 蔡佳英　PK 1149/Dkt 鄭耀宗　PK 182/Dkt 鍾瑞昌

Kanebo 鐘紡

創立　1886年

資本金　1,780,000,000円

主要品目

棉紗，棉布，捺染，

晒各種加工棉布，洋絲，台布，

梳毛絲，紡毛絲，毛織物各種，

絹紡絲，紬絲，生絲，絹織物各種，

化學棉，紗布疋

"Binyl"絲合成纖維各種

Cable Address KANEBO OSAKA KANEBO TOKYO

鐘淵紡織株式會社

本部　大阪市都島區友淵町一二三

東京事務所　東京都中央區銀座三丁目二

工廠　國內三五箇工廠

古紹堯　（清王女）　科兒　醫藥

診所：九龍廟街二一二號　香港擺花街四二號　電話：二一六九六

速記

中偉速記學校函授

▲偉中文速記，符形簡單，易學易寫，用途廣大，特設函授部，招生，歡迎有志者學習。●備有詳章說明書一冊，附郵二毫即寄。地址：香港軒鯉詩道三〇四號地下（速記學習）

英俄日語

最日夜分組個別教授英俄日語　中環威靈頓街四十二號智源書店報名

招生

徵求

徵租石屎樓

擬徵租石屎樓一層，兩房一廳，最好在半山區，有水、電、廁，租二百元左右，付租若干建築費，請函本報信箱第二號。

分類廣告　每行拾字　港幣伍毫

經濟版

馬蹄輸美證未復發 黃花鹹魚又不逢時
港製大頭菜輸往最近還未獲准 金山莊實際上還很少生意可做

【本報訊】據華安商會方面消息，港製馬蹄輸往美國的「綜合來源證」，現時港府仍未恢復發給。按：從四月十日起，港府就已停止簽發供港製馬蹄輸出用的「綜合來源證」了。港府之所以採取此項措施，據說是要重新審查一下，看看新界產的馬蹄數量，是否已落在金山莊商人的出口申請額的後頭。以現時的情形而論，除了是在四月九日發出的之外，在此以後發出的港製馬蹄出口申請書，港府都已暫時拒絕接受。

因此，港製馬蹄輸往美國，現時實際已陷於停頓狀態。

港製鹹魚現在也很少輸往美國，原是因美國入口商所需要的鹹魚，就只有黃花和䱽白這兩種，而黃花魚的產季，現在已早成過去了；至於䱽白，又未見有大量登場。因此，這兩種鹹魚表面上雖說可輸往美國，但金山莊商人實際是做不到多少生意的。

該商會的發言人又說：經過多方接洽後，港製大頭菜短期內似將有獲准輸往美國的可能了。據說，如果這件事情一旦付諸實行，那末港產大頭菜每年就將可有四十噸左右輸出了。

玉器據說也有放寬輸往美國的可能。但因爲美國所需的玉器，就只有戒指面和鐲墜這幾種，每年能向香港購買的數值，就只是一百數十萬港元，所以對於金山莊行商來說，這種出口生意是不能起齊多少促進業務的作用的。

又據悉：現時還留在本港的美國財務部代表夏蘇德，業已同意了華安商會所提的意見，即認爲凡是在本港出產的果菜和農林產品，都應該准許輸往美國。但是，夏蘇德表示，在他向華盛頓提出這一請求之前，本港的農產品管理機構和產品出口機構，都應該先把有關的資料和統計表册送給他，俾供美政府研究研究。據說，這個美國官員在七月間就要離港返國了。據說，在返美之前，他還要先到台灣去走一遭。

有殼花生市轉活躍
洋行忽然落手扯去達六十噸
槐花米新到火蒜成價再瀉落
英商續訂上海產薄荷腦一批

【本報訊】每盎斯十六至十八粒的揀手有殼花生，此間洋行忽又恢復向土產商扯購，有六十噸脩成每擔一百一十元。

新槐花米，上週末上美輪載到一批，貨主按每擔五十七元未有賣出，在前一個時期，獲貨每擔曾成五十二元。爹口白芝麻朴價微升，昨天現貨十噸成每擔六十三元。

金山火蒜做價又再瀉落，昨天星洲、暹羅客先後買入二百四十件，最高成每擔八十一元八毫，最低八十一元五毫。據說由於假期關係，金山蒜昨天積存待售的有七百多件，比平日多出約一半，加以南洋莊因船期已過，買意轉見鬆弛，做價因此回落。據有關方面統計，四月份金山火蒜輸港外銷共一萬三千三百六十件，在這個期間內，江門、汕頭兩地的蒜頭已經停止輸出了。

中山片糖銷途頗暢，缸裝貨每擔四十三、四元，籮裝貨四十一、二元，昨天兩者各有一批成交。

【本報訊】上海出品的薄荷腦，新近有一家倫敦商行透過此間中間商向產區買入了八十箱（每箱重六十磅）。據說，英商買入這種製藥原料，是準備轉運往歐洲大陸去的。

印尼入口商最近亦有來電採購薄荷腦，雖然他們的需求量不很大，但他們所出的價錢，是要比歐洲客爲高的。港內此間現貨極少，出口商都不敢接納他們的請求。

天津蛋白粉，新近也有西德入口商委託此間商行向產地買入了數十噸。據說，這筆買賣是用瑞士法郎支付的辦法來進行的。

又悉：本年度第二季的蛋品進口證，西德政府新近業已發出了一批，但西德進口商暫時仍未動手作大量採購，原因之一是他們嫌目前的貨價太高，想等過些時才再着手購入；原因之二是天津的新造蛋品要到今年六、七月間才能登場，至於現時存下的貨物，則多數是一九五一——五二年度的產品。

英國茶油入口新證 兩個月後可能批出
目前英商仍無加強扯購跡象

【本報訊】據此間對外貿易商說：英國方面的茶油入口新證，可望於兩個月後批出。但到目前爲止，仍然沒有特殊跡象顯示英商對茶油的扯購力已有加強。

按兩、三個月前，茶油曾有大量成交，不過它的買主主要是意大利客和非洲客，倫敦客商的扯購數量顯然大有遜色。目前C.&F.歐洲每噸在一百一十七鎊左右，市上每擔曾成一百零六元。

生油歐洲方面報價尙穩，但多數是有價無市，成交甚少。計大陸生油歐洲報價一百三十八鎊；印度生油一百四十二鎊。

香水雖有買客 化粧品業未好
貨物銷澳門已停頓

【本報訊】印尼「禁食節」將到，當地商人向港訂購香水的數量略有增加，但就總方面來說，本港化粧品工業的產銷情況，並未因此而見好轉。

據化粧品工業人士說：目前輸往印尼的化粧品，就只限於中、下價香水這一種。頭蠟之類的去銷數量，依然沒有因「禁食節」而有所增加。事實上，現在香水輸往印尼的數值，也是很少很少的。

這些人士說：港製化粧品輸往澳門已經停止了，這是因爲當地的消費力弱，化粧品很難找買家的緣故。因此，在兩個月前，本港各家化粧品廠，就都已先後停止付貨到那邊去了。

港貨趕運印尼 日來一時擠擁
上週一輪載貨四千噸

【本報訊】爲了趕運印尼「禁食節」銷售，日來運去印尼的貨物一時擠擁，而印尼市場銀根依然緊俏，新訂單寄來甚少。

據印尼莊人士說：因爲印尼習俗「禁食節」將臨，印尼政府目前特別發出一批進口外匯，以輸入貨物。這些貨物現都趕急運去，所以日來香港印尼貨運一時擠擁，上週末開往印尼的「芝萬宜」輪載去貨達四千噸，而且早在開出前兩天已接足貨額，船公司臨時加派「蚰士文」輪航行。

現在付運去印尼的貨物，以布疋、棉紗、棉織品爲最大宗，其次電池、洋紙。據說印尼人的過「禁食節」有如我們過新年一樣，喜歡添置一點新衣，所以應節銷售貨品以布疋等爲最大宗。

近日印尼市場銀根仍緊，同時因從前的舊訂貨現正當大量運去，貨源充足，所以新訂單寄港已很少。

雜牌線轆 外銷轉暢

【本報訊】近來線轆外銷轉呈活躍，杷嘜線轆的銷路不及雜嘜的好。

據洋雜商說，由於年來商場百業不景氣，縫新衣服的人也減少了。正如一般人所說：「穿得過就算了，只做一兩件啦」，所以這樣就會影響到線轆的銷路。線轆銷量比較多的還是雜嘜貨品，如海軍牌，因爲價錢較平，每籮四十六元；而杷嘜線轆：白色的要八十八元，黑色的也要六十元。

因爲印尼近來批發外匯，據說準備在港扯購五千籮，所以港市的線轆轉疏，有些商人準備向新加坡購來應市。

挪德紙廠兜盤 訂價略見上漲
付船期較遠訂購者不多

【本報訊】據洋行消息：最近挪威、德國、奧國等地紙廠陸續有各種紙張到港兜盤，但由於目前產區原料比較缺乏，所以，新訂紙價略爲報漲。如德國雙皮上白蠟油紙每令C.I.F.香港爲二百六十八英鎊；挪威五十二格關卅一吋捲筒白報紙每噸C.I.F.香港爲五十三英鎊；奧國道林紙每噸C.I.F.香港爲九十六英鎊。以上紙張新價雖然略爲報漲，但尙有利可圖，惜因付船期較遠，八、九月份才能付船，而香港紙商對港紙市前途未抱樂觀，因此，落手訂購者仍屬寥寥無幾。

洋紙昨日開市，走勢一片平穩。印尼客貨續有落場找數，尤其是對色、白蠟油紙及紅咕紙追求甚烈。在此種情況下，貨家普遍將價錢稍爲揸高，就德國30×40上白蠟油紙每枯有揸高至四十元，三十四磅牛油紙揸至二十九元，而買主見價過高，均未敢作大量搜購。熟門貨中的卅四磅牛油紙，僅有二、三百枯花貨成出，二週花貨每枯成二十七元五毫至二十八元；道林紙、白報紙有少量成出，價錢均穩。

據紙商分析：在近週來，洋紙市勢表面看來似乎是有了起色，價錢略爲上升了，其實並不能樂觀的。因爲在整個市場來說，外銷仍是狹窄，日來僅得印尼客貨購買，台灣方面則因外匯缺乏，很少有入口證供應。至於價錢所以略爲上升，主要是因爲目前港市存底輕疏，假如有新貨冲場，預料價格可能回頭，這與外銷力弱有關的。

米市買賣暢旺 每擔米價漲三四毫

【本報訊】疲慢了數日的米市，昨日轉呈暢旺，買家放出特多，買家亦購入不少。價錢普遍漲三、四毫。

昨日交投踴躍：興棧黃印三號米以每擔六十九元五毫成交一百一十六包，黃印加青印仔新米碌以每擔六十七元五毫成交二百三十五包，陸盛棧密印米碌以每擔六十七元四毫成交一百二十包，紅印新米碌以每擔六十六元三毫成交六十八包，I字米碌以每擔六十五元成交一千一百一十七包，又以六十四元再成交八百六十包，順成發黃紅線小粒米以每擔七十八元五毫成交一百五十五包，光勝利雙青線小粒舊米以每擔七十八元八毫成交三百九十二包，青紅線三號米以每擔七十三元三毫成交二百零八包，雙紅線舊米碌以每擔六十七元八毫成交三百二十六包，青白線米碌以每擔六十四元八毫成交三百二十四包，晧白線米碌以每擔六十五元八毫成交三百包，遠東雙藍線舊米以每擔八十八元八毫成交二百五十包，AI新米碌以每擔六十三元八毫成交八百二十四包，東順利雙紅線三號米以每擔七十八元八毫成交三百七十包，青紅線小三號米以每擔六十八元二毫成交四百廿一包，青白線米碌以每擔六十四元三毫成交五百四十六包，雙青線特別犀牛舊米以每擔八十八元八毫成交四百五十三包。

開門七件事

主要物品零售價（單位港幣元）

五月四日（以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	六•〇〇	菠菜	一斤	〇•六〇
豬肉	一斤	三•二〇	番茄	一斤	〇•四〇
中雞	一斤	四•五〇	青瓜	一斤	〇•三〇
鴨	一斤	二•七〇	芥蘭	一斤	〇•五〇
鵝	一斤	二•六〇	菜心	一斤	〇•三〇
中蝦	一斤	一•八〇	馬鈴薯	一斤	〇•四〇
紅衫	一斤	一•四〇	白糖	一斤	〇•六五
鯪魚	一斤	一•五〇	花生油	一斤	一•八〇
鯇魚	一斤	一•八〇	油粘米	一斤	〇•九五
雞蛋	十隻	一•四〇	麵粉	一斤	〇•八〇
鴨蛋	十隻	一•二五	乾披片	每擔	八•五〇

說明：與上週末比較：中雞漲三毫，鴨漲一毫，鯇魚漲二毫，雞蛋、芥蘭均漲五仙。鵝跌一毫，中蝦跌二毫，馬鈴薯跌五仙。

夏季正要來臨 沙濾缸應時出籠
潮州白瓦製品亦運到港 售價比去年約低一成多

【本報訊】和暖的東風加上潮濕的空氣，這兩天來的天氣，的確是熱起來了。

熟天一到，人們的飲水量就要跟着增加起來，這是向例如此的。又因爲氣候轉換的關係，有些人現在對熟開水的興趣已告減少，而漸漸喜歡喝凍開水或是沙濾水了。

因此，這就很自然地會使人聯想到沙濾缸這種東西來。因爲每逢夏季來臨，沙濾缸的銷路定會增加一些的。

沙濾缸的式樣和種類當然不少，但最一般人所常用的，亦即是往年銷得較多的，就只有那種淡黃色瓦製成的英國貨。潮州出品的白瓦沙濾缸，近年來也有運到本港，但數量還不算多。就價錢來說，與英國貨相差不遠。

因爲訂價降低的關係，今年的沙濾缸售價，已比去年減低了百分之十三左右。以現時的情形而論，五加侖裝英國沙濾缸的零售價，是每個一百五十元；四加侖的是九十五元；三加侖的是六十五元；兩加侖的是五十二元；一個半加侖的是四十元。如果要買入較多的話，代理商還是可以給你打個九折的。

整個沙濾缸中最重要的部份是什麼呢？大家都會知道：這就是那根隔水用的沙濾心。因爲如果沙濾心破爛了，這個沙濾缸實際就要失去了它的作用。又因爲這根用矽質製成的沙心，最多用上一年就要調換的了，所以比起沙濾缸來，沙濾心的銷量是更大的。

這幾天來，有一家商行已經買出了五、六百根沙濾心，這批貨物是包括着七寸長和十寸長這兩種花式的。它們的成交價爲每根八元五毫和十元。與成本相比，據說貨商以上項價錢賣出貨物，仍可獲得一成多的利潤。

新金續有成盤 金市先漲後跌
美元底疏輾轉上昇

【本報訊】K金漲後回跌，美元輾轉上昇。

K金上午開市二七一•八七五，收市二七三；下午開市二七三，收市二七一•七五；最高二七三•七五（上午），最低二七一•七五（下午）。加息一仙。場內交收二百三十兩，場外交收約一千餘兩。

澳門金開市二八四•三七五，收市二八四•八七五；最高二八六，最低二八四•三七五。加息一毫五仙。

金價先漲後落，午後反覆走低，收市比開市低〇•一二五。主要原因是：初以美電頻頻報高，美元跟漲，因此把金價牽升。但後來因爲逋有新金成入，以每盎斯三九•八八美元成入三箱，合四千八百盎斯。又傳本週內將有新金運到，金商將轉鬆，因此幾個金商先後拋出，如萬×、榮×、×益等號，致金價漲後回縮。

美匯開市五九八，收市五九九，最高六〇一，最低五九八。

美元上午開市五九六•六二五，收市五九八•三七五；下午開市五九八•五，收市五九七•一二五（上午），最高五九九，最低五九五•八七五（上午）。加息四毫。交收十一萬一千美元。

金單開市五九六•五，收市五九七；最高五九八•七五，最低五九六•五。

美元反覆上漲，主要原因是存底疏，暹羅和菲律賓的來途很少，同時上週接連成入大宗新金，又傳本週將有新金運來，金商納進可能性更大，因此在人心向好之下，美元上漲。

星馬錫產輸出 上月近五千噸

【路透社新加坡二日電】據此間一份初步報告：四月份由新加坡和馬來亞聯邦輸出的錫，共達四千八百一十三噸。

截郵時間

今日平郵
- 中華人民共和國　上午九時半
- 澳門　上午九時、下午六時
- 台灣　上午九時
- 馬來亞　下午二時

空郵
- 越南（東京省）　上午八時
- 越南、法國、法屬西非、北非　下午四時半
- 日本、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　下午六時

明日平郵
- 中華人民共和國　上午九時半
- 澳門　上午九時、下午六時
- 巴基斯坦　上午十時
- 馬來亞、法國、日本　正午十二時

空郵
- 菲島、夏威夷、美國、加拿大、越南、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭　上午八時
- 台灣、日本　下午一時
- 馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭、日本、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲　下午六時

股票買賣疏落 價錢亦多低降

【本報訊】本週開市的第一天內，買賣的股票，各類股票的交投都很少，綜計全日只成出二萬二千九百八十六股。就價錢來說，也因爲賣解太多的關係，已一致較前下跌了。

自宣佈開派股息之後，於仁保險公司的股價已下跌了三十五元，綜計全日共成出七十七股，價爲每份七百六十元（除息）。九龍證券是公用事業類股票中成交較多的一種，計全日成出五千六百四十八份，其中舊股的成價由十元四毫跌至十元一毫，新股也由六元六毫五仙跌至六元五毫。香港電燈的成價由二十三元八毫跌至二十三元六毫，計成出四百份。電話公司的股價跌了三毫，計以每份十七元九毫成出二百份。

搭建牌樓興土木 木材買賣稍增加
存量豐厚多種貨價低於成本

【本報訊】建築材料中的木材，近數天來買賣較爲活躍。因爲下月初爲英女皇加冕典禮，各區現已開始搭牌樓，因此，目前已有不少建築商開始買入各種木材，以爲搭建牌樓之用。其中以快把板銷路較多，樑木、三夾板亦不少。但部份貨價仍因存底厚而低跌。

瑞典快把板：近數天來交投較多，但一般來說，銷量仍未合理想，而存盤也相當龐大。據估計，現存數量已逾十萬件。同時，由於貨家彼此展開鬥爭，致令貨價不單無力回升，反而再見低順；且大部份均已跌破成本了。如四乘六尺三號快把板，每件值成四元三毫，而訂價則要四元三毫二仙；二號A快把板，市價成八元，訂價則要八元四毫；二號B貨色每件成五元五毫。昨天共約有四、五百件成出。

樑木市況：近因山打根、婆羅洲等地不斷有新貨運到，而外銷尙弱，所以新貨暫時都先要「入倉」，而存貨則因底大而跌價。在最近港行開投的樑木，每立方尺已較前低跌數毫，如方山樟木，大盤每立方尺成五元五毫六仙；方樑木每立方尺成四元一毫八仙；這幾天來據報有數百立方尺成交。

日本三夾板昨亦有二、三百件成出，市價因底疏而上漲了四毫。三尺闊、六尺長的貨色，每件成三元二毫。據說，貨價現雖已回升，但仍比訂價爲低，因現在訂價已合每件C.I.F.香港爲三元四毫。

加匯價 昨調整

【本報訊】昨日加拿大外匯銀行買賣價有新調整，每百港元比前多兌〇•〇六二五加元。賣出價：從每百港元兌一七•一二五加元，改爲一七•一八七五加元；買入價：從每百港元兌一七•三七五加元，改爲一七•四三七五加元。

塑膠品價改低
新價比兩個月前減一成半 爭取外地訂單

【本報訊】香港塑膠品的廠價，最近又再改低，新訂價目一般比兩個月前減降了百分之十到百分之十五。

這次降價的原因，主要仍然是因銷途疲弱，廠商企圖降價以爭取海外訂單的緣故。目前塑膠粒的來價雖然便宜了點，但它的跌幅遠不如成品那麼大。

從今年初到現在，塑膠品廠價已先後降低百分之二十以上了。初期降價的項目只是集中在利潤較厚的幾種，而現在，減價的貨品項目，已包括利潤較薄的貨品在內。由此可以意味得到，塑膠工業處境的困難是愈來愈深重的。

銷路滯價錢跌 玩具來港續減

【本報訊】主要是因爲銷路不好和價錢下跌的關係，三月份進口本港的玩具，又已比二月份減近二成了。

據港府發表統計，三月份各國運港的玩具和體育用品，共值二十九萬七千元，這一數字要比二月份的三十五萬元減少了五萬三千元。

三月份進口本港的玩具和體育用品，仍以日本貨爲最多，計值十一萬六千元。但與二月份的數字相比，則已銳減了十二萬一千元了。

美國是跟隨日本之後的第二個「供應者」，她在三月份運到本港來的貨值，共達八萬三千元，計比二月份增加了一萬六千元。佔第三席的英國貨，在三月份也運來了四萬三千元，卽比二月份增多了一萬二千元。中國大陸出品的玩具，在三月份內也運來了三萬三千元；而在二月份這一進口數値還只是九千八百元的。

日本玩具進口額的一再減少，當然是與港府限制進口有關的。但由四月份起，港府已撤銷這一輸入限制了。看情形，今後日本玩具的進口額，還是可以再度增加的。

又據同一統計表顯示，今年首季各國玩具和體育用品的輸入數值，共達一百四十三萬五千元，其中單是來自日本的，就要佔去八十六萬八千元，即佔全部進口總值的六成以上。

日本玩具運來 三月份減半數

大元置業有限公司

北角英皇道燕子道九號地下租務部接洽

（一）明園新邨，頂價特廉

（二）九龍漆咸道北拱街四號僅餘二樓一層售價壹萬玖仟元

（三）北角十層都城大廈二、三樓專供開設大酒樓娛樂場所可先接洽

（四）糖水路七號四樓二房一廳祗收月租叁百元欲租從速

（五）赤柱村道空地四萬方尺地盤已整妥即可建築售價特廉尚有其他地段房屋一概歡迎接洽

NOBIRU TRADE MARK
納備婁牌 NOBIRU
全中國供應三拾載 新型華貴資料堅美
歷史悠久品質優良 現貨定貨普遍歡迎
招請總代理店 價格特別相宜
博多屋本舖
Manufacture of Hair Dressing Implements
HAKATAYA HOMPO & CO.
Cadle Add : OSKNOBIRO
理髮具 美容具 燙髮藥 化粧品

正宗滬菜　康樂 英皇道四一四號　老正興　電話七一五八六　維揚名點
◁即日運到新鮮時菜▷
蠶豆　海瓜子　蟶子　蛤蜊　薺菜　草頭　春筍　請快來嚐試！
★常備上海時鮮名菜特請超等厨師主理★

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午 7時39分	上午 8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分
羅湖開	**到九龍**
上午 6時58分	上午 7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午 1時58分	下午 2時52分
3時16分（快車）	4時2分
3時27分	4時29分
4時8分	5時22分
5時57分	6時45分
7時50分	8時15分

註：每星期一、四上海廣州對開

滬粵通車　粵漢線

上海開往廣州 直快 10	站名	廣州開往上海 直快 9	武昌 普客 232	武昌 普客 236	武昌 普快 62	站名	廣州 普快 61	南寧 普客 235	衡陽 普客 231
11.47	上海	18.2	6.49	17.32	10.4	武昌	18.15	21.5	9.05
8.07 / 7.49	杭州	22.02 / 17	57 / 0.46	27 / 11.15	39 / 5.27	岳陽	23.16 / 26	3.54 / 4.0	15.05 / 16
41 / 3.25	金華	2.22 / 33	38 / 20.24	13 / 7.00	45 / 1.31	長沙	2.50 / 3.04	8.21 / 33	19.21 / 33
29 / 16.27	鷹潭	13.38 / .40	47 / 18.37	2 / 5.12	16 / 0.04	株州	4.17 / 30	10.08 / 19	21.12 / 26
35 / 9.18	株州	20.32 / 48	15.15	52 / 1.37	21.18 / 20.5	衡陽	7.19 / 39	13.3 / 50	1.04
21 / 6.01	衡陽	23.37 / 5			38 / 17.23	郴縣	10.58 / 11.08		
18 / 22.02	韶關	8.01 / 20			58 / 12.37	韶關	15.50 / 16.08		
16.30	廣州	3.49			7.00	廣州	21.58		

廣深線

廣州開往深圳 普客 238	站名	深圳開往廣州 普客 237
18•42	廣州	8•30
53 / 16•43	石龍	10•20 / 30
48 / 15•44	樟木頭	11•24 / 28
14•30	深圳	12•40

港澳線輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
利航	每日上午十時	每日凌晨二時	大來	0545
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜十二時	每日下午三時	大來	20545

德星週日及公衆假期照開下午五時　利航週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
比蘇士	Perseus	日本	5日	太古
沃馬拉	Ormara	星洲喀喇嗤	5日	鐵行
沃拿	Orna	日本	5日	鐵行
永德丸	Eitoku Maru	日本	5日	天祥
朝日山丸	Asahisan Maru	日本	5日	東方
民興	Elsbeth	海防	5日	順昌

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
新加坡	Singapore	日本	6日	鐵行
滿利	Monika	西貢	6日	益源
晏利亞士	Aeneas	星洲歐洲	6日	太古
芬海	Fernsea	古巴美國	6日	多利順
偉伯奇馬士基	Vibeke Maersk	日本	6日	捷順
天奇利	Tan cred	帆城	6日	天祥
邊那雲	Benavon	日本	6日	洛士利
士打賓加	Straat Banka	日本	6日	渣華
陸鋒	Pioneer Land	帆城美國	6日	美輪

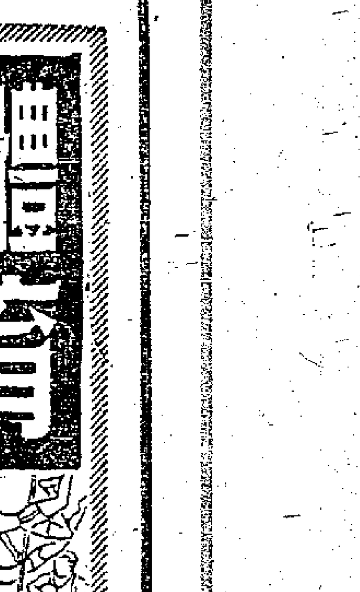
今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
雲南	Yunnan	上海	5日	太古
永生	Wing Sang	基隆	5日	渣甸
安聯	Ernest S.	帆城	5日	華商
都鐸	Tudor	神戶	5日	天祥
寶隆丸	Horyu Maru	曼谷	5日	東方

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
華興	Angelina	西貢	6日	順昌
朝日山丸	Asahisan Maru	星洲喀喇嗤	6日	東方
利來	Akron Lily	釜山	6日	維記
安順	Anshun	星洲	6日	太古
比蘇士	Perseus	星洲歐洲	6日	太古
沃馬拉	Ormara	日本	6日	鐵行
芬海	Fernsea	海防	6日	多利順
新加坡	Singapore	星洲歐洲	7日	鐵行

體育



今日甲組足球聯賽 星島愉園再戰空軍

中華中健二次決賽在銅灣舉行

【本報訊】本屆甲組足球聯賽的冠、亞軍已經有主：冠軍屬於南華，亞軍屬於傑志。現在只還剩有星島對空軍及東方對陸軍兩場比賽，一俟賽畢，全部賽程便告結束了。

今天下午六時，星島與空軍比賽於香港會球場，這是「例行」比賽，勝負已屬無關重要。但因爲這是華隊對抗洋隊，相信也可以吸引不少球迷。

據說星島的周杰因爲軍失事傷足，還在醫院留醫，右內鋒一職，將調別人擔任，這對於星島的戰鬥力，諒無多大影響。如果他們仍能保持最近幾場比賽的良好狀態，便有打垮空軍的可能。但空軍球員身材高大，華隊碰着它，未免吃虧；星島自不能例外。今天星島要贏此一仗，必須運用乖巧的動作，避實就虛來對付它，才可以取得最後兩分。

今天除甲組星、空之戰外，下午六時另有一場乙組覆賽由中華對中健於海軍球場。這是乙組爭奪亞軍的第二次決賽：首次決賽以一比一打和。

錄甲、乙組四隊陣容如下：

星島：張；侯榕生、占美、莫銘松；單友生、許克成、薛沛然；劉湘、羅鏡泉、何祥友、劉松生、朱錦成。

空軍：嘉；奇勒、文、賓卓文；戴維斯、摩利、經奇士；地耶路、布利、埃士頓、積臣、班恩高。

中華：梁；吳達文、少芬、譚鑫培；徐傑榮、薛錦洪、朱錦垣；歐陽柏、譚森泉、劉兆照、吳璟良、鄧錫華。

中健：劉；陳琳、永祥、譚偉；陳錦培、李錦根、廖殿熙；陳文耀、方國元、盧華勝、陳慶泉、劉福銓。

嘉山女籃聯賽 香島勝自力

自力走樣全場居下風　今晚比賽在青支舉行

【本報訊】昨晚在嘉山舉行的公開籃球聯賽，男乙〇傳友勝教餘五十一比四十五，女子組香島勝自力十八比十。

香島與自力之戰，雙方實力本來很爲接近，但由於自力演出走樣，比賽顯得並不緊張。香島全隊有很好的演出，她們聯絡緊密，且每一個人都肯多跑一步，把自力的供球路綫阻截了。守衛採取釘人戰術，使陳麗貞與何麗貞不易發入，羅顏娟與楊潔經常控制了籃底球。進攻時，各人都勇躍在後，尤以袁素娟的窺機投籃，自力的守衛無法防範，使顏玉英也能緊握投射機會，取得七分之多。因此香島全場佔了上風。自力由於楊子潔扭傷了足部缺場，影響了實力。比賽時，守旣不穩，傳球也常常給對方截斷了，使以李詠芹的威脅性較大。結果便告敗北。各節積分是：六比二、十一比四、十七比八、十八比十，香島一路佔先。

今晚續有三場公開籃球聯賽在青支球場角逐：六時半，男乙A中青對青支；七時半，男甲A紅藍對港大；八時半，男甲C青支對培僑。今晚的兩場甲組賽，都是強弱懸殊的對壘，紅藍與青支當可擊敗它的對手。

昨晚女子組雙方個人成績是：

（香島）	投	罰	犯	分
羅顏娟	三	〇	〇	六
楊潔	二	〇	〇	四
袁素娟	〇	一	〇	一
顏玉英	三	一	一	七
李惠玲	〇	〇	一	〇
蘇潤馨	〇	〇	〇	〇
（總分）				一八

（自力）	投	罰	犯	分
陳麗貞	〇	〇	一	〇
李詠芹	三	〇	〇	六
馮雪君	〇	〇	〇	〇
何麗貞	一	〇	二	二
鄺蕙莉	一	〇	〇	二
何其英	〇	〇	〇	〇
朱素荷	〇	〇	一	〇
（總分）				一〇

今晚加冕盃賽 星金戰新僑紅

女子組新僑對抗僑星

【本報訊】加冕盃籃球賽今天有四場在修頓球場舉行。露天場乙組比賽，下午五時半開始：維星對少林、寰益對飛燕。室內場八時開始：首場女子組僑星對新僑、末場甲組星金對新僑紅。

甲組之戰，頗具苗頭。星金與新僑紅兩隊都屬同一類型的隊伍。球員氣力充沛，推進迅速；一向都是快攻快守。但嚴格比較，星金實力比較平均，吳那秀還有了優越的身材配合彈力很好的楊比福任後衛，確能取得制空權。而且全隊經驗較豐，作戰沉……

（新僑紅）李松順、陳耀德、虞安、李智忠、虞鋼榮、吳志堅、林煜達、陸萬祺、梁世英、黃惠民。

（星金）楊比福、林友慶、蔡永安、楊耀孝、車孟冲、吳那秀、陳文團、楊子才、胡梓昌。

（新僑女）曾煥娟、趙美莊、鄒麗明、陳碧芳、虞碧娟、虞雪英、虞京雯、周黎茲、吳玉金、梁少寶。

（僑星）葉慕貞、李碧璐、梁慕儀、古少霞、劉偉卿、李瑞蘭、姚德珍、吳純蘭、梁蕙蘭、余少霞、伍金葵。

修頓球場羽球表演 黃炳順等獻技

黃炳順擊敗了鍾福龍　楊俊驥爲蕭水昌所敗

【本報訊】世界羽毛球冠軍黃炳順及星洲好手鍾福龍（按鍾福龍的名字應爲「福龍」而不是「福龍」）、蕭水昌等，昨晚在灣仔修頓球場作來港後的首次表演，觀衆相當擁擠。學生座位和四元七角的座位全部告滿，這是本年香港羽毛球圈裏一樁相當哄動的事。黃炳順等在這次表演之後，將於本月八日離港前赴曼谷表演後取道返星。可是香港羽毛球總會爲了使香港的學生獲有更多的欣賞機會，乘他們離港前，再排下一次表演的節目，於本星期三日下午二時半仍在修頓球場舉行。學生優待票仍是一元二角；其他想到場欣賞的人，也可以購三元五角的門票。

黃炳順的球技，仍然和以前來港表演的時候沒有多大差異，身子一樣矯捷，擊出的球，角度美妙而奇準。他間中一兩下急勁的殺球，就是跟他同來的好手鍾福龍也無從捉摸。網前兩角短球和底線兩角長球，仍然使對手疲於奔命。這是說明了他現在所以還能夠保持世界冠軍的稱號，並不是偶然的事。

昨晚的節目，球員的對壘秩序臨時略有變動。第二場原是楊俊驥與張婉懿組對黃炳順與于沙利士夫人的，卻改了由符和豐代替了楊俊驥，實力顯然打了折扣。

第一場，馬六甲冠軍蕭水昌勝香港本屆「三料」冠軍楊俊驥，成績是十五比六、七比十五、十五比十。蕭的球技確比楊高了一些，可是氣力卻沒有楊的充沛。第二局在零至三比三和四比四的時候，兩人曾展開相當強烈的拉鋸戰，爭開球權也達七次之多。但蕭終於放棄這一局，留下氣力來爭取決勝的一局。

第二場，男女混合雙打，黃炳順、于沙利士夫人組勝符和豐、張婉懿組十五比八、十五比四。這兩局由於兩組實力懸殊的關係，符、張兩人根本無從應付黃擊出的一長一短的來球。

第三場女子雙打，由香港本屆冠軍邱幼蓮、張婉懿組對亞軍鄭淑倫、祝順遠夫人組，採一局廿一分制。由於祝順遠夫人有水準以上的演出，一度以十七比十一領前；後來以廿比十八佔了優勢，同時還獲得發球權。可是鄭淑倫演出失常，幸在「刁士」之後以廿一比廿三敗給邱、張組。因爲成績拉得比較接近，做成了相當緊張的局面。

第四場黃炳順對鍾福龍，也是採一局廿一分制的。這一場，可以說是昨晚的「戲肉」。黃炳順仍然以他巧妙的擊球控制了全局。鍾福龍雖然不時有急勁的殺球，但亦無法攻破黃的「防衞」。這一場，黃炳順表演了他的精巧的殺球，準確的網前兩角的短球和底線兩角長球，以及出色的救球，急勁而有路的發球，是非常精采的。這一場，黃炳順以廿一比九贏了。

第五場黃炳順、蕭水昌組對鍾福龍、鄭坤霖組，作兩局表演。黃、鄭組首局以十五比十一勝了；第二局卻以七比十五負回一局。這一局並不精采，有草草收場之意。從黃炳順發球將大部的球都發給鄭坤霖去打這一點，就可以看得出來了。

中青會舉辦會友拳擊賽

【本報訊】中華基督教青年會，以該會會友中不少西洋拳擊好手，爲使他們有機會作技術上的觀摩，特舉辦會友西洋拳擊比賽；會友的親友也可以報名參加，不收費用。並設獎品，以資鼓勵。凡有志參加比賽的，可到青年會體育部報名，廿日截止。廿三日下午六時測驗體重和抽籤編排比賽秩序；卅日下午八時在該會健身房舉行比賽。比賽制度採用世界業餘拳擊規則，聘請香港有名的拳擊前輩擔任裁判。

校際乒乓球 十四日復賽

【本報訊】校際乒乓球淘汰賽，初賽已在上月廿九日舉行，九龍華仁與皇仁等十二家學校獲得晉級。複賽秩序，現經排定五場，定十四日在皇仁書院球室舉行；其中慈幼與聖類斯同告輪空，順利地再晉一級。各場秩序是：育才下午對皇仁；聖士提反對拔萃；聖保羅下午對聖約瑟；九龍華仁對聖保羅中學；金文泰對油蔴地。

蕭明盃乒乓賽 南華昨勝冠華

【本報訊】蕭明盃男女混合團體乒乓球賽，經過昨晚南華C與冠華一仗後，全部初賽秩序便告結束。各組獲得決賽權的是：衛超黃（第一組）、明秀（二組）、東方（屆組）、南華A（四組）、春秋（五組）、衛超藍（六組）、南華C（七組）與明組（賽組）。

昨晚南華C與冠華爭取入圍賽，由於實力接近，戰來緊張。結果南華C以五比三擊……

商討征星經費 華協昨天開會

【本報訊】香港中華業餘體育協進會財務小組昨天下午六時在灣仔大成酒家召開會議，商討決賽及其他有關事項。

馬華人埠際足球賽（和和盃）港隊赴星的經費，按照司庫余樹泉的報告，華協在銀行的存款共一萬零七百餘元，連同當年盃足球賽應得的分賬七千六百多元（未收）與各屬會今年會費，合計共一萬九千元左右。這次香港華人埠際足球隊赴星作港馬埠際足球賽所需費用約爲二萬八千元（包括來回飛機票、膳宿、球衣、零用等）。在星表演三場，約可收回一萬八千元。這樣比對之下，此行要虧蝕一萬元。這個數目估計完畢後，經過一番商討，決定撥出開銷費一萬五千元。

由於此行要虧本，華協昨天決定將今年各屬會要求撥助辦理各項比賽經費（泳聯請撥一千五百元，足聯請撥二千元）暫緩至華聯隊赴星回來後才作決定。

伍球添說，星馬埠際足球賽已定在廿四日（星期日）在星舉行，華聯隊定廿二日起程，廿五、廿八兩日在星作表演賽。

學界籃球賽 本月中開始

【本報訊】九龍青年會主辦的全港公開學界籃球賽，本屆已經截止報名。計參加比賽的甲組廿四隊、女子十隊、乙組十六隊。上屆甲組冠軍是華南隊，乙組新法隊，女子聖瑪利隊。昨據籌委會負責人說，本屆比賽擬於本月十五日開始，甲組廿四隊中，挑選仿林、新法、華南、培正等四隊爲種子隊，分四組角逐。乙組以華南、新法兩隊爲種子隊，分兩組角逐。女子組只得十隊，不擬分組。今晚八時籌委會在青支會開會，召集各隊代表舉行抽籤，以便編排賽程。

國內體育消息

全國性運動

爲了進一步普及籃球、排球運動，推廣網球、羽毛球運動，全國體育總會舉辦的一九五三年全國籃球、排球比賽大會和網球、羽毛球表演賽已於本月二日在天津市開幕表演；大會自二日起至十一日止一連舉行十天。參加這一次比賽大會及表演的計有中國人民解放軍、中國鐵路火車頭體協會、華北區、東北區、中南區、西南區、華東區、西北區、內蒙古自治區等九個單位，另有印尼歸國華僑體育代表隊數十人。九個單位參加大會的男、女選手、運動員共四百四十七人，其中有工人、農民、解放軍、教員、學生、牧民、工商業者，包括漢、回、蒙、藏、維吾爾、塔塔爾、錫伯、哈薩克、朝鮮、滿等九個民族。他們都是由各地區、各單位選拔出來的優秀選手。

籃球、排球比賽大會的會場設在天津市第二人民體育場；網球和羽毛球表演在天津市幹部俱樂部。在大會開幕前，各單位代表隊先後到達天津市後，爲了在會前相互觀摩，交流經驗，曾於四月廿五日起在天津市第一人民體育場連續舉行了三天友誼比賽。其中國營天津第一、第二、第五棉紡織廠的工人和西北區、西南區等代表隊都舉行了友誼比賽。他們到達天津市後，受到各界人民熱烈歡迎。天津市人民政府副市長吳德於廿九日舉行宴會，歡宴全體運動員。

在大會進行期間，爲使人人獲有觀摩的機會與避免購票時的擁擠，對於門票的銷售是很有辦法的。他們規定籃、排球票分團體票、團體通用票及個人票三種。團體票以符滿十人爲一購票單位，尾數不足五人的以五人計；超過五人的以十人計。團體通用票得本十八張，可按票面日期連續參觀全期比賽。網球票分團體票及個人票兩種；羽毛球只售個人票。購團體票及團體通用票的要經各產業工會、部隊、機關、團體、學校的介紹信。所有門票都提前公開預售，如有餘票，當日在比賽或表演場所發售；並預售次日的門票。

華東羽毛球

華東區的羽毛球選拔賽在進行期間，一般觀察所得，上海的男子球員技術最佳。參加比賽的兩個以上，在所有比賽中都沒有一局失三分。女子隊員的技術，福建代表隊的實力也很強，更勝於上海。山東、江蘇兩隊的實力是比較差一點的。這說明了羽毛球運動在華東各地區還沒有得到平衡的發展。

在華東區這一次的羽毛球選拔賽中使人有深刻印象的，就是來自各地的代表們的苦學苦練、勝不驕、敗不餒的精神。他們在每一次比賽中，都善於吸收新的東西，充實自己。福建隊女子隊員根秀，在三天的比賽中，一次比一次進步。在她擊敗上海李宗端的一場比賽中，她充分發揮了機智、勇敢、沉着的打法，獲得勝利。她的正手、反手、高壓、平飛球的基本手法都是很好的；而且懂得運用頭上反手高壓的打法，這是許多男子隊員都不擅於運用的。

上海的兩個男子隊員代表了兩種類型：李國籌是具有強烈的攻擊性的一位。他的強處是反手過頭高壓，兇勁有力，球的落點常使對方不易測度。王妙松善於擊出落點巧妙的球；他的長球與短球配合的打法，常使對方疲於奔命。

蓬勃的現象

全國體育總會於去年十一月間派出了體育訓練班男女籃、排、足球隊共七十八人由北京出發到中南和西南地區進行體育活動宣傳、球類比賽。路經武昌、南寧、廣州、南昌、長沙、漢口、重慶、成都、貴陽、昆明等地，爲時四個月，最近回到北京。

四個月中，他們向各地體育工作者、機關單位的業餘體育幹部和運動員傳達我國體育代表團參加第十五屆奧林匹克運動會的情況與收穫。十一次傳達報告的聽衆約一萬八千三百人。另在南昌、長沙、漢口等地廣播四次。體訓班球隊與各地球隊、部隊球隊進行了二百廿八場友誼比賽，觀衆達一百十七萬人。

籃、排、足球運動在全國各地開展得相當普遍，特別是籃球。重慶市的籃球隊約二千三百個，一九五〇年武漢市有卅四個球隊，一九五一年就發展到一百個，一九五二年就有一百四十八隊之多。南寧八十一個球隊中，籃球隊就有六十二個。

體訓班球隊在各地作的技術報告，使初學籃球運動的運動員認識了籃、排、足球運動應向新的方向發展。新的方向就是「猛（包括迅速）、穩、準」。每個運動員必須具備一定的政治修養、健強的體力，高度的體能和熟練的基本技術等條件；否則就不能成爲一支百戰百勝的堅強球隊。

本報記者

足聯今天開會 遴選兩個陣容

【本報訊】華人足球聯會今天下午五時半在思豪餐廳召開第十次執委會議，遴選紀念盃決賽和港、馬華人埠際足球賽（和和盃）兩個華聯陣容與討論與此有關的問題。本來港馬埠際足球賽的華聯隊陣容日前已由香港中華業餘體育協進會的七人小組選出，後因華人足球聯會反對，把已選出的陣容推翻，交由足聯再選。今天足聯開會的議程是：（一）追認第九次執委會會議和第九次特別會議議決案；（二）報告財政狀況；（三）宣讀來函；（四）遴選本月九日紀念盃決賽華聯隊陣容；（五）討論港馬埠際足球賽人選問題；（六）臨時動議。

賽昭君傳

思慕著

一〇一　快語誅心英雄莫眼　利刀磨頸老狗呼爺

爲人也有討饒時，專苦惟堪騙小兒；此日對頭饒得未？當時辣手悔遲遲。

卻說樊學明扭住王太爺的手，動作閃電也似快捷，齊林的刀已抛過來，他一手接住。十個打手剛好學刀，樊學明已將刀抵住王太爺後心，喝道：「住手！你們一動，我先要老狗的命！」說着用勁將王太爺的手扭緊一下，王太爺殺豬也似號叫。樊學明道：「要命的叫你奴才退去！」王太爺叫奴才們退幾步。樊學明把王太爺牽羊似地牽回石祠前。

齊林是一直在豎武歧路上那一羣奴才的，使那歧路上的一團，馬上便把樊學明擱在石祠上的刀抛給樊學明後，不能衝上來襲擊樊學明。

「老狗！要命不要？」樊學明將刀背抵在他頸上一磨。王太爺發抖道：「要！要！要！只是好好的講交情，你這樣不是太欺人麼？你放我！」

樊學明冷笑道：「交情？你的交情能還敢領受，你害死我父親，累我母親守三十年寡，這就是你的交情！」

齊林道：「表哥還跟他算這賬做什麼？叫他遣退兩路狗奴，用他擋路正好走路！」

樊學明道：「該殺！」「這會子後怕他怎的。我要他先認罪！老狗，你說吧！該殺不該殺？」

王太爺：「我，我！我平生不害人，我是大慈善家！荒年施粥施賑，有口皆碑。你的爸爸因病去世，我也曾痛哭一場，弟如何說我害死他？」樊學明把刀一磨，斥道：「你欺我那時未出世嗎？你把我父親捉到官裏，動詐了他愛如性命的寶貝，才放他出來，是不是？」王太爺叫冤道：「那婦產那裏去了？如果我有這歪心腸，我會不得好死。我發這毒誓，賢姪還不信我麼？」

齊林冷笑道：「跟這老狗講什麼？他的誓自然死不認賬。」樊學明冷笑道：「我們走吧！」……

出走

黃若予

深夜，很靜。曼娜還沒有睡，雙手捧着兩頰倚在書桌上想着，想着。燈光深深地嘆一口氣，抬起頭來，燈的光線，照射在她那一個憔悴的臉孔和一雙憂鬱的眼睛。

「幸福，光明……」她自言自語着：「可是，我應該怎樣來找尋自己幸福的生活和光明的前途呢？」

曼娜把她的日記簿拿了出來，翻開了昨天的日記，是記下她昨天的事。而且竟是那麼地痛心、雖然她自己能受得了，可是她的日記簿卻沒有這樣去做，而且現在還這樣唸着：「今天……

下課回來，一進門，她就感覺到屋子裏的氣氛和以前有點異樣。原來她所見到的是一個中年婦人和她的爸、媽在廳子裏興高采烈地傾談着。見她進來，父親就向她說：……媽在一旁也對她笑了笑，她不知道是怎麼回事。母親吃了一眼，那個中年婦人也目不轉睛地瞄着她微微點頭，笑笑。以後，她們都靜默起來了。

曼娜回到房裏，心裏老是納悶着：究竟爸、媽和那個中年婦人商量些什麼呢？「一定是關於我的事情！」她想：「不然，在我的面前，又何必那樣鬼鬼祟祟呢？」

果然不出曼娜所料，晚飯後，她被喚到爸媽的跟前了。

她的父親就這樣告訴了她：「曼娜，你的年紀也不小了。俗語說：『男大當婚，女大當嫁。』所以我已經替你擇好了一頭親事，好讓你早早獲得一個幸福的歸宿。」

「你爸上了半百年紀的人了，只有你一個女兒，爲了你的對象，我不知熬費多少苦心。今天正好媒婆六姑來給我們做媒，一說就合了。男家是××公司的經理的兒子呢！曼娜，你這一輩子可有福了。」她的媽也插嘴說：「曼娜，我知道你一定會很歡喜的。」

可是，出乎她兩老意料之外，曼娜竟伏在沙發椅上哭了，而且哭得很傷心。這時候，曼娜的腦海中浮現着許多可怕的字眼：「盲婚」、「要自己的婚姻」、「封建……」然而，這樣真的會使到自己得到幸福嗎？

「不會的！」因此，她抹乾了臉上的眼淚站起來，大膽的說：「不！爸，媽，我不嫁！」

但，她的父親變得憤怒了，他臉上的表情表現得彷彿有着無限的權威和鐵青、堅決的神色，使得曼娜覺得害怕。

起來。她只聽到她父親最後的一句話：「忤逆的女兒！」

接着母親說：「後天便是訂婚的日子了！」

然而現在，曼娜再不能安睡下去了，她想到明天，那斷送自己終生幸福的明天，難道自己甘願做一隻馴服的羔羊，毫不反抗麼？她也曾反抗過的，而且甚至委屈地跪到爸、媽的面前，要求他們不要把她嫁出去，她還說：「我還要升學，做一點事情。如果要嫁，就要嫁一個我自己喜歡的男人！」可是，代替答覆的是她父親一個酷厳的面孔和母親一些很甜蜜的安慰。似乎是很難說明的，她知道無望了！她交一交嘴唇，把放在桌子上的日記合攏了，拿出了信箋，在紙上迅速地寫着：

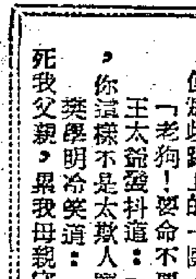
「爸，媽：我走了！爲了我自己的幸福與自由，我走了。我將跑到一個遙遠的地方去，開始找尋一個幸福的生活！

爸，媽，我知道你們一定會很憤怒的，因爲你們的曼娜已經成爲你們的「叛逆」了！但是，在我……我就寧願成爲你們「叛逆的女兒」，也不願把我自己的青春和終生幸福葬送在封建的婚姻制度底下。因此，我只有離開你們。你們的女兒曼娜留字。」

第二天黎明到來以前，勇敢的曼娜，終於出走了。

妒火

于單　胖小說



十二、出遊

「我……」青青遲疑地說，「我……去向爸說一聲，……也許我們還是去的。……你真的後天就走了？」

「唔，後天走了。」劉煥新含着消地說。

「我明天到你家來辭行，我順便向岑伯提一句。我想他會肯的。」

「也許。」青青恍恍惚惚地。

「那你就準備，我明天划船到荔枝角海上去，好好地玩玩。看碧藍藍的大海，我們高高興興地分手了。」

「唔，好。」青青說得話不由衷。她在付度甚麼，心裏仍舊是罩着淡淡陰影。

小棒兩個人就依依不捨地一直走到不見了。他才緩緩地走回家去。他對於青青是更加憐惜，對於劉煥新卻更加悲恨。青青的是這顆心是完全飛開他的身旁了。

他們第二天到荔枝角去，岑伯自然不好阻撓劉煥新的請求；小棒卻放着一股說不出的心情，尾隨着他們。他們在海上划着艇子，小棒卻在岸上跟着走，遠遠地凝定着他們。

這天天色不好，灰濛濛的，彷彿要下雨，氣壓很低，鬱悶悶的，使人多少感到有點窒息。他們卻珍惜着這最後一次的出遊，並不顧忌天色，雖然他們的心情是像天色般陰沉灰暗。劉煥新勉強地向青青說話，東一句，西一句，話無倫次，顯得他心裏煩亂；青青一直沒有多說話，嘴唇閉得緊緊地，愈住一股愁思。

「青青，你爲甚麼不說話。你想甚麼？」

「沒有想甚麼？」青青望了他一眼。

木槳撥動着海水，嘩啦嘩啦，有節奏地響着。小艇在淺綠的海上，輕輕滑過去，無目的地只是在前走……。

「青青，你說這大海美不美？」

「唔。」

「青青，你說這樣划船好不好？」

「唔。」

「要是我們能老這樣在一起划船，那眞是……」

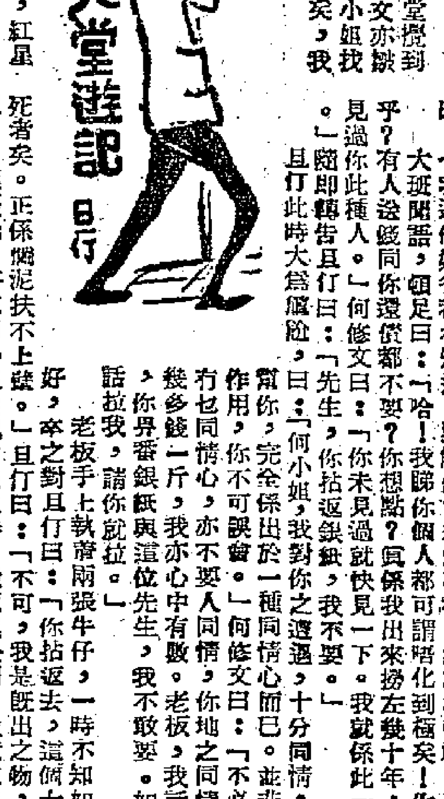
「唔。」

劉煥新數落着他年輕的夢，說得那麼飄忽。他只覺得他們之間感情是沒有距離的。

小說天地

天堂遊記

日行



八　記一朝發達

且仃至是，即行埋去老板張檯，一邊伸手入袋中，取出兩張牛仔，丟在檯上，曰：「何小姐欠你地九百二十元耶？此處一千。」且仃這一下，好似在這一間小賬房中丟一個原子彈一樣，幾個人完全呆晒。老板固然瞪大眼，大班則好似木頭一樣，起眉心，看着且仃，不知且仃玩什麼花樣。且仃再曰：「你數，你地收左佢。」講完，且仃即刻拉何小姐，曰：「我同何小姐一齊出去！」

大班晒住且仃，且仃已經轉身，但始曰：「先生，請留步，你同何修文找欠數耶？」且仃曰：「得唔得？」大班曰：「當然得。」老板即刻又拉住且仃曰：「先生，是否趙波士叫你入來交錢者？但原諒何小姐耶？」且仃曰：「你不必管。」老板陪笑曰：「我並非管，不過我以爲如果趙波士睇得起何小姐最好，我地本來亦冇乜意思要叫佢走者，如果趙波士中意也，我地就留何小姐在此處，何小姐幾好者也，又有人樣，有手段，紅星。」

且仃聽到此種說話，成個人打冷震。此老板之說話眞似一部出壓木箱，想睇什麼，向左一扭，與向右一扭，完全兩種聲調。何修文此時即曰：「老板，你不必如此客氣矣，我冇福氣在此做女侍，係由趙波士來者耶？」老板曰：「且仃先生，此款係由趙波士來者耶？」語已又轉而問且仃：「你何必多事？邊個畀，都係於你有益，你快快出去多謝趙波士，當然係佢至有睇儲佬也，傻人！」

何修文冷然曰：「我不要佢同我找數！」又對且仃曰：「你話多謝趙先生，我不收此種錢！我欠之債，我自己負責。」且仃甚急，曰：「何小姐，此款並非趙波士者，乃係我自己送與你者。」何修文睨住且仃曰：「我連你姓名都不知道，點解你會送錢與我？無功不受祿。」

大班聞語，頓足曰：「哈！我睇你個人都可謂唔化到極矣！你詐死乎？有人送錢同你還債都不要？你想點？眞係我出來撈左幾十年，都未見過你呢種人。」何修文曰：「先生，你未見過就快見一下。我就係此一種人。」隨即轉告且仃曰：「先生，你拈返銀紙，我不要。」

且仃此時大爲尷尬，曰：「何小姐，我對你之遭遇，十分同情，我來幫你，完全係出於一種同情心而已。並非有乜作用，你不可誤會。」何修文曰：「不必，我冇乜同情心，亦不要人同情，你地之同情心值幾多錢一斤？我亦心中有數。老板，我話你知，你畀番銀紙與這位先生，我不敢要。如果你話拉我，請你就拉。」

老板手上執着兩張牛仔，一時不知如何是好，卒之對且仃曰：「你拈返去，這個女人想死者矣。」且仃曰：「不可，我是旣出之物，你收埋，入佢賬先，將來何小姐自己有錢之時，還返與公司，我就來取回可也。」語已，且仃取出一張咭片，交與老板，老板一見，即曰：「哦！原來係且仃先生，久仰大名矣。席夢思就係同你好老友者。」提起席夢思，且仃冇晒聲，何修文則反而覺得好奇，即曰：「且仃先生，久仰矣。」是已轉向老板曰：「你找返二十元來先！」（五九〇）

（「俱樂部」新謎語謎底是：「仙樂」、「娛樂」兩戲院。）

舞院裏

趙炯煒

花邊小說

「多莉絲」舞院裏，黑漆漆的一片。除了那扣人心弦的管樂外，就是可聽見的是「吱、吱」的怪聲，僞裝舞是「五分鐘黑燈慢狐步」哩。因爲黑暗暗的一片，對方和都認不清誰是誰。因爲一熄了燈，到底自己天堂的舞伴便不知所蹤，但（是她）們都胡亂地緊抓一個異性舞伴。

「他多熱情呀！這個風流瀟洒的年青伙子……呀！說不定是東方的泰倫鮑華……我得緊緊抓住他。」麗黛小姐，對着在這黑暗中緊擁着他的對手，做這樣的幻想。是的，對方眞是個多情種子、調情聖手。因爲旁邊的舞伴，就會聽到麗黛那微微的喘氣聲，知他摟得她多緊，多親熱啊。

「我得緊緊跟他呀。」她想：「麗黛，妳年紀不輕了，行爲要謹慎些，別往和那些不三不四的男女勾搭……妳知道，我們姓李的家聲，在這裏是人讀書的。我雖然已六十二歲，但我不願在這老年看自己的兒女不守家教，麗黛，妳有空還是在家讀古時聖人的書吧……我就是遵守着的教訓才有今天……」麗黛忽然想到爸爸時常對她告誡的話。「不管他，」麗黛又深自慶幸，不知我的行蹤。五分鐘的時間到了，燈亮了……麗黛含情脈脈地望了對方一眼，「爸爸，你……」麗黛掩着臉，如喪家狗地奔出舞院。

（天堂百相暫停一天——編者）

妙人列傳

筆五

密底算盤

由街頭至街尾，誰都知王家阿鳳是個標準的好女兒，她勤儉而又能幹。「睇過邊個食左幾世齋，娶得阿鳳做老婆？」這是每個人月旦阿鳳一番後所下之結論。這個結論，曾受騎樓三少所駁斥：「何以你們不說，睇過邊個食得幾世齋，娶得阿鳳做老婆呢？這不是表示你們腦根頭固拖着大家庭觀念麼？媳婦是兒子的老婆，跟做父母的有什麼關係？」後來尾房潘師奶替這個結論下個註腳，騎樓三少才啞口無詞。潘師奶之言曰：「這不是什麼大家庭小家庭的問題，而是爲了阿鳳的人品，她只懂打理家頭細務。但入水不能游，出水不能跳，這樣，後生仔不會覺得她好的，上了年紀的人才覺得她好，所以她不會成爲後生仔理想的太太，卻是老年人理想的媳婦。」自此，阿鳳是理想的媳婦就成爲不磨之論了。

阿鳳，別看她一個十七歲的姑娘，她把一頭家久已擔當起來了，這頭家，有一個當公務員的爸爸王老頭，他未退居之時，也很少理家居的，他認爲每月拿若干家用給妻子，恰夠開支，也不拖欠，這樣就盡了爲夫之道。退居之後，誰也羨慕他的福氣，有個能幹的大女兒阿鳳，有前例可援，他每月也拿若干家用回來，不多不少，恰夠開支，也不拖欠，這樣，他認爲已盡爲父之道了。阿鳳就是「圍當」兩個弟弟，一個十四歲，一個十歲，除了把家務打理得井井有條，對兩弟的飲食衣着功課管理得妥妥當當外；她還有時間，替人編織冷衫，她手工很好，一年到晚，總是不停的。由街頭到街尾，絕非無故。

只是包租二姑，卻給她改一個花名，說是好評也行，說是不好之評也行，這花名是「密底算盤」，它的涵義是「算無遺策」。阿鳳的慳儉是街知巷聞的，慳儉而至於算無遺策，就只有二姑知道。二姑是從兩項實來給阿鳳定這個花名的，大抵像從一篇論文來給一個博士學位一樣。（一）

上海第一醫院醫工試行封閉療法成功

治療各種炎症、凍瘡、原因不明性疼痛、氣喘、蕁麻疹、關節痛等，都有良好的成效。

【上海通訊】去年十一月間，上海第一醫學院外科學院的醫工們，在一系列的中蘇友好月活動中，認識到學習蘇聯先進醫學經驗的重要性。隨後，便有計劃、有組織的開始以實際行動來學習蘇聯。經過三、四個月的努力，在試行封閉療法上獲得了顯著成就；因而大大的鼓舞了醫工們，提高了大家對學習蘇聯的信心。

封閉療法在該院各科病房已普遍試行，到現在爲止，已經試行三個多月。由於時間短促，試行的病例並不多；但是根據已獲得的成績來看，醫生們一致認爲：蘇聯這種先進經驗是值得迅速推廣的。

他們使用的方法，是用神經麻醉藥品奴佛卡因注射在病變處或有關的神經部位。目前，他們已經使用的病症範圍有：各種炎症、凍瘡、原因不明性疼痛、氣喘、蕁麻疹、關節痛等。按負責普通外科王賀亮醫生試行效果的初步分析是：在十四個炎症患者中，施行封閉療法後，六例完全癒合，僅二例無顯著轉變，但並沒有在施行後發生惡化的症象。另有二例凍瘡病害，在試用後也得到良好結果。十二月初，兒科學院有個兩歲小孩，患嚴重凍瘡，五個足趾全都發黑了，一個小趾已壞死。經過三次連續的封閉療法注射後，病變迅速好轉，局部發紅，挽救了四個足趾免於壞死。其他如炎症常有的紅、腫、痛、熱等症狀，在試行封閉療法後亦相繼消失或顯著減退。爲了證實封閉療法的實際效力，醫生們在選治這些病例時，並沒有在事先或治療的同時使用其他任何藥劑，連普通外科常用的熱敷也沒有採用；這可見在已見療效的病例中由封閉療法所產生的療效佔主要。對於炎症，得到的初步結論是：如係早期，確能阻止炎症的蔓延；如係晚期，可能使病變縮小，促使發炎範圍迅速局部化；並可使壞死組織早期脫落。對於氣喘，已試行了十九例，這些大多是發病有十年或幾十年的患者，在過去曾使用各種藥物不見效果，然而試行封閉療法的結果，卻控制了急性期的發作，對長期患者也可使症狀消失。骨科方面，在已試行的近卅個病例中，如關節疼痛等都獲得良好結果。另外，還試行了兩個蕁麻疹的病例，她們都有好多年的發病史，都是經常發作，每天吃藥的，甚至終日將藥瓶帶在身上仍沒法減輕疾病的痛苦。這次，使用了封閉療法後，在近二個多月的時間中，她們已經不吃任何藥劑，但也沒有發作過。

目前，該院負責封閉療法小組的醫生們已總結了初步經驗，並與上海有關醫務機構交流了經驗。相互學習，改進技術，以便更及時、更廣泛、更深入的來推行這一先進經驗，使短期內帶給患疾病的人們更大的幸福。

瀋陽人民購買力強 公司商店顧客擁擠

猪肉的銷路好海鮮銷路更好 手風琴淺色呢絨等供不應求

各地通訊

【瀋陽通訊】瀋陽市各國營公司、商店和合作社的門市部，擁擠着購買換季物品，準備迎接「五一」的顧客。婦女們在幾百種布疋中挑選着自己最喜愛的顏色和花樣。服裝、鞋帽和呢絨部擁擠着男女顧客。在國營公司「兒童世界」裏，父母們給孩子試穿各種皮鞋、膠鞋、布鞋，購買着夏帽、蚊帳。一個有四個孩子的母親買了四套紅色海軍服，對她的孩子說：「過『五一』節穿！」土產公司太原街門市部，一天能賣一千多斤對蝦，人們在去年過「五一」節吃肉餡餃子，今年卻喜歡吃「蝦餡」餃子了。今年鮮魚的銷路比豬肉的銷路好，平均每日銷十五萬斤。

去年「五一」節最不能滿足羣眾需要的是腰鼓；今年人民需要高級樂器：「吧斯」、「洋所斯」、「黑管」（樂器名）、手風琴等。北市商店從信託公司購進五個八成新的手風琴，很多工廠、學校的採購人員留下地址、電話號碼，要求一有貨就通知他們。鐵路三廠的採購員說：「跳蘇聯舞、到野外旅行、開晚會，啥也離不開手風琴。」不少學校、工廠成立了管弦樂隊。樂器批發部三月下旬批發樂器的總值是一億九千多萬元，四月上旬便增加到三億餘元；聯營公司四月上旬樂器的銷售量比去年同一時期增加了將近五倍。

全市國營商業和合作社，爲了保證「五一」節供應，早在一個多月前就積極準備貨金。鮮牛肉、猪肉、渤海的黃花魚、熱河省的雞蛋、關內的鮮白菜、黃瓜、芸豆、辣椒、木耳以及東北在七八月間才能收穫的西紅柿……，源源運到土產公司和合作社。七十多種各色襯衣，一百四十多種襪子，幾百種鮮艷悅目的花布、色布、港羅、麻紗、西裝料等擺滿了百貨公司、各商店和合作社的貨架。

可是即使是這樣，樂器還只能供應百分之四十；襪子的品種還差一半；淺色呢絨供應不上……。這說明了在新社會中人民購買力的迅速提高，也說明我們的生產和供應還需要大大的努力。

「冰蓋倉庫」參觀記

會義

學過地理學的人都知道，世界上只有格陵蘭島上的愛斯基摩人，是住在冰房子裏的；現在在我國東北已出現了冰蓋倉庫。蘋果被儲藏兩年後，仍保持原來那樣香甜清脆；魚、肉、菜、蛋可長期保持和入庫時一樣新鮮。

【哈爾濱通訊】在一個晴朗的日子，我懷着興奮的心情，訪問了東北區土產公司學習蘇聯先進經驗在哈爾濱試造的「冰蓋倉庫」。

學過地理學的人都知道，世界上只有格陵蘭島上的愛斯基摩人，是住在冰房子裏的；但在氣候比較溫暖的哈爾濱，卻出現了新中國第一個冰蓋倉庫。

那天氣候挺暖和，約摸在十五度左右。領導試造冰蓋倉庫的范垂洪，帶領我們去參觀。當走近一個小土崗的時候，他笑着用手一指：「這就是！」他打開了倉庫的三道木製的巨門，引導我們走進了冰蓋倉庫。這倉庫的地板、頂棚、牆壁全是冰造的。就像蘇聯影片「寶石之花」裏的石花洞一樣，在燈光映射下，亮晶晶的冰，閃着耀眼的銀光。倉庫共分六間庫室，一間庫室能儲藏五十噸肉。我走進一間儲藏羊肉的庫室，看到鮮紅的羊肉上凍結着一層薄薄的冰霜。范垂洪告訴我：「這兩火車羊肉放了兩個多月，進來的時候什麼樣，現在還是什麼樣。」接着他介紹說：「這種倉庫，據蘇聯的經驗可以儲藏極珍貴的菓品、鮮貨。蘋果在倉庫裏儲藏兩年之後，仍然能保持原來那樣香甜清脆；魚、肉、菜、蛋可以和入庫時一樣新鮮。」

我用拳頭敲了敲冰牆，就心地問他：「到了夏天那麼熱，冰不化嗎？」他用讚美的口吻說：「蘇聯科學院一位老科學家科雷洛夫，經過幾十年的苦心鑽研，創造了用冰蓋倉庫的奇蹟。他根據科學的原理，採用了隔熱的辦法解決了這個問題。」他指着上下左右都是冰的倉庫說：「就在冰庫頂上鋪上一層三尺多厚的鋸末、煤渣和黏土，這些『建築材料』經過凍透後，便和冰層黏在一起，在夏天，可把太陽光的熱度分散掉，使它達不到冰層。」我又問他：「庫存品帶來的溫度怎樣能不破壞倉庫的生命？」「科雷洛夫想得很週到」，他一面說，一面領我看放在每間庫室旁的十二個「冰鹽袋」：「這些木框子裏面全放上冰塊，再灑上鹽，這樣，倉庫裏一年四季都能保持零下一度到六度左右，——就和夏天冷食店裏做冰棍的道理一樣。」

有人請范垂洪介紹試造的經驗，他謙遜地說：「沒啥成功經驗，有的只是教訓。用水蓋倉庫，事實上就是用冰蓋倉庫。施工的季節正是舊曆臘月，北滿的寒風嗚嗚地吹，最冷的時候會達到零下三十八度。因爲沒有經驗，水管子沒有埋在地下，又沒有防寒設備，正趕『工程』急用水的時候，水管子被凍裂啦！我們就生火烤，一不小心，水噴滿身，一會兒就凍成個冰人啦。就這樣冒着風雪連着幹了七天七夜，臉被寒風吹腫了，手也凍裂了，但，卻沒有一個人叫苦！天若不冷就沒法施工啊！雖然如此，困難跟着又來了：一晝夜凍結零點五公分厚的冰，這樣的速度，在解凍前是不能按期竣工的。怎麼辦呢？我們又仔細地研究了科雷洛夫的『冰蓋倉庫修造與管理』的著作，發現：『爲加速工程進度，可搗碎冰百分之十到六十。』可是，向哪兒去弄這麼多的冰呢？真是人多出聖人，工人們提出利用松花江天然冰塊鋪地，用雪當『水泥』，灑上水使其凍結成冰。就這樣，一面幹着一面學，依靠工人們的智慧，冰蓋倉庫在解凍前按期竣工啦！」他講到這裏，若有所思地說：「做什麼事情都不是一帆風順的。整個『工程』修建中只有二十個工人，六個行政幹部，沒有一名技術員，沒有一個熟練工，也沒有專家指導。開始的時候，工人們一面挖土一面說：『自古以來哪有用冰蓋倉庫的！』附近居住的工人也都說：用冰蓋倉庫，在蘇聯行，在中國蓋不成。總之，當時好多人不相信蘇聯先進科學經驗能在中國實現。但是，我們並沒有灰心！科雷洛夫的幾十年心血創造的奇蹟，在我們的努力下，終於開了花，結了果！」談到這裏，他容光煥發，微笑着，忘掉了零下六度的寒冷，「我們用最少的錢，給國家蓋起了最堅固耐久的倉庫。這個倉庫，統共才花了一億八千萬元，建築成本只等於一個機器冷藏庫的十分之一。這樣，保管費自然降低了，也就直接減低了消費者的負擔。這種倉庫和混凝土建築的倉庫一樣堅固耐久，而且還有混凝土建築所趕不上的優點，譬如它不怕凍，不怕寒風侵襲，不會發生裂痕，不會發生火災，也不會發生害蟲。」他越說越有勁：「好處太多了，同志！」

他講得那樣地動人，我竟忘掉了記，也忘掉了冷，幾乎他的話一落地，才覺得手腳凍得有點痛了，鋼筆也寫不出字來了。走出冰倉庫的大門，火紅的太陽迎面照來，好似明朗的夏天。

晌午，我們和范垂洪握別了。在路過南崗肉菜市的時候，我順便走進土產公司肉食部看了看，正趕上四五個家庭主婦在買肉，剛從冰蓋倉庫運到的鮮羊肉也掛在肉鉤上。一個約摸三十來歲的主婦稱了三斤羊肉，很喜悅地問營業員：「這新鮮的羊肉打哪兒來的？」

不堪反動政府壓迫 越南瑤居僑胞 百餘人同回祖國

【南寧通訊】僑居在越南海寧省竹排山地方的瑤胞一百二十多人，因不堪法國殖民者和保大傀儡政府的種種殘酷的剝削和壓迫，在今年三月十日扶老攜幼，回到了祖國的懷抱。

十三日中午，他們回來後，受到祖國人民及人民政府的熱烈歡迎。把他們迎接到防城縣那浪鎮，舉行了隆重的歡迎大會，並由縣人民政府發給慰問金；會上，歸國瑤胞代表鄧德蔚在會上講話，衷心感謝祖國同胞的關懷，並敘述他們離開越南的經過。當他們知道祖國人民在共產黨毛主席的領導下，過着幸福、自由、平等的生活，真是高興得很。正如他們所說：「我們是知道祖國好才回來的。」漢族兄弟很關心地說：「看到你們能參加祖國的建設我們真高興。」

現在，防城縣人民政府已根據他們的意見及風俗習慣，妥善地安置他們到梁山去居住。三月中旬召開的防城縣各界人民代表會，還邀請瑤族代表鄧德蔚參加。（沈的）

從圖片看祖國

參加鞍山基本建設的工人們，身上配有安全皮帶，準備赴工地工作。

新中國的新人新事

上海的傳呼電話

上海是一個擁有六百萬人口的大都市，市區遼闊，人們與其親友，如果彼此住宅相隔甚遠，是不易經常見面談話的。電話可以使人們在遠距離中談話，但在從前，電話只供少數人利用，不是大眾化的傳話利器。上海電話公司的電話機，從前多是集中在商業區和高等住宅區。在舊社會中，電話的主要用戶是證券交易所、私人行莊、投機字號等。那時裝一部電話必須化「金條子」，還要「走門路」，這是無法享受電話的便利的。

如今的上海人民電信事業可不同了，它要爲大眾服務，滿足一般市民的需要。上海電信局和上海電話公司最近組成了傳呼電話網，便是使電話大眾化的一種新的業務。自從有了傳呼電話網以後，上海市民與其相隔甚遠的親友便可經常通電話。譬如從七寶到吳淞，相隔約七、八十華里，兩地的居民現在已可從電話上經常談話，等於住在一起了。如今的上海市民，不論工人、棚戶居民以及郊區農民，等於家家有了電話。

上海電信局和上海電話公司已在上海市區內安裝有一千六百五十只傳呼電話。分佈的區域是：東到高行、洋涇、金家橋、張家樓；西到虹橋、大場；南到七寶、梅隴鎮、龍華鎮；北到吳淞。除郊區少數空白點外，都已編進傳呼電話網之內了。

傳呼電話是與過去的公用電話不同的，公用電話只能打出，而傳呼電話既能打出又能打進，等於自己家裏裝有電話那麼便利。假如你要打電話給你的親友，在傳呼電話號碼簿上查明那一地區的傳呼電話號碼，然後撥號碼打去，傳呼電話的承接戶接到電話後，就會去傳呼你的親友，叫你的親友直接打電話給你。如果你只有簡單的二、三句話，用不着和你的親友通話，你可以請承接戶把你的話寫在傳呼通知單上，他就會很妥貼地傳達給你的親友。假如你無法查到你的親友住區的傳呼電話號碼，可以向傳呼電話服務台詢問，打查詢電話是免費的。（羽）

每日影談

古堡藏龍

(The Prisoner of Zenda)

某一個國家有一個國王，另外有一個人和他的面貌完全一模一樣，這個國家內部發生了動亂，國王失蹤了，與國王相貌相同的人被拉來冒充。這個情節曾被好幾位文學家作爲作品的題材。法國的大仲馬在「勃拉然隆納子爵」中描寫路易十四有一個相貌相同的兄弟；美國的馬克吐溫在「王子與乞丐」中描寫英國愛德華王子與一個小乞兒相貌相同。英國的霍金斯爵士也寫了一本類似的書，根據這本書曾拍過三個電影，本片是第三張，那本書叫做「仁達堡中的囚徒」。

那個囚徒其實是一個國王。國王爲什麼會成爲囚徒呢？電影就是講這個故事給你聽；歐洲有一個名叫羅列搭尼亞的國家（其實世界上是沒有這樣一個國家的），國王魯道夫五世好酒而糊塗，在舉行加冕禮的前一天晚上還在大喝其酒。這位國王有一個陰險的兄弟米克，他不但覬覦他的王位，還想得到那註定要嫁給國王的美麗的公主。米克的黨徒在國王所喝的酒中加了麻醉劑，使他神智昏迷，不能參加加冕大典。這次不加冕，王位就屬於米克了。

一個名叫拉森杜爾的英國人趕來參觀加冕典禮，這個人與國王是遠親，除了多一叢小鬍子之外，與國王的相貌是驚人的類似。國王昏迷的時候他正在王宮中，於是忠心於國王的大臣請他冒充國王，剃去鬍子，用皮鞋油染黑鬢髮，去加冕去了。

電影使國王的兄弟米克，未來的王后佛維拉公主等都認不出他來。蒙華的加冕禮和跳舞會都很順利的過去，然而真國王卻找不到了。國王被米克的部屬魯伯爵綁架到仁達堡中監禁起來了。以後是英國人繼續冒充國王，和公主談戀愛，到古堡去救國王，和魯伯爵惡戰一場，把國王救出來，自己飄然回到英國。

史超域‧格蘭加演那個英俊瀟洒的英國人和糊塗的國王，都能恰如其分，他會打架，打得很殺獰，那當然是沒有問題的。飾佛拉維娘公主的是狄波拉嘉，她表演公主向那英國人抱怨「他」從前的不溫柔不體貼時，很教人同情。從前的「他」說她不漂亮，不出席她的宴會，現在的「他」說那個「他」應該在屁股上挨一腳，應該殺她痛恨。這一類幽默的對話電影中很不少，比較精采的，我認爲也是這部分。占士美臣飾奸臣魯伯，我以爲是失敗了。因爲在這戲中，他本來應該是一個有野心有魄力，可是又聰明，又勇武的角色，占士美臣卻把他演成了純粹的反派，不討人歡喜。霍金斯爵士繼「仁達堡的囚徒」之後又寫過一本續集「魯伯傳」，可見作者對這個奸臣本來也是頗爲偏愛的。

蕭子嘉

兩件流傳最久的「班中笑話」

紅船掌故

紅倌人

「班中笑話」便是戲班裏流傳着的笑話。粵劇有了這許久的歷史，當然「班中笑話」，說起來一定不少。

有兩件流傳在戲班最久的笑話，戲班的「叔父」固然懂得說，便是戲班的「新紮師兄」，班身不久的也會懂得說。但大都爲了年深代遠，說的人已經忘記了這是那一年發生的事，是那一個人的事情了。

從前演戲，沒有配景，奏音樂的就在正中，可說是和演戲的人打成一片。有些「探班」的人，會站在「衣什邊」左右兩旁來揸油看戲，舞台上除了穿戲服的人以外，往往還會有着不少的人。那年，有一班戲落鄉在「千斤」演劇。有一場戲是大戰的場面，一位武生那晚帶了點酒意登台，手拿着一柄大刀，往來馳騁，表演他的武功。當他殺得起勁時，他的一張刀無意中斬在兩旁揸油看戲的人那裏，把看戲的人看作陣前的士兵。當即使到台下一陣騷動，準備喝倒彩。這位武生是知道錯了，但他人急智生，一個「水波浪」說了幾句口白道：「沙場滾滾，殺錯良民，如何是好？」這樣一來，喝倒彩的不喝了，反過來只有高聲叫好，大大的喝彩。

這是一宗笑話。另外一宗笑話也很有趣。有一班戲落鄉演神功戲。這時候演的只是古老的排場劇本，並沒有編演新戲的。只須由一位「提場」，把「提綱」排在後台，然後對演員逐場說出怎樣演出便行。這個「提場」有絕大的權力，任何老倌都須受他的指揮，他說怎樣做便得怎樣做。

那晚，演的是關公斬蔡陽。當關公和蔡陽出場的時候，兩個人走到「提場」面前問他一會兒大戰，是那一個給打死？這「提場」剛在後台和人家對着一局棋，便順口答他們道：「兩個都死」。結果這兩人一齊戰死，倒在地上。台下的人見了，一時只有大喝倒彩。給「提場」知道，忙打扮了一個神仙，拿着枝蠅拂出去，對關公一拂，說道：「關公命不該絕，快些還魂。」這關公的才起來入場。雖然贏得一陣喝彩聲，但這可就永遠成爲一件「班中笑話」了。

新謎語

山人吳女，本來同侶，不用享藥，卻分你佢。

（猜香港戲院名二，謎底在「小說天地」）

怎樣保護收音機

方朝

在香港，收音機是很普遍的。近年來麗的呼聲也漸漸地普遍起來。麗的呼聲雖然也有它的優點，但是也有缺點，因爲麗的呼聲是有線收音機，只有中文和西文二個播音台，不能廣泛的收音，因此喜歡收音機的人還是極多。收音機要好好保護，知道它的使用法後，可以減少它損壞的次數。

目前香港的收音機種類很多，最普通的要算交流收音機和交直流收音機。這兩種收音機有什麼分別呢？交流收音機就是能使用交流電源，那就是我們日常用的電源。如輪船或火車上的電流是直流電，交流收音機就不能使用。至於交直流收音機，則不但可以用在交流電源上，同時也可以用在直流電源上。

交流收音機裏面裝有一個電源變壓器，因此使用時間也受了限制，普通的收音機，在冷天可以連續開三四小時，夏天最好開一二小時，並且不要關了立刻又開。這樣不但收音機燈將不易損壞，而且變壓器也不會受高熱而燒毀。

另一種交直流收音機，必須使用110V電源，交流直流電都可用，但是本港電壓是220V，所以還要加上一隻升降變壓器，或者一根電阻線，將原來的220V電壓降到110V來用，因此這種交直流收音機在本港使用，收音時間也受到了變壓器的限制。假如在110V原來的電源上使用（像美國有許多地方是用110V），這種收音機可以連續收音，不會燒壞。但是用這種交直流收音機最須注意的地方，就是不要關了一二分鐘就開，這樣很容易使真空管燒毀，尤其是指示燈壞了的時候，這樣損壞的可能可以說有十分之九。所以這種收音機遇到指示燈不亮時候，不要去開它，等配好指示燈再去開，就沒有危險了。

香港氣候潮濕時候多，所以收音機最好放在比較高的處所，乾燥的地方，不要放在陰暗潮濕地方，而且最好勿靠近地面或牆壁，因爲往往收音機受了潮，並且容易漏電，損壞。

收音機的木箱，或是膠木箱，日子久了，就不免黯舊，可用傢私臘或是淡黃色鞋油，薄薄地搽了一層，然後再用乾布一擦，就可光潔如新了。

歡迎讀者惠賜稿件

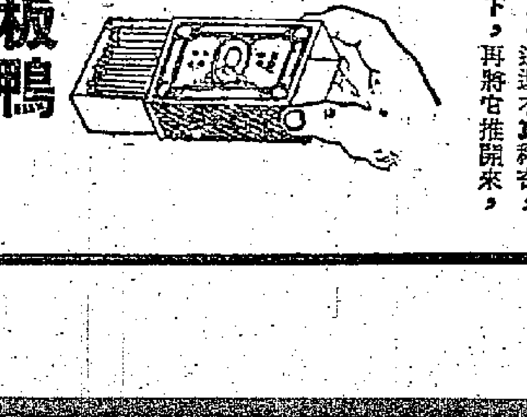
火柴去來

黎基

小小戲法

表演者手中拿着一盒火柴，把屜子推開，表示裏面是空無所有，再將它套好，只見他揑着那盒火柴搖了兩下，又把屜子推開，噢！變出滿滿的一盒火柴來了。這還不算稀奇，他又把屜子關好，照舊揑在手中搖了兩下，再將它推開來，剛才滿滿的一盒火柴，又不知跑到什麼地方去了。

這套小戲法，說穿了卻是簡單得很。拿一盒火柴，把屜子抽出，將火柴完全倒出來，再拿十多根火柴排列在屜子的反面（不要露一些空隙），然後再把它套在火柴盒內。另外再在別的火柴盒上，小心撕下那張商標牌子，用漿糊貼在這盒火柴的反面（注意不能倒貼）。表演的時候，只要趁揑在手中搖的時候，暗中將它反轉，就可以以無變有，以有變無了。



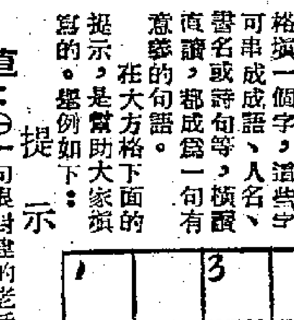
俱樂部

填字遊戲

麥仔

下面這一個大方格中，有許多白色的小方格，也有一些數目字。這些方格中，每一小格塡一個字，這些字可串成成語、人名、書名或詩句等，橫讀直讀，都成爲一句有意義的句語。

在大方格下面的提示，是幫助大家塡寫的。舉例如下：



提示

直：㊀一句很封建的老話，下句爲「無後爲大」。㊁常與「自發」兩字同用的一個詞彙。㊃發動一次革命戰爭。

橫：㊀成語一句，意即無法控制自己。㊁歷史小說一本，主角有劉備、關羽、曹操等。塡好之後，如下圖。

1 不	由	3 自	主
孝	■	動	■
有	■	■	4 起
2 三	國	演	義

現在請讀者們試塡下圖，如果和家人戚友們一起玩，可以每人買一份報紙，大家來比賽看誰先塡好。這種遊戲可以訓練聯想力，同時可增加自己的常識。（答案明天發表）

提示

直：1.李白詩句一，下接「千金散盡還復來」。2.成語一，形容文章寫作的流利。3.陸軍兵種之一，負責軍運的。4.商店須繳納的一種稅項。5.多年老友說的一個文藝名稱。

橫：1.北京經常作爲盛典用的場地。6.鍊鋼，製機器，製工作母機等工業的總稱。7.一首人民歌曲的名字，次句爲「來自老百姓」。8.成語一，形容長輩對小孩愛護的態度。9.新文藝小說一，作者周立波，曾得斯大林獎金。

象棋集趣

一矢貫雙鵰（一）

蘭友

春芳先生：

大概你是在廿六日那天只看見再談「增兵添卒」的一段，以後廿七、廿八兩天還有「增兵添卒」的末尾兩段，未曾見到，所以認爲我强調了自己的走法高超。

首先我在十七日刊出那局的時候，只是說古譜的着法尚未走完，不能當正和。廿七日所列的正和着法，須加入廿着棋才是和局，由此可見原譜確然未完。

其次我的擬變紅勝着法，曾聲明請讀者們指教，後來很多同好都熱烈的研究這局棋，後來一連再刊了幾天，大概你已見到了。

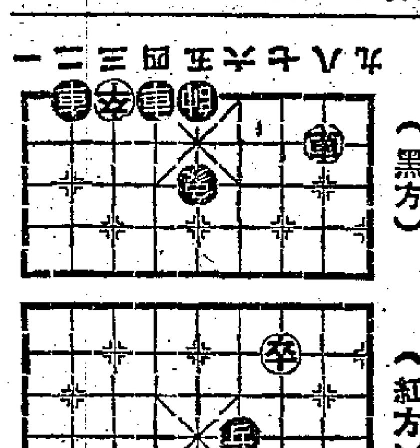
你認爲紅車不能佔四線，事實上紅車是能佔四線的，而且後來還有兌車成和的着法，較古譜更爲詳盡。你來信和我研究，我很歡迎。

若谷兩先生：

「當局者迷」那個殘局，確是紅勝，因爲寫棋的是我，當局自然要迷了起來。這倒是名副其實。

今天的殘局是棋攤上常見的一局棋。（明天刊着法）

一矢貫雙鵰



（黑方） （紅方）

阿丁傳

（其身不正）

陳明作

吃南京板鴨

家常飲食

香港有些上海土產店裏，可以買到著名的南京板鴨，喜歡吃燒鴨的廣東讀者們，不妨去買一隻來嚐嚐，不過要知道它的煮法，因爲生板鴨煮得不得法，就會減弱它的特有風味。

買來的南京板鴨如果是已煮好了的熟板鴨，那麼洗淨蒸熟就可以吃了。生板鴨的煮食方法是這樣的：先把板鴨用冷水洗淨，再用一根約三寸長的空心細竹管插在它的尾部，這樣可使水份充分進入鴨肚，然後將板鴨在冷水中浸一、二小時，同時把薑、葱、茴香等香料放入鍋中，和水同燒，水沸後將板鴨投入鍋中，並加入少許冷水，將鍋蓋蓋好，約過四十分鐘再行燒火，等鍋中水滾，立刻退火停燒，燜半小時後即可取出切食。

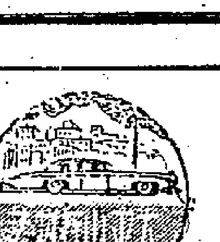
南京板鴨不但行銷國內各地，南洋一帶的同胞，對這種祖國物產也特別喜愛。（明前）

加鹽之前 先嘗滋味

你吃西餐時，在你撒下鹽末或其他的調味品於食物之前，你應先嘗嘗食物的味道。如果你有這樣的一個習慣，那麼當你有機會參加私人餐會時，你將不會沒有嘗過女主人所烹飪的食物味道，便急急拿起鹽瓶來加味，而致無意中低估了她的烹飪技術，或者無形中表示她所製的食物便淡然無味。如果你自已再不加鹽調味，她所製的食物便淡然無味吃不消。你想做主人的看到這樣的情形，是何等的難過。（谷掬）

沙灘上的貝殼（上）

南村



「我的耳朶像貝殼，時常懷念着海的聲音」。這不知是法國那一位現代詩人的兩句斷句，我忘記了他的名字。我很喜歡這兩句詩，每見了孩子們從沙灘上拾回來的貝殼，就不禁要想起這樣的詩。而事實上也是，你如將貝殼貼近耳朶上去聽，由於外面的聲響傳到空貝殼裏所引起的回聲，使你覺得裏面好像還殘留着海濤的澎湃和風的呼嘯聲。於是就挑動詩人的幻想，認爲雖然早已海枯石爛，久經滄桑，但是放在案頭上的空貝殼，只要你拿起來側耳去傾聽，裏面仍始終殘留着海的聲音。

夏天到海邊沙灘上去拾貝殼，可說是游水以外的最有趣的娛樂，這種娛樂對於成人和孩子是一樣的適宜。香港本是一個蒐集貝殼的理想地點，只是鬧市已久和游客太多的沙灘，如淺水灣等處，已經不容易找到完整的和新奇少見的種類。有蒐集貝殼癖的人，是要向較冷僻的以及離島的沙灘上去搜尋的。

不僅香港的海濱有多少種貝類，無法數得清，就是世上的貝類共有多少種，也沒有正確的統計。從前志衆先生曾寫過幾篇研究香港貝殼的文章，發表在「香港自然學家」季刊上，一共著錄了八十種，他的資料都是從香港島、九龍以及長洲、蒲窰洲等處搜集來的。文章並不曾寫完，後來不知怎樣竟沒有繼續寫下去了。

「貝類」本來都是活的軟體動物，但我們在沙灘上所拾得的貝殼，裏面的「屋主」早已沒有了；而且經過海水的沖洗和日光的漂白，貝殼的裏外已經變得非常乾淨，因此色澤也是啞暗無光的牙白色居多。這些「房屋」的主人，有些可以供食用，被人們認爲是海中的珍味，有些可以作裝飾品。但大多數的貝類，好像自生自滅，除了牠們的空殼被人拾去作蒐集品以外，對於人類沒有什麼關係。其實並非這樣。這些大大小小數不清的軟體動物，靠了牠們的分泌物將岩石和砂粒團結起來，造成一道堅固的防線，抵禦海浪和潮汛的襲擊。對於保持海岸崖面的完整和防止水災，牠們實在是一批對於人類有益的無名英雄。

又：附圖爲魚骨螺，全身有刺如魚骨，殼作淺白或淡褐色，在香港和長洲等處的沙灘上可以找得到。刺很鋒利，拾時須提防截手。刺骨易斷，完整的很難找得到。

丹麥——牛油王國

丹麥有大規模的和設備良好的乳酪工業，每天有成百大桶的貼着漂亮商標的牛油，從乳酪工廠運出來，經過長遠的路程運到各國去。大部份的丹麥牛油都輸往英國。

歐風美雨

木料既少又貴

在哥本哈根那邊的公路上車子經過了一些周圍滿是樹木和灌木的潔淨小農莊。不時經過些樹林，過後又是一片谷物的田野，還有那裏出現着或大或小或富或貧的農舍。在丹麥，並沒有如我們所理解的那種鄉村。

在丹麥，首都哥本哈根的近郊，我參觀過一個中型的農場。這個農場有一所小小的磚房（在丹麥是不建築木頭屋子的，因爲丹麥的木料既少又貴），有一個關着幾頭水牛的牛欄，和一塊小小的耕地，用來耕作食糧的農作物和甜菜。

只重視牛

我問那個農場的農民，他的穀類收穫是否有增加。他答道：「我們這裏並不着重種作物，我們所關切的只是牛。如果我們沒有牛奶送到乳酪合作社去，我們就會餓肚皮的。」

丹麥這個典型的單一農作經濟（如一個地方專種麥或棉花）的國家，生產的穀類是很少的。丹麥的土地，耕種糧食作物的，不到百分之四十。因此，丹麥需要輸入大量的穀類。

這個農民繼續地說道：「我們農民過的生活是很苦的。工作，工作，從早到晚的工作，家裏每一個份子都要動手。而且常常要擔憂物價跌落，無法清償借來的債款。」

大農場有機器設備

丹麥還有另一種的農場。那就是有很多牛的大農場。這種大農場養了幾百頭的牛，有車房，有倉庫，還有工人住的房子。這種農場的老板是不下田工作的。有一個農工對我說：「我們很難看到老板，他一年只到這裏一兩次。」

一般說，大農場都有機器的設備。飼食的製作都是機械化的。拖拉機還少，而且大多數也只能在大農場才有。丹麥農場情景的特徵，是牛羣不放到外面去吃草，而在農場裏飼養。

牛油運到各國

每天早晨，乳酪合作社搜集牛奶的卡車和貨車，沿着接連農場和田莊的鋪瀝青公路上開動着，合作社從農人手裏收購牛奶，再予以加工。丹麥有大規模的和設備良好的乳酪工業。每天有成百大桶的貼着漂亮商標的牛油，從乳酪工廠運出來，經過長遠的路程，運到各國去。

英國大部銷往

乳酪工業的中心，是在東海岸吉特半島的阿哈斯城。這個大商埠有很多丹麥的和外國的商店，人們最常看到的是英國旗。大部份的丹麥牛油輸往英國。外航的輪船都裝滿了大桶的牛油、醃肉和乳酪。

自己吃人造牛油

但是，據統計表示：在這個牛油國中，一般人所消費的牛油量，正在迅速地減少。他們都用人造牛油來代替。他們一直到最近，牛油和脂肪仍舊是配給的。對於這一事態，在丹麥有種種不同的解釋，最普通的解釋是：「是的，當然很慘，但是，有什麼辦法呢？我們不輸出牛油就不能生存。丹麥是一個窮國，缺乏礦產，連許多必需的商店也缺乏。我們極其需要外匯（美元和英鎊）那就是說：我們必須輸出牛油、乳酪和醃肉。）」

乳酪工業則受阿爾波、愛斯貝加，阿哈斯和哥本哈根等地合作社的統制。醃肉生產則由阿貝拉和其他公司所獨佔。

吃虧的生意

一個丹麥商人對我說：「人們希望跟美國貿易可使美元流入我們緊縮的國庫，但是，我們沒有得到外匯，反而受了損失。你評評看：在一九五二年首八個月，我們輸出價值一億四千四百萬丹幣的貨物給美國，而我們從美國輸入卻付出了四億三千三百萬丹幣。」

由於美國的保護關稅率之高，丹麥在跟美國的貿易中，多年來都吃了苦頭。（明節譯）

耳聞不如目見

印度親善訪華團團長遊華觀感

森德拉爾作 袁風譯

二、西藏歌舞轉到東北

日本在一九三一年佔領了東北，按照日本國內工業的發展情況，使它變成一個殖民地性質的工業區，並且用盡了各種方法來絞殺當地的私營企業，以期避免與本國工業有任何競爭。一九四六年，國民黨代替了日軍，但是接收人員所慣操的絕非大力發展，而是如何發財。他們的作法使得私營工業飽受摧殘，而國營工業的生產也減至最低水平。

一九四八年，東北解放了。到一九四九年，購買力比一九四七年便提高了三倍，按照勞動保險條例，工人家屬還可享受到許多福利。瀋陽人口共爲一百五十五萬一千人，氣候相當寒冷。

到了瀋陽車站，有少年兒童隊向我們獻花，政府首長及團體代表都前來迎接。我們住在山田旅館，當日的節目只有一個代爲洗塵的晚宴，演講過後，是兒童們的簡短表演。兒童演出了九個節目，包括舞蹈、獨唱和民歌，其中有一首是獨唱歌曲。西藏的歌舞如今都在北方的各大城市裏上演了，而且流行很廣，這應該說是中國文化的極大特色。同樣的，北方少數民族的歌舞也不斷在南方都市上演。由此觀之，中國在音樂、舞蹈等方面，正在發展爲一個渾然一體的文化。

十月十二日早晨，我們參觀國營鋼鋅鉛工廠。這間工廠出產硫化銅、氯化鋅等產品，是一九三六年時日本人建立的，一九三九年才開始生產。到了一九四六年三月，由國民黨接收過去，然而他們無法維持，便只有遣散工人關廠。到一九四八年十一月，瀋陽解放了，整個瀋陽市都在重建中，於是這個工廠也就恢復了生命。

在新政權的管理下，工人們把工廠看成自己的財產，努力生產，以期提高自己的生活水平。其結果是產量大大地提高。在日本人時代，工廠的開工率只及工廠生產力的百分之卅。在國民黨時代，這數字劇減至百分之二點一。解放以後，只在一九四九那一年便跳躍到百分之六二點九，再經過一九五〇年的擴建，這數字已經增至原生產力的百分之二三〇點八八。政府供給原料，同時也替它籌劃產品的銷路。（卅三）

陳銘樞近作

解花語 一九五三年仲春約伴遊漢口中山公園作

逾月來，祇於寂息時、起床前、作足部運動的空隙中，展誦美成、白石、祖遠諸家詞，頗有入處；至於稼軒、玉田諸家，雖亦所重，以其性分與我相類，不感興趣，故不覺。今姑填「解花語」一首，以似知好。

衣黏舞絮，棹弄清波，光影交相射。人間春假。公園裏，喜氣欲沖烏樹。翠亭淺話。忽到耳，雄音意瀉。是播歌：毛澤東旗，照耀今天下。

惕振塵襟語罷，念城鄉爭競，誰肯休遐。一星週跨。纔工作完了，再追前駕。光榮到也。明白是：勤裝慧卸。歸舍來，吐臆描詞，與羣相策借。

張宗昌的住宅

立翁

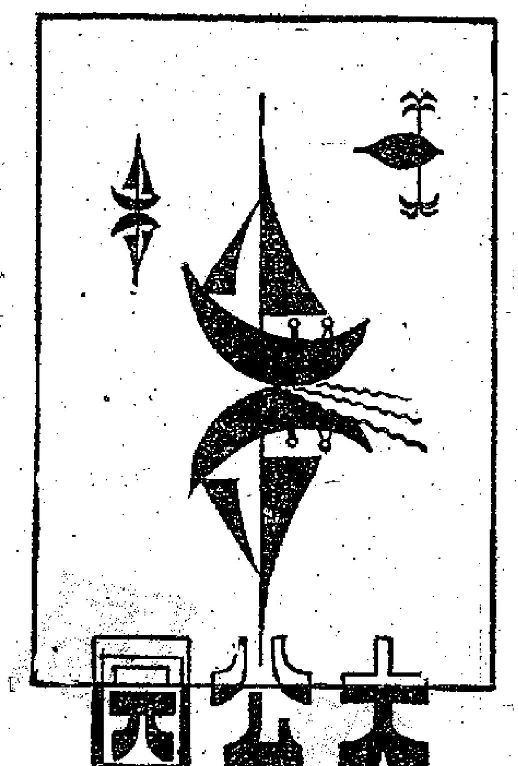
張宗昌是一個貪鄙野蠻荒淫的軍閥，二十年前在北京被人用手槍打死。他活着的時候，在北京西四牌樓石老娘胡同有一個很大的「公館」。

對於他，當時有人說他自己「三不知」：不知自己的官兵有多少，不知自己的錢財有多少，不知自己的姨太太有多少。

他死後，幾個平時有權的姨太太拿到一部份錢財，各自散去；還剩下一羣姨太太，就向他的母親要求分財產；另有不少債主也要求還債；官司打了一兩年。最後是由法院把那一座「公館」拍賣，用以辦理善後。

張宗昌住宅的拍賣，引起許多好奇的人去觀看，看看這個魔王當年是怎麼過日子的。他的住宅分東西兩大院落。東院是北京舊式建築，很寬敞，有三四進，據說是他自己住的；西院則是新式，進門第一個院子有一排西式平房，像是衛隊與收發處、副官處之類的「辦公室」。第二個院子是花園，當中有一個小型的禮堂兼戲院，也是他大宴文武的地方。第三個院子好像旅館，分成十幾個房間，每間都有一個「洋磁澡盆」；他把從南北各地掠奪來的年青婦女，都軟禁在這院子裏，作爲洩慾的機器。最後又是一排平房，則是衛隊住的，用以看守這些婦女們。

簷樓談叢



大公園

「噬交」

姚述

浩無涯室筆記

粵人謂人相罵曰「噬交」，「噬」字讀如「隘」，實不知所本，考「噬」字伊昔切，音益，咽喉也，從無讀作「隘」音者，且「噬隘」乃容媚之聲，在字義而言，亦不應用作相罵之詞，罵人之時豈有作媚容媚聲者乎。

然粵諺必有其所自來，只以日久音變，遂失其本原，愚意以爲「噬交」實即「瞎詬」兩字之變也。

瞎者盲目也，不明事理而詬誶，故曰「瞎詬」，瞎字原音爲喜利切，廣東人每讀之如「害」，「害」與「隘」字一音之轉，「詬」音荀，歌殿切，與「交」字亦一音之轉，故「瞎詬」變爲「噬交」，有極大可能。至於把「噬」字讀爲「隘」，根本是錯了，一般以爲噬與隘是同音，故有此誤耳。

瞎詬兩字見宋人筆記「語味錄」！「王屋有妯娌同居，夫呵之不遜，一日伯華服歸，驕其弟竟頗自得。娌曰：措大淩作威風，妯不能堪，反唇譏之，又復相與瞎詬。」

據此可知「瞎詬」即粵諺之「噬交」也。沿誤已久，今若反其正讀曰「瞎詬」，將無人識之，不如從俗，但「噬」字本不音「隘」，應以他字諧其聲，直書作「隘交」或「隘交」可也。何必以「噬」字爲彈耶。

泉邊的客家女（沙田速寫）

鍾滄

香港客家人很多，在新界的多數村落裏，隨處有客家人的鄉音，就像廣府話和潮州話在市區裏一樣。

精緻絕倫的地氈

曾滄

提起地氈，大家都知道波斯地氈是著名的，但土庫曼蘇維埃社會主義共和國所出的地氈，卻勝過它許多倍，佔世界第一位。

地氈的織造在土庫曼有悠久的歷史。十三世紀的阿拉伯地理學家伊貧塞，就在他的著作中誇讚土庫曼地氈。馬可孛羅也稱贊它是藝術的最高造詣。

土庫曼地氈有一個特點，即所有的地氈都是由婦女用手工製造的，工具非常簡單，只有一個木架，一把鋼梳和一柄剪刀。但就憑這些簡單的工具，卻織出了全世界最可愛和精美的地氈。

當一個土庫曼少女準備做新娘時，她就勤手織一條地氈帶到夫家去，把她所有的愛情和快樂，都交織在地氈的花紋和色彩裏。隨着少女感情的不同，這些美麗的地氈也沒有一條是相同的。

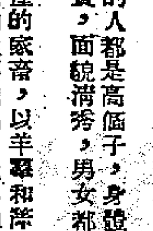
可是，土庫曼地氈的特點並不單在它的美麗，它的主要優點是堅固的質量。今天的地氈織造者承繼和發揚了古老的傳統，使地氈的表面非常緊密光滑，每一個結都聯在一起。地氈的優劣是以它結的多少來決定的。一條上好的地氈，每平方公尺約有二十五萬到三十萬個結，但土庫曼地氈的結卻竟在七十萬個以上，由此可見它的花色的繁複和精巧。

關於土庫曼地氈有一個動人的傳說：在好幾百年前，有一個女郎爲她的愛人織了一條地氈，一個官吏看見了，命令她繼續織成以後把它獻給皇帝。但女郎拒絕了，她說：「我的這條地氈，只送給我的愛人，其餘任何人都不送。」官吏一怒之下，就把女郎殺死了。後來，當地的婦女們爲紀念那位勇敢的女郎，就把每條地氈的最後一個圖案故意不織完，而且發誓保留這種方式，直到他們的人民獲得解放爲止。現在，每條地氈當然都是從頭到尾全部織造完成的，而且比從前更加精美別致了。

從前土庫曼地氈採用的顏色僅十餘種，現在已增加到一百多種，其中應用最多的是紅色和黃色。因爲要使顏色永保鮮豔，所以採用的都是天然染料。她們用最名貴的紅色染料製成一些圖案特別有意義的象徵，如「各族人民的友誼」等等。此外，他們還織成一塊一百九十二平方公尺的舞台帷幕，是全世界唯一最大的一塊了。

喜宴十二天

——不丹王的婚禮



素有神秘王國之稱的不丹，位於喜馬拉雅山的中心，面積一萬八千平方里，北部和中國的西藏相接。

不丹國的人都是高個子，身體結實強壯，性情敦厚樸實，面貌清秀，男女都負着養家的責任。

不丹出產的家畜，以羊羣和犛牛爲大宗。犛牛是不丹人的主要肉品，此外牠還是製造帳幕、棚子、牛油、乳酪等物的原料，並且是交通的工具。

不丹境內只有一條細小的河流，人民靠着這條河流來做灌溉的工作。大小麥、米、玉蜀黍等糧食出產很豐富，堪稱是一個自給自足的國家。

國內的人都講西藏話，也和西藏人一樣信奉喇嘛和佛教。

男女都崇尚顏色鮮豔的衣服。男子穿着齊膝的寬袍，腰上束着一根帶子。女子則在外面披了一塊像毯子那麼大的棉絲紋布，用別針扣着肩、胸、腰等處，夜裏又把它拿來蓋着身體睡覺。她們腰間也束着帶子。

一九五一年多，不丹新王和杜齊首相的女兒甚森結婚，結婚的前一天，護送新娘的儀仗從哈堡她的祖居向新王所居的巴勞谷出發。六個身披大紅袍，手捧金佛像、金神座、佛經和一顆結婚印鑑的喇嘛走在前面，以下就是配有鐃鈸、喇叭、笛子的歌舞隊、吹着喇叭和尚樂隊、穿着紅、黃、藍綢緞制服的騎兵隊。新娘和她的家屬之後，就是不丹王的私人樂隊了。一在行列兩邊，有一組特別跳舞隊，一面走，一面表演舞技。沿路上，人們都歡待他們以食物和飲料。

到了巴勞谷，新娘和伴送的行列，自有王室的代表迎接和歡待。依照不丹的習俗，他們每人都喝一杯番紅花的香茶，一碗甜米飯。

不丹王結婚那一天的早上，從遠地到來的人以及當地的民衆，都聚集在要舉行婚禮的巴勞堡外面。樂隊、舞蹈以及其他的儀仗隊，都到來預備表演。高級官員有的忙着招待賓客，有的忙着處理事務。禮炮發出若干響後，新娘出現了。結婚的行列像一附長龍。

不丹王的母親，站在堡壘上面的石級上歡迎新娘。她們互相交換一條白哈達，一同走下石級觀禮後，全都退到辛巢大會堂——一所衆有和尚的祝福儀式後，全巴勞谷月台的華麗房屋。

新王站在門口歡迎他的新婦，他們互相祝和交換一條白哈達，然後同坐在月台的王位上，他們的前面還擺着一個小祭壇，後面則坐着雙方的家屬。

這個時候，他們又喝香茶和吃甜米飯，然後由一個喇嘛帶領其餘的僧衆祈禱，再由他用木杓從放在房子中間的酒罐裏面舀一點酒，獻給新婚夫婦。另一個喇嘛走上來爲他們灑聖水，接着就是敲鑼擊鼓，莊嚴地祈禱。

最後，再捧一道香茶和甜米飯給在場的人，婚禮就結束了。王室的人和賓客，都紛紛上前慶祝新郎和新娘。

接着來一次獻白哈達的習俗。在場的賓客走上前向新婚夫婦各獻一條白肩巾，桌上的白肩巾堆成一個小山，把他們全身都遮着。然後由其餘的人獻禮，轉眼房間裏堆滿了白米，金銀、茶葉、棉毛絲織等織物，以及珠寶和象牙等。

結婚的喜宴舉行了十二天，跳舞和樂隊日夜不停地表演着。第十二天是慰宴民衆的日子，參加狂歡的人約八千餘名。（伯子譯）

冷氣開放 連日滿座 仍請早走一步
金陵 新世界 國民 域多利 好世界 光明
連一二場觀超十萬 滿百十·衆過五！
第六天映
中聯公司出品保證佳片
苦海明燈
怎樣教育下一代？
本片獻給父母親！
出場先後序：容小意 李清 林妹妹 張瑛 羅艇 黃曼梨 葉萍 吳楚帆 周志誠 李小龍 欣英 馬笑 鄧美燕 白燕 黃楚山 張活游 梅綺 小燕飛 李月清 梁素琴 楊葉宏
導演 秦劍 製片 劉芳

國泰 映期無多
★鄭重推薦★ 意大利最新出品
全港輿論一致好評
★文滙報：導演、演技、攝映等方面，這部片子和另外一些出色的意大利片子一樣值得稱道！
★大公報：不論在內容上或技術上這都是最近幾個月來所難得看到的好片！
★新晚報：故事簡單動人，一部難得的好片！
又名「亂世兒女」
今天午十二時映 怒海雙雄 明天午十二時半 國士無雙

高陞 大戲院（電話）27139
新馬仔 新萬象 今天日場 五花蝴蝶 今晚 新封神榜 明天日場放映 白蛇傳下集

娛樂 連日狂滿 今日四場
新華 滿瀉！今天四場
美梅蘭芳 宮中歷史奇情豔劍 香門大名片
七彩 古堡藏龍
時間 十二時半 二時半 五時半 九時半
大華 意大利出品最偉大香豔肉感片
禁宮春色 O.K. NERO
裸女如雲 春色無邊

利舞台 今天最後四場映
全部七彩·瑰麗奪目
英皇加冕特輯 歷代宮廷名勝
Royal Heritage
千面殺人王
嘉麗妹妹

東方 即日放映
名女人別傳
黃金美人

景星 四場時間 二 五 七 九
魂斷紅河
少奶奶的扇子
天世界 即日四場 立體電影
南洋技術團

新舞台 冷氣開放
第七十五天仍映
野獸劇團
全部彩色 蘇聯大馬戲團
雷雨

麗斯
即日四場 九龍重映 首映
一板之隔（同居樂之二）
充滿民族特點 盈溢現實精神
用微小事情喚醒大道理叫人忍俊不禁
韓非 李清 江樺 藍青 石磊 姜明

樂聲 今天最後獻映
萬里浴血戰 THUNDERBIRDS
都城 即日四場 火山慾燄
廣智 醫界先導 明天 抗暴記
皇后 平安 最後一天 蠟像院魔王 3-D HOUSE OF WAX
仙樂 狂滿最後 立體電影 自由萬歲
真光 即日四場 萬古留情
璇宮 即日最後 桃色疑案
海角公寓 地址英皇道三八三號 電話：七一〇〇八

訂閱本報 請打電話：三七二二三